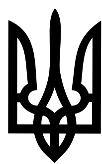
ЧЕТВЕР, 18 ЛИСТОПАДА 2004 РОКУ ■ № 217 (3467)



ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Голос України

■ ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Щоб народ знав правду

Ранкове засідання 17 листопада

Після оголошення запитів народних депутатів у середу згідно з Регламентом відводиться час для заяв і пропозицій представників фракцій і груп та самих парламентаріїв.

Народний депутат Станіслав Ніколаєнко від імені фракції СПУ зачитав заяву, в якій обгрунтував, чому соціалісти прийняли рішення підтримати на виборах Віктора Ющенка як «народного президента», і закликав виборців діяти спільно.

Від імені шести фракцій народний депутат Валерій Коновалюк проголосив вимогу заслухати звіт тимчасової слідчої комісії ВР щодо отруєння кандидата у Президенти Віктора Ющенка. Парламентарій наполягав зробити це до другого туру виборів Президента, «щоб народ знав правду».

Заява викликала напруженість у залі. Народні депутати обмінювалися гострими репліками.

(Закінчення на 3-й стор.).

Форум ГУУАМ: друге дихання чи лебедина пісня?

Учора в Києві відкрився Економічний форум держав—учасниць ГУУАМ — регіонального об'єднання Грузії, України, Узбекистану, Азербайджану і Молдови. Багато хто з експертів ще рік тому пророкували загибель цієї організації через зниження впливу України в східноєвропейському регіоні. Але, схоже, поквапилися. Головними темами форуму стануть насамперед питання розвитку співробітництва в галузі транспорту, енергетики, машинобудівного і аграрного комплексів, банківсько-фінансової діяльності. У форумі беруть участь делегації всіх держав—учасниць ГУУАМ, у складі яких — представники міністерств і відомств, ділових кіл. У рамках Економічного форуму заплановано проведення Ділової ради ГУУАМ, учасники якої обговорять можливості розширення торгово-економічного співробітництва в рамках регіонального об'єднання і питання, що стосуються проблем зовнішньоторговельних операцій.

■ ФОТОФАКТ

Лауреатом регіонального конкурсу «Чернігівська якість-2004» у номінації «Продукція виробничо-технічного призначення» стало ВАТ «ЧеЗаРа» за електронно-механічний замок «Кобра».

На знімку: перший віце-президент «ЧеЗаРи» Анатолій Свириденко **(праворуч)** та співробітники підприємства Володимир Болотний і Надія Лисенко демонструють новинку на виставці «Сіверські контракти».



Фото Сергія ПАВЛЕНКА.

І знаходились охочі купувати крадені ікони

Працівники міліції Рівненщини викрили злочинну групу, яка впродовж 2003—2004 років обкрадала церкви не лише у Рівненській, а й у Чернігівській, Полтавській, Івано-Франківській, Вінницькій, Сумській та Хмельницькій областях. Правоохоронці припускають, що на її рахунку близько півсотні таких крадіжок. Уже доведено причетність злочинної групи до тридцяти.

Ось що розповів з цього приводу начальник відділу карного розшуку УМВСУ в Рівненській області полковник міліції М. Гаврильчик:

— Організатора злочинної групи 45-річного Михайла Я. — мешканця села Новопетрівка Семенівського району Полтавської області ми затримали, коли він намагався збути ікону Почаївської Божої Матері, викрадену вночі 24 жовтня цього року із церкви в селі Колоденка Рівненського району.

(Закінчення на 4-й стор.).

На знімку: ці ікони рівненські правоохоронці передадуть їх власникам — православним громадам.



Фото Тамари ЛИСЕНКО.

■ У НОМЕР

Родючої землі й щедрих урожаїв

бажали вчора аграріям перші особи держави. Напередодні професійного свята кращі з кращих трударів ланів і ферм отримали нагороди, а на адресу всіх селян звучали слова вдячності, поваги і визнання. Президент України Леонід Кучма на урочистому зібранні у столичному Національному палаці культури «Україна» закликав хліборобів завершити аграрну реформу. Адже «немає нічого гіршого, ніж почата і незавершена справа. Недобудований будинок, дорога чи міст — це марно потрачені час, кошти і праця людей. Але незавершена реформа — це значно гірше. Це розчарування і невдоволення людей, невпевненість інвесторів та банків», наголосив глава держави.

Гроші на вітер

Майже два з половиною мільйони гривень становлять збитки в Івано-Франківській області від незаконного витрачання коштів і матеріальних цінностей. 1,7 млн. гривень з них, за словами начальника КРУ України в області Антона Костишина, — бюджетні ресурси. Серед сфер, де допущено найбільше збитків, — соціальний захист населення, охорона здоров'я, освіта, житлово-комунальне господарство, сільські та селищні ради.

Приміром, у Микуличинській допоміжній школі-інтернаті на зарплату було незаконно списано 70 тисяч гривень.

У відділі освіти Верховинської райдержадміністрації списано у видатки без підтверджувальних документів 6,8 тис. грн. У Долинській центральній лікарні допущено переплати із заробітної плати, відпускних, матеріальних допомог на суму 7,4 тис. грн., **повідомляє наш власний кореспондент Дарина НАЗАРЧУК.**

Легітимно та прозоро

Центральною виборчою комісією вжито всіх заходів для того, щоб другий тур виборів Президента України відбувся демократично і відкрито, наголосив керівник Центрвиборчкому Сергій Ківалов під час зустрічі з головою комітету в закордонних справах Бундестагу Фолькером Рюе, **повідомляє Укрінформ.**

Фолькер Рюе зустрівся також з міжнародними спостерігачами від ОБСЄ, головою представництва Європейської комісії в Україні Єном Боугом, представниками Комітету виборців України, виступив з доповіддю перед студентами Інституту міжнародних відносин Київського національного університету ім. Т. Г. Шевченка.

КС визначився з кооперацією

Учора Конституційний Суд України дав офіційне тлумачення окремих положень законів «Про споживчу кооперацію» та «Про кооперацію».

Отже, власністю споживчої кооперації є будь-яке майно, набуте у відповідності з цілями, які випливають зі статутної діяльності організацій споживчої кооперації, на підставі норм законодавства, чинного на час придбання цього майна. Недоторканність власності споживчої кооперації передбачає гарантування власникові володіння, користування та розпорядження майном, заборону будь-яких порушень права на його майно, неприпустимість вчинення інших дій всупереч законним інтересам власника (примусове відчуження об'єктів власності можливе лише за умов і в порядку, визначених Конституцією та законами України).

Володимир МОЙСИК: розмірковуючи про беззаконня, яке чиниться сьогодні в державі, я запитую себе: хто може порятувати Україну від нього?

Читайте на 3-й стор.



Розмір валютних резервів Національного банку України значно знизився за останні кілька місяців

ПОЛІТИЧНІ ЦІЛІ ПРЕЗИДЕНТА ЯНУКОВИЧА

1. СИЛЬНА, САМОСТІЙНА, НЕЗАЛЕЖНА УКРАЇНА.

Основа формування державної стратегії:

– національні інтереси;
– здоровий глузд;
– прагматизм.

2. ВИСОКІ ТЕМПИ ЗРОСТАННЯ ЕКОНОМІКИ КРАЇНИ.

Можливість працювати і заробляти. Підвищення доходів громадян. Перетворення всього населення країни на заможне. Стабільність сьогодення і передбачуваність майбутнього.

3. ПОДАТКОВА СИСТЕМА, ЗДАТНА ЗАБЕЗПЕЧИТИ ЗРОСТАННЯ ЕКОНОМІКИ:

– податок на прибуток – **до 15%**;
– ПДВ – **до 12%**;
– податок на доходи громадян – **13%**;
– соціальні податки – до **25%** з регресивною шкалою.

Запровадження системи фінансових санкцій (штрафів) за несплату податків та інші порушення у господарсько-економічній сфері замість кримінального покарання.

4. ВИСОКИЙ РІВЕНЬ СОЦІАЛЬНИХ ГАРАНТІЙ.

Доступність та достатність безоплатного медичного обслуговування. Безоплатна освіта. Мінімальна пенсія, вища за прожитковий мінімум.

5. СУДОВА ВЛАДА, ЩО ҐРУНТУЄТЬСЯ НА РЕАЛЬНІЙ НЕЗАЛЕЖНОСТІ СУДДІВ.

Обрання суддів населенням. Диктатура закону. Забезпечення громадянського і суспільного контролю за діяльністю правоохоронних органів.

6. СИЛЬНА УКРАЇНСЬКА АРМІЯ, ЩО БАЗУЄТЬСЯ НА ПОТЕНЦІАЛІ НАЦІОНАЛЬНОГО ВІЙСЬКОВО-ПРОМИСЛОВОГО КОМПЛЕКСУ.

Здатність країни самостійно себе захистити. Україна не вступатиме до жодних військових блоків та союзів. Створення власної системи національної безпеки.

7. РОЗШИРЕННЯ ПОВНОВАЖЕНЬ ТА ПОСИЛЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ РЕГІОНАЛЬНОЇ ТА МІСЦЕВОЇ ВЛАДИ.

Формування повноцінних місцевих бюджетів, здатних забезпечити достойні зарплати працівникам соціально значущих професій, і розвиток регіонів.

8. ПРІОРИТЕТНИЙ РОЗВИТОК ЕКОНОМІЧНОГО СПІВРОБІТНИЦТВА З РОСІЄЮ.

Розвиток можливостей Єдиного Економічного Простору, спрямованих на підвищення конкурентоздатності України на світових ринках. Вільне переміщення товарів, послуг, громадян.

9. СПІВРОБІТНИЦТВО З ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ.

Забезпечення рівних і взаємовигідних умов співробітництва з Європейським Союзом. Найближча мета – зона вільної торгівлі.

10. РОЗВИТОК ПОЛІТИЧНОЇ СИСТЕМИ ТА СИСТЕМИ УПРАВЛІННЯ ДЕРЖАВОЮ.

Децентралізація та дебюрократизація. Перерозподіл повноважень та відповідальності між Президентом, парламентом, урядом. Конституційне закріплення норми про уряд та прем‘єр-міністра парламентської більшості. Достойна оплата праці держслужбовців. Рішуча боротьба з корупцією.

11. ДОЗВІЛ НА ПОДВІЙНЕ ГРОМАДЯНСТВО.

Будь-яка людина, яка народилася в Україні, повинна мати можливість безперешкодно стати громадянином нашої країни без обов‘язкової відмови від громадянства іншої. Громадянин України не повинен відмовлятися від українського громадянства при отриманні громадянства іншої країни.

12. ДЕРЖАВНА МОВА В УКРАЇНІ – УКРАЇНСЬКА.

Припинити дискримінацію російської мови. Російська мова повинна мати статус офіційної та вільно використовуватися в різних сферах життя.

ВИБІР 2004 **ВІКТОР ЯНУКОВИЧ**

Публікується згідно з постановою ЦВК

Іспит на об'єктивність і чесність

У вівторок Голова Верховної Ради України Володимир Литвин нагородив відзнаками Верховної Ради України з нагоди Дня працівників радіо, телебачення і зв'язку представників цієї сфери «за вагомий особистий внесок у розбудову та розвиток інформаційного простору держави, багаторічну сумлінну і творчу працю в засобах масової інформації, високий професіоналізм, активну громадянську позицію у розбудові демократії та свободи слова».

Звертаючись до присутніх, В. Литвин зазначив, що зараз пишеться новітня історія України, і велика роль в цьому відведена саме журналістам. «Сьогодні ми всі переживаємо іспит на об'єктивність і чесність», — підкреслив Голова Верховної Ради України.

Головний критерій демократичності процесів, які відбуваються в країні, — сказав В. Литвин, — свобода слова, що, за його визначенням, є головним мірилом цивілізованості суспільства.

В. Литвин позитивно оцінив факт проведення дебатів у прямому ефірі між кандидатами в Президенти України Віктором Януковичем і Віктором Ющенком. За його словами, це допоможе людям визначитися щодо голосування за того чи іншого кандидата в другому турі виборів. «Президентом повинен стати той, кого визначить народ і кого визнаватиме світ. Дуже хочеться, щоб ми врешті-решт зайняли належне нам місце у європейській і світовій спільноті», — сказав В. Литвин.

Прес-служба Верховної Ради України.

Земельку зберегти, вибори профінансувати

■ **ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА**

Вечірнє засідання 16 листопада

Розпочато розгляд законопроектів, що передбачають зміни до Земельного кодексу України задля збереження особливо цінних земель. Точніше сказати, їх решток, бо, як зауважив головуючий на засіданні Володимир Литвин, закони дуже гарні, але запізнилися на років п'ять, адже, мабуть, усі такі землі вже розібрані у приватну власність.

З двох представлених законопроектів — урядового і депутатського — парламентарії підтримали саме депутатський. Його автор — Володимир Шкляр окрім передбачених для збереження земель у межах населених пунктів Криму включив і ті, що знаходяться у прибережній захисній смузі вздовж Азовського моря, а також землі в межах міста Києва, зайняті прибережними захисними смугами вздовж Дніпра, Десни, Десенки і навколо великих озер, водосховищ та водойм. Документ парламентарія передбачає також і врегулювання питань вилучення особливо цінних земель сільгосппризначення для несільськогосподарських потреб, зміни цільового призначення найдорожчої земельки.

Такої само думки про законопроект В. Шкляра і два профільні парламентські комітети — з питань аграрної політики та земельних відносин, а також з питань екологічної політики, природокористування і ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи.

Однак набрати належну кількість голосів для прийняття депутатського законопроекту за основу спочатку не вдавалося.

Представники «Нашої України» обіцяли, що в разі зміни нинішньої влади після 21 листопада «багато цих питань доведеться просто переглядати».

Адаму Мартинюку, який вів засідання, довелося вдатися до кількох варіантів голосувань, і врешті-решт законопроект В. Шкляра набрав 243 голоси «за» (нуль голосів дали «Регіони України», «Союз» та «Демініціативи»).

Більшість парламентаріїв також проголосувала за прийняття змін до Закону «Про службу в органах місцевого самоврядування» (щодо оплати праці керівних працівників департаментів), а також до Закону «Про Державний бюджет України на 2004 рік». Останній особливо актуальний, адже передбачає вирішення проблеми фінансування заходів для завершення виборів Президента України.

За основу прийнято низку законодавчих документів, що передбачають зміни з приводу відповідальності громадян та посадових осіб у виконавчому провадженні, зокрема, «злісних аліментщиків», за порушення законодавства про закупівлю товарів тощо. Попередньо схвалено законодавчі зміни до процедури створення та діяльності об'єднань громадян, обов'язкової профілактики хворих на туберкульоз, фінансування державних закладів охорони здоров'я. Кілька законопроектів було відхилено.

Анатолій БЕНЬ.

Щоб народ знав правду

Ранкове засідання 17 листопада

(Початок на 1-й стор.).

Було оголошено спільну вимогу фракцій СПУ та БЮТ до Генерального прокурора негайно вжити заходів у зв'язку із ситуацією, яка склалася навколо газети «Сільські вісті». Наклад у понад 700 тис. примірників «Укрпошта» відмовилася доставляти передплатникам та в мережу розповсюдження через те, що в номері вміщено інтерв'ю з кандидатом у президенти України Віктором Ющенком, хоча напередодні в «Сільських вістях» виступав інший кандидат у президенти — Віктор Янукович.

На вимогу фракцій оголошували кілька перерв.

Після проголошених заяв та виступів народні депутати зосередили увагу на тому, чи відбудеться запланований порядком денним звіт Центрвиборчкому про підготовку до другого туру виборів президента.

Такий звіт, за рішенням погоджувальної ради, запропоновано заслухати з 13.00 — з відповідями на запитання, півгодинним обговоренням та прийняттям рішення.

Після численних перерв усе-таки було заслухано інформацію заступника голови ЦВК Ярослава Давидовича. Він, зокрема, зазначив, що ЦВК самокритично проаналізувала свою роботу. Відбулися кадрові зміни: 82 члени виборчих комісій припинили свої повноваження. За інформацією Я. Давидовича, завершено процедуру повторного складання списків виборців. ЦВК також визнає, що потрібно оперативніше отримувати й обробляти інформацію. Щодо транзитного серверу, який нібито було встановлено в адміністрації Президента, Давидович, відповідаючи на запитання, заперечив цю інформацію. ЦВК скаржилася, що стала жертвою підвищення цін. Вибори — недешеве задоволення, зазначив Давидович і подякував за підтримку Верховної Ради щодо надання урядом додаткових коштів на другий тур.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Яна СТАДІЛЬНА.

Україна в небезпеці!

Аналіз подій останнього місяця дає підстави зробити висновок, який я виніс у заголовок цієї статті. Рушаться конституційні основи держави. Так, відповідно до Конституції України носієм суверенітету і єдиним джерелом влади в Україні є народ, який здійснює владу безпосередньо і через органи державної влади та органи місцевого самоврядування. Право визначати і змінювати конституційний лад в Україні належить тільки народові і не може бути узурповане державою, її органами або посадовими особами.

Зрозуміло, що мої думки торкатимуться подій, пов'язаних з виборами Президента України. Про те, що вони будуть страшними, сказав чинний Президент нашої держави. Я дійшов висновку, що він не тільки спрогнозував, а й запропонував такий хід виборів. Україна стала територією суцільного беззаконня. Законами не керуються ні чинний Президент, ні Прем'єр-Міністр — кандидат у Президенти України, ні міністри і керівники відомств, ні прокурори та інші правоохоронці.

Про правовий нігілізм вищого керівництва держави я вже писав на сторінках газети «Голос України». Пригадуєте, за результатами розгляду Верховною Радою України 12 травня 2004 року питання про хід розслідування обставин, що мали місце під час виборів міського голови Мукачевого, Президенту України пропонувалося звільнити з обійманої посади голову Закарпатської обласної державної адміністрації І. Різака, а Міністру внутрішніх справ України — начальника УМВСУ в Закарпатській області В. Варцабу та його першого заступника В. Русина. Замість цього їх відзначили державними нагородами, а Варцабі присвоїли звання генерал-майор міліції. На цих же сторінках я розповідав про події в Мукачевому під час виборів міського голови і попереджав, що на президентських виборах влада не зупиниться ні перед чим, — Україну буде перетворено на об'єднане донецьке Мукачеве, якщо парламенту не вдасться кардинально змінити політичну ситуацію і притягнути до відповідальності тих, хто організував і вчинив бандитизм у Мукачевому.

Проте складається гірше: на найвищому державному рівні проводять наради, до яких залучають усіх, хто має хоч найменшу владу над людьми, починаючи від прем'єра, міністрів і закінчуючи керівниками медичних закладів, ЖЕКів та тюрем. Відверто ставлять завдання — сфальсифікувати вибори на користь провладного кандидата.

Вдумайтеся, співвітчизники, в якій країні ми живемо. Особисто мені стає страшно, особливо від того, в яку державу нас хочуть втягнути ці люди від влади. Усвідомлюють це й учасники зазначених ганебних нарад. Саме тому, сором'язливо ховаючи очі один перед одним, роз'їжджаються по всій Україні державні чиновники, щоб сіяти за народний кошт беззаконня, розбрат та злобу. Хотів би нагадати організаторам і запопадливим виконавцям сваволі та беззаконня уроки історії: Йосип Сталін першими фізично знищив тих співучасників, які сприяли йому у фальсифікації результатів виборів на 17-му з'їзді ВКП (б).

До мене особисто і до комітету звертаються сотні працівників органів внутрішніх справ, податкової міліції, Служби безпеки України, митних органів, установ виконання покарань і прокуратури зі скаргами на те, що їх позбавляють права голосу, змушуючи, не вибуваючи з місця постійного проживання, брати відкріпні посвідчення та паспорти і здавати їх своїм керівникам. Для чого чинять такі антиконституційні дії, неважко здогадатися.

Панове міністри і «маршали» від влади! Знайте, на відміну від вас, у ваших відомствах є чесні генерали, полковники і рядові, які самі не вдадуться до беззаконня і не дозволять робити це іншим. Ці люди за своєю мораллю недосяжні для вас. Ось наведу лише одне звернення чесних правоохоронців до народних обранців.

Народному депутатові України
Стойку Івану Михайловичу
Бурий Микола Ярославович, працівник міліції,
Довгополий Богдан Юрійович, працівник міліції
м. Тернопіль.

Заява

Інформую Вас про те, що нас, працівників органів внутрішніх справ, примусово заставляють здавати відкріпні посвідчення з метою використати наше право голосу за нас. Ми відмовилися здавати відкріпні посвідчення, і нам сказали, що нас звільнять з органів внутрішніх справ.

Шановний пане депутате! Ми просимо Вас допомогти нам і вжити якихось заходів.

19. 11. 2004 р. М. Я. Бурий
Б. Ю. Довгополий

Тож вдумайтеся, чи маєте ви моральне право керувати чесними і законослухняними працівниками правоохоронних органів...

Не втомлююсь повторювати: пан Білоконь жодного разу не прийшов до Верховної Ради України чи його профільного комітету, щоб вирішити на законодавчому рівні проблеми працівників органів внутрішніх справ. Стосується це й керівництва Генеральної прокуратури України. Попри таку зневагу до народних депутатів України та відверту байдужість панів Білоконя та Васильєва до проблем фінансування очолюваних ними відомств та настійливе їх небажання брати участь у бюджетному процесі, комітет, який я очолюю і який належить до опозиційних, рекомендував Верховній Раді України збільшити видатки із державного бюджету на утримання МВС та прокуратури України у 2005 році майже на півтора мільярда гривень.

Звертаюся від імені комітету до всіх вас, до керівників усіх рівнів у правоохоронних і контролюючих органах: не видавайте і не виконуйте злочинних наказів, будьте чесними перед своїми батьками та дітьми. Тих, хто іде на порушення, бандити візьмуть на гачок і надалі шантажуватимуть.

Розмірковуючи про беззаконня, яке чиниться сьогодні в державі, я запитую себе: хто може порятувати Україну від нього, якщо всі ті, хто покликаний служити Закону і бути гарантом Конституції, самі діють незаконно і своїх підлеглих примушують до цього ж, створюючи правове безладдя в країні.

Я хотів би звернутися до Голови Верховної Ради України. Володимире Михайловичу! Ви є тією чи не єдиною людиною від влади, якій наш багатостраждальний народ довіряє, і Ви як ніхто інший усвідомлюєте, що Україна і її народ у небезпеці. Прошу Вас, зверніться з парламентської трибуни до всіх тих, хто погряз у брехні та беззаконні, а може, зверніться і до всієї нації. Не дайте ошукати Україну та її народ. Зупинімо цей цинічний злочин проти нації всі разом.

Звертаюся до кожного виборця, до кожного співвітчизника, щоб він у день виборів Президента України 21 листопада 2004 року сказав своє рішуче «ні» ганебним махінаціям виконавчої влади.

Володимир МОЙСИК,
голова Комітету Верховної Ради України з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності, кандидат юридичних наук, заслужений юрист України.

■ **ВИБОРИ-2004**

■ Депутати Львівської міської ради запросили колег із Донецької та Луганської міськрад відвідати Львів 20—22 листопада. Цим вони намагаються протидіяти спробам розділити Україну, йдеться в їхньому зверненні до громадян. За словами секретаря міськради Зеновія Сірика, львів'яни готові прийняти не лише депутатів, а й кожного, хто хотів би цими днями побувати у Галичині як спостерігач чи гість.

■ Верховний Суд України визнав результати голосування першого туру виборів Президента України по територіальному виборчому округу №100 (Кіровоград) достовірними і зобов'язав ЦВК їх врахувати. ВС також скасував рішення апеляційного суду Черкаської області про невизнання результатів виборів по ТВО №200.

■ Партія зелених України, всеукраїнська громадська організація «Захист дітей війни» та міжнародна благодійна організація «Асоціація чемпіонів України, Європи, світу та Олімпійських ігор «Олімпійський вогонь» закликали у другому турі президентських виборів підтримати Віктора ЮЩЕНКА.

■ Прем'єр-міністр України Віктор ЯНУКОВИЧ готовий боротися з утисками на свободу ЗМІ «всіма належними засобами і повноваженнями». «Я завжди був за свободу слова, бо це обов'язкова умова розвитку демократії в Україні», — підкреслив він.

■ ЦВК прийняла рішення повернути грошову заставу кандидату на пост Президента України Віктору ЮЩЕНКУ і Партії регіонів, яка висунула кандидатом Віктора ЯНУКОВИЧА. А також перекazати до державного бюджету грошові застави від 22 кандидатів у Президенти. До того ж ЦВК передала до МЗС України 255 тис. 980 бюлетенів для голосування на 123 закордонних виборчих дільницях.

■ Організатори дослідження «Український екзит-пол» планують у день другого туру виборів Президента провести паралельний підрахунок голосів, опитавши 13,5 тисячі виборців.

■ Днями біля приміщення Кіровоградської облдержадміністрації більш як сотня осіб вимагали переглянути постанову ЦВК про створення нової територіальної виборчої комісії по сотому округу. До якої, на їхню думку, входять більшість представників провладного кандидата.

■ На 31 тисячу осіб поповнилися списки виборців Донецька внаслідок їхнього уточнення представниками житлових організацій і паспортних столів. Про це повідомив міський голова Олександр Лук'янченко.

За повідомленнями власних кореспондентів та інформагентств.

НОВИНИ
18 ЛИСТОПАДА 2004 ■ № 217 (3467)

Депутати Верховної Ради України просять Генеральну прокуратуру перевірити джерела фінансування Російського клубу

Перший віце-спікер Держдуми Росії Любов Сліска заперечує проти втручання російських парламентаріїв у виборчий процес в Україні



■ У НОМЕР

Наздогнали… 1990 рік, але з боргами

Черкаси. Уперше за останні 13 років область за виробничими показниками виходить на рівень 1990 року. Зокрема, у жовтні обсяги випуску продукції становили 600 мільйонів гривень. За п'ять місяців — 4,7 мільярда. За прогнозами, до кінця року область може вийти на позначку 5,5 мільярда гривень і забезпечить рівень виробництва продукції, який мала 1990 року. Однак успіхи у промисловості та сільському господарстві затьмарюють борги з зарплати. В аграрному секторі вони становлять 2,8 млн. гривень, в інших сферах — понад 16 мільйонів.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Шкільний автобус у подільській глибинці

Хмельницька область. Ось таким новим автобусом **(на знімку)** тепер їздитимуть учні на уроки до віддаленої Чабанівської загальноосвітньої школи Кам'янець-Подільського району, що на Хмельниччині. Це — перший придбаний за кошти районної програми «Сільський шкільний автобус». Він послужить не тільки школярам із навколишніх Лип, Гути-Чугорської, Лучок, Лисківців, а й возитиме селян до лікарні в Стару Ушицю. До слова, нинішньою програмою передбачено лише купівлю транспортних засобів, а витрати на запчастини, пальне, зарплата водію лягають на плечі місцевого самоврядування.

Віра ШПИЛЬОВА.



Фото Станіслава СТОЯНОВСЬКОГО.

Нащо лижі без Карпат?

Львівська область. Спорядження, що вже використовувалі, погане водопостачання, проблеми каналізації — особливості цьогорічних гірьколижних баз. Загалом Львівщина не готова приймати прихильників цього виду спорту. На жаль, ситуація повторюється з року в рік, про це йшлося на спеціальній нараді в облдержадміністрації.

Хоча не все так погано. На туристів чекає сюрприз: у Славському, на горі Високий Верх, з'явиться нова двокрісельна дорога. А от у рятувальників виникнуть нові проблеми: траса ще не вивчена і потребує поповнення штату. Водночас керівник контрольно-рятувальної служби Львівської області Михайло Яворівський повідомив, що за минулий рік її працівники недоотримали близько 12 тисяч гривень.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

І знаходились охочі купувати крадені ікони

(Початок на 1-й стор.).

Рівне. Цієї само ночі Михайло зі своїми спільниками — 28-річним В'ячеславом К. та 26-річним Олександром К. обікрали ще й церкву в селі Бранів Корецького району.

В автомобілі ВАЗ-2105, яким користувалися злочинці, виявили саморобну ножівку по металу, а також мапи Івано-Франківської, Вінницької, Рівненської, Житомирської та Чернігівської областей, на яких позначені населені пункти, де церкви розміщені поблизу трас. Причому, як зізналися злодії, їх цікавили лише церкви, де є старовинні ікони, за які вони могли б виручити чималі суми. Дивує, що знаходились охочі купувати у злочинців крадені ікони, предмети релігійного культу. І покупців не лякало, що законодавство передбачає кримінальну відповідальність за скупку краденого.

Організатор злочинної групи Михайло Я. ще 2000 року за крадіжки з церков був засуджений Пирятинським судом Полтавської області до трьох років позбавлення волі, щоправда, з відстрочкою на два роки виконання вироку. Цю відстрочку він використав, щоб обікрасти ще ряд церков. Рецидивіст хизується тим, що у Сорочинцях Полтавської області викрав з храму (і на цьому добре заробив) старовинну ікону, подаровану Президентом України Леонідом Кучмою, а також такий безцінний витвір мистецтва, як Євангеліє 1861 року, з одного із храмів Рівненщини, підсумував полковник міліції М. Гаврильчик.

Начальник УМВСУ в Рівненській області полковник міліції А. Мельниченко чимало ікон, викрадених у різні часи згаданою злочинною групою, вже передав їх власникам — православним громадам.

Олександра ЮРКОВА.

Державний комітет телебачення і радіомовлення України висловлює глибокі співчуття першому заступнику голови Державного комітету телебачення і радіомовлення України Шевченку Василю Григоровичу, його рідним та близьким з приводу тяжкої втрати — смерті його батька **Григорія Васильовича.**

«Діти, діти, де вас подіти?» — журиться молода мати

Дарина НАЗАРЧУК

Іванофранківка Люба Ярема ще до пологів дізналася, що у неї будуть трійнята. Секрет «видав» апарат УЗД. Тільки до останнього не знала, хто саме народиться — хлопчики чи дівчатка. Спочатку ця новина настільки її приголомшила, що вона розплакалася. Особливо коли обвела очима маленьку кімнатку в гуртожитку, де проживає з чоловіком. Як їм з трьома дітками поміститися на 12 квадратних метрах? На що жити такому великому сімейству, коли наразі чоловік безробітний і обоє стоять на обліку в центрі зайнятості? Але від того, що вона завчасно журитиметься, малюкам краще не буде, вирішила жінка. Тож взяла себе в руки і намагалася не думати про це до народження діток. Тим паче що вони у неї — первісточки.

З Михайлом Дзюбою вони побралися торік. Хотіли дитину, але аж ніяк не розраховували відразу на трьох. «Так Бог дав», — каже вона. Любуючись своїми чудовими «лялечками», як вона їх називає, бо важать вони від 1700 до 2100 грамів, Люба зізналася: вони з чоловіком раді, що народилися саме донечки.

Малі ведуть себе спокійно, ніби розуміють, що мамі треба відпочити і набратися сил, які їй незабаром дуже знадобляться. Адже поки що опікуються малюками працівники міського перинатального центру. Якщо все йтиме добре — незабаром їх випишуть додому, тобто у гуртожиток, де всі турботи ляжуть на плечі подружжя.

Івано-Франківськ.

На знімку: Люба Ярема і її три донечки-близнятка.



Без копійки немає сімейки

Як і будь-яка політика, сімейна поділяється на внутрішню та зовнішню. Внутрішня, як кажуть політики, грунтується на суверенітеті вільних «осередків» суспільства. А от «зовнішня» сімейна політика (назвемо її державною політикою стосовно родини) поєднує за спільністю інтересів, переважно фінансових, усіх громадян України, зв'язаних узами Гіменея.

Номінації державної підтримки зведені до допомоги у зв'язку з вагітністю і пологами, разової премії при народженні дитини — сьогодні вона становить 725 грн., з догляду за дитиною до 3-х років — 91 грн. для працюючих жінок, які пішли в декретну відпустку. Для непрацюючих матерів ця сума значно менша. Матеріально підтримувати сімейне благополуччя співгромадян доручено державному та місцевому бюджетам.

Ольга ВАУЛІНА.

Соціальна арифметика:

прожитковий мінімум на 2004 рік установлено на рівні 362,23 грн.; для дітей віком до 6 років він становить 324,49 грн., від 6 до 18 років — 404,79 грн.

За даними статистики, майже 412 тисяч родин вважають малозабезпеченими, 36 тисяч «осередків» суспільства не мають роботи.

Студенти продовжують голодовку на підтримку в'язнів сумління

Прості сумчани приносять їм каву і теплі речі

45 учасників «Студентського братства Сумщини» продовжують голодовку під стінами облдержадміністрації. «Ми вимагаємо негайного звільнення з-під варти незаконно ув'язнених десятьох сумчан — Олега Ткаченка, Павла Піддубного, Віталія Набієва, Романа Сизоненка, Сергія Мирошниченка та інших, засуджених Ковпаківським районним судом міста Суми до десятиденного ув'язнення», — сказав в інтерв'ю «ГУ» студент другого курсу Сумського державного педагогічного університету імені А. Макаренка Сергій Свердленко.

Ув'язненню передували події 1 листопада. О пів на п'яту ранку на 46-й виборчій дільниці 160-го територіального виборчого округу розбили скло на вхідних дверях. За версією членів дільничної комісії, хуліганство вчинив один із виборців. За версією студентів — він справді розбив скло, але після добрячого стусана, якого отримав від розлюченого заступника голови дільничної комісії. Конфлікт виник через те, що виборці вимагали негайного оприлюднення результатів голосування.

Вже о 5-й ранку обрадію «Всесвіт» передало сигнал «SOS» — мовляв, до сорок шостої дільниці прибули кілька десятків правоохоронців — для «наведення порядку» серед виборців. Тож, кому дорогі честь і свобода, поспішайте. За 20 хвилин після заклику на місці подій були з півтора десятка сумчан, серед них — і Вікторія Ткаченко.

— Не встигли ми з чоловіком вийти з власної машини, як правоохоронці, без жодних пояснень, силоміць посадили обох до автобуса, в якому вже було більш як десяток людей, — розповідає Вікторія. — Нас обшукали, після чого відвезли на Первомайку до міського відділу міліції. Розвели по окремих кабінетах, де кожного у всеозброєнні чекав слідчий (і це о пів на шосту раку!) з вимогою написати пояснювальну. У відділку нас протримали майже до десятої години ранку. А 12 листопада нам зателефонував невідомий і зажадав, щоб мій чоловік опівдні з'явився до Ковпаківського райсуду. Суддя Риков, який вів судове засідання, одразу заявив, що нормальні люди о 5-й ранку не вештаються будь-де, а сплять. А потім «за спротив та образу міліції» засудив мого чоловіка до десятиденного адміністративного арешту. Без права на оскарження. Судову ухвалу нам не видали, — каже Вікторія.

Така сама доля наступного дня спіткала ще дев'ятьох сумчан. А вже о 18-й годині студенти на знак протесту проти свавілля влади розпочали безстрокову голодовку. «Влада налякана. Недарма всі засуджені відбувають покарання не в Сумах, а в районних ізоляторах тимчасового утримання — хто за 80, а хто за 40 кілометрів від облцентру, — каже Сергій Свердленко. — Ми маємо намір боротися до кінця. І підтримуємо беззастережну підтримку десятків тисяч простих сумчан. Люди приносять теплі речі — шкарпетки, ковдри, пригощають гарячою кавою...»

Владислав ЖМУРКОВ.

Суми.

Правозахисна організація «Міжнародна амністія» визнала шістьох нещодавно засуджених політичних активістів у Сумах в'язнями сумління й оголосила про початок кампанії за їхнє звільнення. «Міжнародна амністія» висловила стурбованість з приводу продовження арештів осіб, які реалізують свої політичні права, зокрема, право на мирний протест під час вимоги оприлюднення результатів виборів Президента України. «Дуже важливо, щоб Україна продемонструвала світу, що вона поважає право на свободу висловлювання напередодні другого туру президентських виборів», — наголошено в заяві «Міжнародної амністії».

Як **повідомляє «Українська правда»**, члени виборчої комісії відмовилися повідомляти результати виборів і викликали міліцію, яка розігнала в Сумах мирну акцію й затримала десять її учасників, яких незабаром відпустили. 13 листопада міліція о 6-й годині ранку заарештувала деяких учасників акції. На суд не допустили ані адвокатів засуджених, ані їхніх родичів. «Є чіткі підстави вважати, що цих шістьох осіб було засуджено за висловлювання своїх поглядів», — заявляє «Міжнародна амністія».



Фото Анатолія ДЕРИЗЕМЛІ.

Тиждень рішень для команди Барросо

Вибори нової Єврокомісії відбудуться сьогодні

Валентина ПИСАНСЬКА

Брюссель. У Європарламенті в рамках «Тижня рішень», як повідомили інформаційні агенції, відбулися слухання членів майбутньої Європейської комісії. Вона мала розпочати роботу ще першого листопада, але через несприйняття парламентом деяких претендентів, зокрема італійця Роко Бутильйоне — через його несхвальне ставлення до одностатевих стосунків, і литовської кандидатки Інгріди Удре, якій закидали непрозоре фінансування її партії, голосування було перенесено.


Фото АП.

Депутати вислухали кандидатів на посади комісарів: юстиції і внутрішніх справ — італійця Франко Фраттіні, з енергетики — литовця Андріса Пібалгса, з питань податків і митного союзу — угорця Ласло Ковача, запропонованих майбутнім президентом Єврокомісії Жозе Мануелем Барросо. Вибори відбудуться сьогодні: Європарламент може затвердити чи відхилити комісію.

Хоч Барросо й зробив заміни в своїй команді, але це не означає, що її члени не потраплять під вогонь критики. Адже, приміром, замість Бутильйоне він пропонує міністра закордонних справ Італії 47-річного Франко Фраттіні, котрий має відповідати за юстицію і внутрішні справи. Фраттіні вважається стриманішим і спритнішим, ніж його співвітчизник Бутильйоне, але критики побоюються італійського впливу саме в галузі права і внутрішніх справ.

Європейські газети, зокрема «Файненшл таймс», цитують висловлювання члена Європарламенту, котрий побажав залишитися невідомим, про те, що «Фраттіні — компетентна особа, але постає запитання: чи може один з хлопців Берлусконі відповідати за формування європейського права?» Фраттіні має відповісти на численні «слизькі» для нього запитання, приміром, як він міг бути серед тих, хто працював над законом, що давав можливість Берлусконі й надалі контролювати свою імперію мас-медіа, будучи главою уряду? Як він міг підтримувати закон, що гарантував Берлусконі імунітет і в такий спосіб сприяв йому уникнути процесу в справі корупції? Тож Фраттіні такий само неоднозначний кандидат, як і його попередник Бутильйоне.

Угорець Ковач має нині вдруге відповідати на запитання депутатів парламенту. Під час перших слухань він, як майбутній комісар з питань енергетики, провалився через некомпетентність, заявивши членам контрольної комісії: «Вибачайте, я — не академік і не експерт з питань енергетики». Цього разу його «сватають» на посаду комісара з питань податків і митного союзу.

Ще одна пропозиція Барросо — 47-річний кандидат від Литви Андріс Пібалгс — була для нього самого несподіваною. Недавно він заявляв, що не має більше наміру працювати на брюссельському паркеті. Тепер цей завзятий європеєць і авторитетний дипломат погодився працювати в Єврокомісії, якщо її затвердить Європарламент. Пібалгс — один із засновників ліберально-консервативної партії «Шлях Литви» і посол Литви при ЄС.

Голосування за нову Єврокомісію, котра складається з 25 осіб, відбуватиметься у два етапи. Після того, як Рада Європи призначить президента, вона передасть список її членів, рекомендованих ним, і пропонуватиме їх до складу Комісії. Якщо Європарламент підтримає його, тоді Рада Європи оголосить нових президента і комісію чинними. Відхилятися можуть не окремі кандидатури, а весь список кандидатів. Барросо вважає, що його нова команда має високі шанси, а також що вона «сильніша, ніж перша».

На знімку: Президент Єврокомісії Жозе Мануель Барросо.

Для пересічного громадянина НАТО — вже не агресор

Вступ до НАТО підтримує більшість населення України. Такі дані було отримано в результаті вивчення громадської думки Центром соціологічних досліджень та моніторингу. Так, 21,4% населення України беззастережно підтримує курс на євроатлантичну інтеграцію; третина опитаних висловила підтримку з побоюваннями; 24,5% не підтримує такого політичного курсу. Висновки цього дослідження було оприлюднено під час «круглого столу» на тему: «Громадська думка про євроатлантичну інтеграцію України: шляхи забезпечення ефективного діалогу влади з населенням», який провів учора Національний центр з питань євроатлантичної інтеграції.

В інтерв'ю «ГУ» Юрій Сурмін, начальник Центру соціологічних досліджень та моніторингу, який вивчення керував вивченням громадської думки, зазначив: «Ми виявили великий прошарок населення, що дуже стримано ставиться до євроатлантичних процесів. Люди бояться ризиків та втрат, пов'язаних з інтеграційними зрушеннями. Тому те, як просуватиметься процес євроінтеграції, залежатиме від ставлення до нього саме цієї частки населення. А вона становить не багато не мало — третину громадян України».

Учасники «круглого столу» (серед них, зокрема, Володимир Горбулін, голова Національного центру з питань євроатлантичної інтеграції України) стверджували, що курс України на євроатлантичну інтеграцію є невідворотним. Однак слід більше уваги приділяти роз'яснювальній роботі серед пересічних громадян. Від складних наукових робіт (яких у нас уже доста) слід перейти до дохідливих та цікавих журналістських матеріалів. Бо, як влучно вказав народний депутат Георгій Крючков, у суспільстві нині немає об'єктивного ставлення до НАТО. Є або хвалебні оди, або безапеляційна критика. Схоже, присутні журналісти погодилися влаштувати дискусію.

Тетяна ПАСОВА.

Покаже світу силу, порядність і красу?



Держсекретарем США буде Кондоліза Райс ***(на знімку)****. Про це оголосив напередодні президент Сполучених Штатів Джордж Буш. Призначення має затвердити Сенат. А поки що на посаді залишатиметься Колін Пауелл, який офіційно оголосив про вихід у відставку.*

Кондоліза Райс сказала, що з повагою ставиться до свого «наставника» Коліна Пауелла і назвала його «великим держсекретарем».

50-літня Кондоліза Райс упродовж останніх чотирьох років була радником президента з національної безпеки. Повідомляючи про своє рішення, Джордж Буш відзначив, що цінує здатність Кондолізи Райс приймати «продумані і тверді рішення». «Держсекретар США — це людина, яка представляє Америку світові. І доктор Райс покаже світу силу, порядність і красу нашої країни», — заявив він.

Новим радником президента США з національної безпеки замість Райс стане її заступник — Стефен Хедлі. Стало також відомо, що свою посаду залишає Річард Армітедж — заступник держсекретаря США. Про свою відставку оголосили також міністр сільського господарства Енн Віенман, міністр енергетики Спенсер Ебрехем і міністр освіти Род Пейдж. Вийшов на пенсію і головнокомандувач ВПС США Джеймс Рош.

Марина КРИВДА.

Вуха пухнуть!



Сьогодні Міжнародний день некуріння. Теоретично, кожен курець бодай на один день має відмовитися від згубної пристрасті. Допомогти курцям покликана книга Тетяни Андреєвої та Костянтина Красовського «Тютюн та здоров'я», щойно презентована в НаУКМА.

Справді, нас часто застерігають: «Куріння шкідливе!», але це діє хіба що на некурящих. Книга Андреєвої та Красовського відрізняється від цих банальних застережень — тут наведено так багато жахливих наслідків куріння, що найзатятіший курець мусив би втратити охоту до цигарки. Автори вважають, що проблема куріння страшенно занедбана суспільством, особливо в Україні. На жаль, у цій книзі лише констатуються факти і перелічуються жахливі наслідки. Здається, передусім треба не лякати людей, а порадити їм якийсь вихід. Проте з цією книгою варто ознайомитися. Вона видана невеликим тиражем і буде безплатно розповсюджена у всіх вищих медичних закладах.

Анастасія КУДРЯ.

Знайомство з новим сеймом

Днями почав роботу Сейм Литовської Республіки п'ятого скликання

Відкрив і вів засідання старійшина Казіс Бобяліс, якому виповнився 81 рік. Після тривалої процедури складання депутатами клятви сейм приступив до обрання керівництва. Незважаючи на емоційні заперечення опозиції (зокрема, консерваторів), новостворена коаліція більшістю голосів провела в голови сейму Артураса Паулаускаса, лідера соціал-лібералів, який і до цього працював на тій самій посаді. Зберіг свою посаду і його перший заступник соціал-демократ Чеслова Юршенас. Другим заступником став Альфредас Пекелюнас (представник блоку Партії нової демократії і Селянської партії).

Таким чином, основні посади в сеймі обіймають представники коаліції трьох політичних сил: Партії праці, коаліції соціал-демократів та соціал-лібералів, блоку Партії селян і Партії нової демократії, очолюваного Казімерою Прунскене. Загалом у коаліції 85 мандатів із 141.

Соціал-демократи поставили умову, щоб уряд, як і раніше, очолював ветеран литовської політики Альгірдас Бразаускас. Лідеру Партії праці Віктору Успаських пророкують місце міністра господарства (міністра економіки), К. Прунскене — міністра сільського господарства. А. Бразаускас подав президенту заяву про відставку, але виконуватиме свої обов'язки ще два тижні, протягом яких мають сформувати новий уряд.



Володимир СТРОЙ.

Вільнюс.

На знімку: Президент Литви Альгірдас Бразаускас.

■ СВІТ КОРОТКО

ІНДІЯ

Тенденції до поліпшення

Індія та Пакистан із січня нинішнього року намагаються врегулювати конфлікт мирним шляхом. Індія має намір поступово демілітаризувати регіон: з південної частини Кашміру уже виведено першу групу військовиків. Нині індійський прем'єр-міністр Манмохан Сінгх перебуває з візитом у Кашмірі. Однак напередодні в місті Срінагар, де прем'єр мав виступити, індійські солдати вбили двох ісламських бойовиків.

ІРАК

Страчено британську заручницю

Стало відомо про страту Маргарет Хассан — британської заручниці, яку викрали місяць тому. Плівку про страту одержав катарський супутниковий канал «Аль-Джазіра». Нагадаємо, що викрадена двічі зверталася до прем'єр-міністра Тоні Блера з проханням вивести британські війська з Іраку.

США

Літак-рекордсмен

В Америці успішно завершилися випробування експериментального літака НАСА — Х-43А. Ця безпілотна модель, оснащена працюючим на водневому паливі гіперзвуковим прямоструминним повітряно-реактивним двигуном, розвиває швидкість приблизно 11200 кілометрів на годину, що майже в 10 разів перевищує швидкість звуку.

ІЗРАЇЛЬ

Ракетний обстріл

По ізраїльській території з боку Лівану випущено дві ракети. Один снаряд упав у море, другий вибухнув у районі поселення Шломі на півночі країни. Ніхто не постраждав.

ПАКИСТАН

Підірвано кінотеатр

На північному заході Пакистану внаслідок вибуху в кінотеатрі в місті Мінгора 2 особи загинули і 29 дістали поранення. Бомбу було закладено під одним із крісел.

РОСІЯ

Суд триває

У Красноярському крайовому суді триває процес у справі ученого-фізика Валентина Данилова. Його обвинувачують у шпигунстві на користь Китаю. Торік суд присяжних виправдав Данилова. Однак Верховний суд направив справу на новий розгляд в іншому складі суду.

ПРАВО
ЧЕТВЕР, 18 ЛИСТОПАДА 2004 ▪ № 217 (3467)



Марина СТАВНІЙЧУК: «...треба поставити позначку «+» або іншу у квадраті напроти прізвища обраного кандидата, а в разі непідтримки жодного кандидата — поставити позначку в графі «Не підтримую жодного кандидата у Президенти України»

■ ВИБОРЧИЙ «ЛІКНЕП»

Бюлетені для голосування будуть іншого кольору і розміру

21 листопада — день повторного голосування на виборах Президента України

На запитання, які виникають у наших читачів перед другим туром президентських перегонів, відповідає член Центральної виборчої комісії України Марина СТАВНІЙЧУК.

— Чим відрізнятиметься бюлетень для повторного голосування від бюлетенів на першому турі виборів?

— По-перше, виборчий бюлетень для повторного голосування буде значно меншого розміру, оскільки до нього буде включено прізвища лише двох кандидатів у Президенти — Віктора Ющенка та Віктора Януковича. Крім того, він буде іншого кольору, а також міститиме 12 ступеней захисту. Порядок заповнення виборчого бюлетеня той самий — треба поставити позначку «+» або іншу, яка засвідчує волевиявлення виборця, у квадраті напроти прізвища обраного кандидата, а в разі непідтримки жодного кандидата — поставити позначку в графі «Не підтримую жодного кандидата у Президенти України».

— Чи будуть присутні на виборчих дільницях 21 листопада уповноважені представники та офіційні спостерігачі тих кандидатів на пост Президента України, які не пройшли до другого туру голосування?

— Ні, оскільки їх повноваження припиняються після встановлення результатів виборів 31 жовтня 2004 року. Тобто ані кандидати у Президенти, які не набрали достатньої кількості голосів для включення їх до виборчого бюлетеня для повторного голосування, ані уповноважені представники та офіційні спостерігачі від цих кандидатів та від політичних партій та виборчих блоків, які висунули цих кандидатів, не беруть участі в підготовці та проведенні повторного голосування 21 листопада 2004 року на виборах Президента України.

— А чи залишаться представники кандидатів, які не пройшли до другого туру, в складі виборчих комісій під час проведення повторного голосування?

— Відповідно до закону — так, але якщо член територіальної чи дільничної виборчої комісії, включений до її складу за поданням кандидата на пост Президента України, прізвище якого не потрапило до бюлетеня для повторного голосування, буде двічі поспіль відсутній на засіданні комісії після дня виборів 31 жовтня 2004 року, його повноваження буде достроково припинено відповідною виборчою комісією вищого рівня. Якщо склад виборчої комісії стає меншим від мінімальної кількості, інші особи включаються до складу виборчкому замість вибулих членів комісії за поданням лише тих кандидатів на пост Президента України, яких включено до бюлетеня для повторного голосування. При цьому забезпечується рівне представництво кандидатів на пост Президента України.

***

— Я телефоную із санаторію для інвалідів війни «Перемога», який розташований на 17-му кілометрі Житомирського шосе (Київщина), — звернувся до редакції 78-річний інвалід Великої Вітчизняної війни Дмитро Степанович ПОПЕНКО. — Нас тут більш як сотня людей, які приїхали ще два тижні тому і не мають відкріпних талонів. Коли я виїжджав з рідних Черкас, ще не було ані списків, ані відкріпних талонів. Поряд є виборча дільниця № 68. Вони тільки нещодавно отримали відкріпні талони, але нас брати на облік там відмовляються. Допоможіть нам проголосувати.

— До нас уже зверталися з подібною проблемою інваліди війни, котрі відпочивають в одному з санаторіїв Київської області, — відповідає Раїса Іванівна ПОГУКАЄВА, голова територіальної виборчої дільниці № 96. — І ми порадили їм звернутися до головного лікаря санаторію, щоб той написав клопотання до комісії територіальної дільниці. Ви можете вчинити так само. Головний лікар має написати листа в комісію з переліком усіх, хто відпочиває нині в санаторії і бажає проголосувати. І попросити прикріпити їх до найближчої дільниці. На підставі клопотання ми дамо розпорядження. А на адресу виборчих дільниць за місцем проживання мешканців санаторію будуть направлені листи з проханням викреслити їх зі списків.

Чергові по «лікнепу»
Юліана ШЕВЧУК, Юлія ПОТАПЕНКО.

Центральна виборча комісія
Постанова

Про внесення змін до складу дільничних виборчих комісій закордонних виборчих дільниць, затвердженого постановою Центральної виборчої комісії від 24 вересня 2004 року № 691 «Про утворення дільничних виборчих комісій закордонних виборчих дільниць з виборів Президента України 31 жовтня 2004 року»

Розглянувши заяви про звільнення від обов'язків голів, заступників голів, секретаря та членів дільничних виборчих комісій закордонних виборчих дільниць з виборів Президента України, рішення дільничної виборчої комісії закордонної виборчої дільниці № 108 від 30, 31 жовтня та від 1 листопада 2004 року про систематичне невиконання членом цієї дільничної виборчої комісії Чикулаєм Борисом Володимировичем покладених на нього обов'язків, відповідно до частини третьої статті 13, частини третьої статті 21, частин першої, другої, п'ятої, сьомої, одинадцятої, чотирнадцятої, п'ятнадцятої статті 24, пунктів 1, 5 частини четвертої статті 30 Закону України «Про вибори Президента України», керуючись частиною третьою статті 11, статтями 12, 13, пунктами 5, 17 статті 18, частиною другою статті 27 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія **постановляє**:

1. Припинити достроково повноваження членів дільничних виборчих комісій закордонних виборчих дільниць:

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 24

Дипломатичне представництво України в Королівстві Данія:

Павлова Наталія Михайлівна, голова комісії, 1946 р. н., освіта вища, проживає в м. Копенгаген — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

Супрун Олександр Васильович, заступник голови комісії, 1958 р. н., освіта вища, проживає в м. Тааструп — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 27

Посольство України в Державі Ізраїль:

Арутюнян Ірина Гаріївна, 1977 р. н., освіта вища, проживає в м. Рішон ле-Ціон — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

Арутюнян Тетяна Марківна, 1953 р. н., освіта вища, проживає в м. Рішон ле-Ціон — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 28

Відділення консульського відділу Посольства України в Державі Ізраїль в місті Хайфі:

Фоменко Григорій Васильович, голова комісії, 1961 р. н., освіта вища, проживає в м. Тель-Авів — від кандидата на пост Президента України Януковича Віктора Федоровича (у зв'язку з особистою заявою);

Бурдіна Наталія Сергіївна, 1981 р. н., освіта вища, проживає в м. Тель-Авів — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

Сніг Марина Борисівна, 1974 р. н., освіта вища, проживає в м. Хайфа — від кандидата на пост Президента України Мороза Олександра Олександровича (у зв'язку з особистою заявою);

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 36

Посольство України в Італійській Республіці:

Богатюк Світлана Дмитрівна, 1972 р. н., освіта вища, проживає в м. Рим — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

Паламар Олеся Михайлівна, 1980 р. н., освіта середня спеціальна, проживає в м. Рим — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

Фадєєва Ганна Дмитрівна, 1979 р. н., освіта незакінчена вища, проживає в м. Рим — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 64

Генеральне консульство України в місті Франкфурті-на-Майні:

Сахарський Олександр Анатолійович, 1976 р. н., освіта вища, проживає в м. Ст. Йоганн — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 72

Посольство України в Республіці Польща:

Коновчук Тетяна Вікторівна, заступник голови комісії, 1975 р. н., освіта вища, проживає в м. Варшава — від кандидата на пост Президента України Януковича Віктора Федоровича (у зв'язку з особистою заявою);

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 76

Посольство України в Португальській Республіці:

Саєнко Андрій Анатолійович, голова комісії, 1971 р. н., освіта вища, проживає в м. Лісабон — від Міністерства закордонних справ України (у зв'язку з особистою заявою);

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 108

Посольство України в Чеській Республіці:

Чикулай Борис Володимирович, секретар комісії, 1975 р. н., освіта вища, проживає в м. Прага — від кандидата на пост Президента України Грабара Миколи Федоровича (у зв'язку з систематичним невиконанням покладених на нього обов'язків);

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 109

Консульське агентство України в місті Брно:

Леонтієва Яна Михайлівна, 1979 р. н., освіта вища, проживає в м. Прага — від кандидата на пост Президента України Грабара Миколи Федоровича (у зв'язку з особистою заявою).

2. Призначити головами дільничних виборчих комісій закордонних виборчих дільниць:

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 24

Дипломатичне представництво України в Королівстві Данія:

Краснокутська Валентина Вікторівна, 1962 р. н., освіта середня спеціальна, проживає в м. Ванлосе — від Міністерства закордонних справ України;

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 28

Відділення консульського відділу Посольства України в Державі Ізраїль в місті Хайфі:

Бартик Михайло Борисович, 1969 р. н., освіта вища, проживає в м. Кірят-Моцкін — від кандидата на пост Президента України Януковича Віктора Федоровича;

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 76

Посольство України в Португальській Республіці:

Іваницький Сергій Володимирович, 1968 р. н., освіта вища, проживає в м. Пареде — від Міністерства закордонних справ України.

3. Призначити заступниками голів дільничних виборчих комісій закордонних виборчих дільниць:

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 24

Дипломатичне представництво України в Королівстві Данія:

Дячук Наталія Всеволодівна, 1956 р. н., освіта вища, проживає в м. Роскільде — від Міністерства закордонних справ України;

дільнична виборча комісія закордонної виборчої дільниці № 72

Посольство України в Республіці Польща:

Катиренчук Лариса Петрівна, 1946 р. н., освіта вища, проживає в м. Варшава — від кандидата на пост Президента України Януковича Віктора Федоровича.

4. Призначити секретарем дільничної виборчої комісії закордонної виборчої дільниці № 108 (Посольство України в Чеській Республіці) Мороза Тараса Вікторовича, 1974 р. н., освіта вища, проживає в м. Прага — від Міністерства закордонних справ України.

5. Внести зміни до додатку до постанови Центральної виборчої комісії від 24 вересня 2004 року № 691 «Про утворення дільничних виборчих комісій закордонних виборчих дільниць з виборів Президента України 31 жовтня 2004 року», слово «Горечко» замінивши словом «Горейко»; слова «**Секретар комісії** — Петренко Олена Петрівна, 1968 р. н.» замінивши словами «**Секретар комісії** — Петренко Олена Василівна, 1967 р. н.».

6. Цю постанову опублікувати в газетах «Голос України», «Урядовий кур'єр», надіслати кандидату на пост Президента України Януковичу В. Ф., Міністерству закордонних справ України для оприлюднення в іноземних країнах, в яких утворені дільничні виборчі комісії, Міністерству оборони України та Міністерству внутрішніх справ України.

Заступник Голови
Центральної виборчої комісії
Я. ДАВИДОВИЧ.

м. Київ, 16 листопада 2004 року.
№ 1208.

Центральна виборча комісія
Постанова

Про внесення змін до постанови Центральної виборчої комісії від 18 жовтня 2004 року № 911 «Про утворення закордонних виборчих дільниць та дільничних виборчих комісій у виняткових випадках та внесення змін до постанови Центральної виборчої комісії від 10 вересня 2004 року № 509 «Про утворення закордонних виборчих дільниць з виборів Президента України 31 жовтня 2004 року»

Розглянувши подання Міністерства закордонних справ України щодо зміни місцезнаходження закордонної виборчої дільниці № 120 та відповідної дільничної виборчої комісії, рішення дільничної виборчої комісії закордонної виборчої дільниці № 120 від 21 листопада 2004 року, відповідно до частини третьої статті 13, частини третьої статті 21, статей 20, 74 Закону України «Про вибори Президента України», керуючись частиною третьою статті 11, статтями 12, 13, пунктами 5, 17 статті 18, частиною другою статті 27 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія **постановляє**:

1. У абзаці «Закордонна виборча дільниця № 120» додатку 1 до постанови Центральної виборчої комісії від 18 жовтня 2004 року № 911 «Про утворення закордонних виборчих дільниць та дільничних виборчих комісій у виняткових випадках та внесення змін до постанови Центральної виборчої комісії від 10 вересня 2004 року № 509 «Про утворення закордонних виборчих дільниць з виборів Президента України 31 жовтня 2004 року» слова «м. Тирасполь, вул. Одеська, буд. 68, Республіка Молдова.» замінити словами «м. Тирасполь, вул. 25 Жовтня, буд. 96, Республіка Молдова.»

2. Цю постанову опублікувати в газетах «Голос України», «Урядовий кур'єр».

3. Копії цієї постанови надіслати дільничній виборчій комісії закордонної виборчої дільниці № 120, Міністерству закордонних справ України для оприлюднення на території Республіки Молдова, Міністерству оборони України та Міністерству внутрішніх справ України.

Заступник Голови Центральної виборчої комісії
Я. ДАВИДОВИЧ.

м. Київ, 16 листопада 2004 року.
№ 1209.

Ні колишні кандидати, ні їхні довірені особи участі в підготовці і проведенні повторного голосування не беруть

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до Закону України «Про перелік об'єктів права державної власності, що не підлягають приватизації»

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до переліку об'єктів права державної власності, що не підлягають приватизації, затвердженого Законом України «Про перелік об'єктів права державної власності, що не підлягають приватизації» (Відомості Верховної Ради України, 1999 р., № 37, ст. 332; 2001 р., № 48, ст. 255; 2002 р., № 11, ст. 82, № 14, ст. 94, № 29, ст. 196, ст. 197; 2003 р., № 39, ст. 337, ст. 338, ст. 339; 2004 р., № 22, ст. 310, ст. 311, із змінами, внесеними законами України від 9 вересня 2004 року № 2003-IV, від 9 вересня 2004 року № 2005-IV, від 9 вересня 2004 року № 2006-IV), згідно з додатком.

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,
21 жовтня 2004 року.
№ 2101-IV.

Додаток
до Закону України
від 21 жовтня 2004 року
№ 2101-IV

Зміни, що вносяться до переліку об'єктів права державної власності, що не підлягають приватизації

1. Включити до переліку:

Орган управління МІНПРОМПОЛІТИКИ
ЛУГАНСЬКА ОБЛАСТЬ

00187369 Лутугинський державний науково-виробничий валковий комбінат
91060, м. Лутугине, вул. Заводська, 2
Кількість об'єктів — 1
Усього за органом управління — 1

Орган управління МІНТРАНС
МАЙНОВІ КОМПЛЕКСИ ПІДПРИЄМСТВ ЗАЛІЗНИЧНОГО ТРАНСПОРТУ З ЇХ ІНФРАСТРУКТУРОЮ ПО ТЕРИТОРІЇ УКРАЇНИ

1069755 Український державний центр транспортного сервісу «Ліски»
02092, м. Київ, вул. Довбуша, 22

1057491 Державне підприємство «Вінницятрансприлад»
21100, м. Вінниця, пл. Героїв Сталінграда, 1

31349738 Державне підприємство «Український центр механізації колійних робіт»
03680, м. Київ, вул. Качалова, 5а

30268559 Державне підприємство «Науково-конструкторське технологічне бюро колійного господарства Укрзалізниці»
49094, м. Дніпропетровськ, Набережна Перемоги, 32

16296913 Державне підприємство «Проектно-конструкторське технологічне бюро рухомого складу Укрзалізниці»
04095, м. Київ, вагонне депо «Дарниця»

31604528 Державне підприємство «Державний науково-дослідний центр залізничного транспорту України»
03049, м. Київ, вул. Уманська, 5

1057574 Державне підприємство «Рава-Руський шпалопросочувальний завод»
80316, Львівська область, Жовківський район, м. Рава-Руська, вул. Наливайка, 22

Кількість об'єктів — 7
Усього за органом управління — 7

2. Виключити з переліку:

Орган управління МІНПРОМПОЛІТИКИ
ЛУГАНСЬКА ОБЛАСТЬ

00187369 Лутугинське державне об'єднання по виробництву валків 349060,
м. Лутугине, вул. Заводська, 2
Кількість об'єктів — 1
Усього за органом управління — 1

Орган управління МІНАГРОПРОМ
ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛАСТЬ

04365974 Шовкорадгосп «Верхньодніпровський»
322570, м. Верхньодніпровськ, вул. Степна, 1

693345 Верхньодніпровська міжрайонна коконосушарня «Міжрайшовк»
322570, м. Верхньодніпровськ, вул. Гагаріна, 80

Кількість об'єктів — 2

ЗАПОРІЗЬКА ОБЛАСТЬ

699299 Оріхівське сільськогосподарське племінне державне підприємство по шовківництву
332700, м. Оріхів, вул. Запорізька, 143
Кількість об'єктів — 1

КІРОВОГРАДСЬКА ОБЛАСТЬ

4332644 Шовкорадгосп «Добровеличківський»
317502, Добровеличківський район, с. Якимівка
Кількість об'єктів — 1

ОДЕСЬКА ОБЛАСТЬ

00725625 Державне підприємство «Суворовська міжрайонна коконосушарня»
272632, Ізмаїльський район, смт Суворове, вул. Жовтнева, 22
Кількість об'єктів — 1

ПОЛТАВСЬКА ОБЛАСТЬ

703196 Шовкорадгосп «Чутовський»
315050, смт Чутове
Кількість об'єктів — 1

ХЕРСОНСЬКА ОБЛАСТЬ

709193 Шовкорадгосп «Великолепетиський»
326930, смт Велика Лепетиха, вул. Тельмана, 108
Кількість об'єктів — 1

ЧЕРКАСЬКА ОБЛАСТЬ

709655 Черкаська міжрайонна коконосушарня
257036, м. Черкаси, вул. Чіковані, 102
Кількість об'єктів — 1

ЧЕРНІВЕЦЬКА ОБЛАСТЬ

709997 Хотинське обласне об'єднання шовківництва «Облшовк»
275360, м. Хотин, вул. Жовтнева, 4а
Кількість об'єктів — 1
Усього за органом управління — 9

Орган управління
КОМІТЕТ ВОДНОГО ГОСПОДАРСТВА
ДНІПРОПЕТРОВСЬКА ОБЛАСТЬ

19146829 Державне підприємство «Перещепинський дослідно-експериментальний завод насосно-силового обладнання»
322450, Новомосковський район, смт Перещепине, вул. Мотуза, 28
Кількість об'єктів — 1
Усього за органом управління — 1

Орган управління
УКРБУДМАТЕРІАЛИ
ХЕРСОНСЬКА ОБЛАСТЬ

00293516 Херсонський завод скловиробів
325005, м. Херсон, провулок Янтарний, 2
Кількість об'єктів — 1
Усього за органом управління — 1

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про деякі питання фінансування соціальних виплат та пов'язаних з ними адміністративних витрат

З метою завершення розмежування джерел фінансування деяких видів соціальних виплат, звільнення Пенсійного фонду України від невластивих йому витрат Верховна Рада України **постановляє:**

I. Внести зміни до таких законів України:

1. Частину одинадцяту статті 50[1] Закону України «Про прокуратуру» (Відомості Верховної Ради України, 1991 р., № 53, ст. 793; 1993 р., № 50, ст. 474; 2001 р., № 44, ст. 233; 2002 р., № 17, ст. 125) викласти в такій редакції:

«Пенсії за вислугу років відповідно до цієї статті призначаються органами Пенсійного фонду України і виплачуються в частині, що не перевищує розміру пенсії із солідарної системи, що призначається відповідно до Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», за рахунок коштів Пенсійного фонду України. Частина пенсії, що перевищує цей розмір, виплачується за рахунок коштів Державного бюджету України».

2. У статті 37 Закону України «Про державну службу» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 52, ст. 490; 1995 р., № 34, ст. 268; 2003 р., № 14, ст. 97):

частину першу виключити;

доповнити після частини другої новою частиною такого змісту:

«Пенсія державним службовцям у частині, що не перевищує розміру пенсії із солідарної системи, що призначається відповідно до Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», виплачується за рахунок коштів Пенсійного фонду України. Частина пенсії, що перевищує цей розмір, виплачується за рахунок коштів Державного бюджету України».

У зв'язку з цим частини третю—сьому вважати відповідно частинами четвертою—восьмою.

3. Друге речення частини сьомої статті 21 Закону України «Про службу в органах місцевого самоврядування» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 33, ст. 175; 2004 р., № 10, ст. 104) викласти у такій редакції: «Пенсія в частині, що не перевищує розміру пенсії із солідарної системи, що призначається відповідно до Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», виплачується за рахунок коштів Пенсійного фонду України».

4. Частину першу статті 40 Закону України «Про дипломатичну службу» (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 5, ст. 29) викласти в такій редакції:

«Пенсія працівникам дипломатичної служби призначається відповідно до Закону України «Про державну службу» та виплачується в частині, що не перевищує розміру пенсії із солідарної системи, що призначається відповідно до Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування», за рахунок коштів Пенсійного фонду України. Частина пенсії, що перевищує цей розмір, виплачується за рахунок коштів Державного бюджету України».

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Установити, що фінансування соціальних виплат, які встановлюються нормативно-правовими актами Кабінету Міністрів України, а також пов'язаних з ними адміністративних витрат здійснюється за рахунок коштів Державного бюджету України.

3. Установити, що починаючи з 2005 року фінансування витрат Пенсійного фонду України та його органів, пов'язаних із проведенням виплат та наданням соціальних послуг, які відповідно до законів фінансуються за рахунок коштів Державного бюджету України, здійснюється з Державного бюджету України.

4. Кабінету Міністрів України:

у трьохмісячний термін з дня опублікування цього Закону подати до Верховної Ради України пропозиції щодо внесення змін до законодавчих актів, що випливають із цього Закону;

протягом двох тижнів з дня опублікування цього Закону привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити приведення нормативно-правових актів міністерств, інших центральних органів виконавчої влади у відповідність із цим Законом.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,
21 жовтня 2004 року.
№ 2105-IV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законів України

Верховна Рада України **постановляє:**

I. Внести до законів України такі зміни:

1. У Законі України «Про підтвердження відповідності» (Відомості Верховної Ради України, 2001 р., № 32, ст. 169):

у статті 13:

частину першу доповнити абзацами такого змісту:

«надавати постачальнику інформацію про сертифікацію продукції шляхом зазначення реєстраційних номерів сертифікатів відповідності в документах, згідно з якими передається відповідна продукція;

надавати постачальнику інформацію про декларування відповідності, якщо це встановлено технічним регламентом з підтвердження відповідності на відповідний вид продукції, шляхом зазначення реєстраційних номерів декларації про відповідність у документах, згідно з якими передається відповідна продукція;

надавати на вмотивовану вимогу органів, яким відповідно до законів України належать повноваження щодо перевірки якості та безпеки продукції, завірені виробником або імпортером копії сертифікатів відповідності або свідоцтв про визнання відповідності та/або декларації про відповідність, якщо її наявність у виробника передбачена технічним регламентом з підтвердження відповідності на відповідний вид продукції»;

абзац другий частини другої викласти в такій редакції:

«реалізовувати продукцію за умови наявності у документах, згідно з якими йому передано відповідну продукцію, реєстраційних номерів сертифіката відповідності чи свідоцтва про визнання відповідності та/або декларації про відповідність, якщо це встановлено технічним регламентом з підтвердження відповідності на відповідний вид продукції».

2. Статтю 10 Закону України «Про державне регулювання виробництва і обігу спирту етилового, коньячного і плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів» (Відомості Верховної Ради України, 1995 р., № 46, ст. 345; 2002 р., № 26, ст. 175) викласти у такій редакції:

«Стаття 10. Підтвердження відповідності продукції

Спирт етиловий, коньячний і плодовий, спирт етиловий ректифікований виноградний, спирт етиловий ректифікований плодовий, алкогольні напої та тютюнові вироби підлягають підтвердженню відповідності в законодавчо регульованій сфері шляхом сертифікації.

Відповідність спирту етилового, коньячного і плодового, спирту етилового ректифікованого виноградного, спирту етилового ректифікованого плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів підтверджується сертифікатом відповідності у їх виробника або свідоцтвом про визнання відповідності у їх імпортера.

Реєстраційні номери сертифікатів відповідності або свідоцтв про визнання відповідності, виданих на спирт етиловий, коньячний і плодовий, спирт етиловий ректифікований виноградний, спирт етиловий ректифікований плодовий, алкогольні напої та тютюнові вироби, зазначаються у документах, згідно з якими передається відповідна продукція.

Завірені виробником або імпортером копії сертифікатів відповідності або свідоцтв про визнання відповідності, видані на спирт етиловий, коньячний і плодовий, спирт етиловий ректифікований виноградний, спирт етиловий ректифікований плодовий, алкогольні напої та тютюнові вироби, надаються виробником або імпортером виключно на вмотивовану вимогу органів, яким відповідно до законів України належать повноваження щодо перевірки якості та безпеки продукції.

Не підлягає підтвердженню відповідності (в тому числі сертифікації) сировина, яка використовується у виробництві спирту етилового, коньячного і плодового, спирту етилового ректифікованого виноградного, спирту етилового ректифікованого плодового, спирту-сирцю виноградного, спирту-сирцю плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів.

Не підлягають підтвердженню відповідності (в тому числі сертифікації) зразки спирту етилового, коньячного і плодового, спирту етилового ректифікованого виноградного, спирту етилового ректифікованого плодового, спирту-сирцю виноградного, спирту-сирцю плодового, алкогольних напоїв та тютюнових виробів, які ввозяться на митну територію України суб'єктом підприємницької діяльності, який має ліцензію на право виробництва відповідної продукції, для проведення досліджень чи випробувань в акредитованій лабораторії, що належить такому суб'єкту підприємницької діяльності».

3. Абзац шостий частини першої статті 20 Закону України «Про якість та безпеку харчових продуктів і продовольчої сировини» (Відомості Верховної Ради України, 1998 р., № 19, ст. 98; 2002 р., № 48, ст. 359) доповнити другим новим реченням такого змісту: «У разі маркування виробником або імпортером кожної одиниці харчового продукту знаком відповідності на підставах та в порядку, передбачених законами України, наявність сертифікатів відповідності або свідоцтв про визнання відповідності є обов'язковою лише для самого виробника або імпортера харчових продуктів».

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. До приведення законів та інших нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом вони застосовуються у частині, що не суперечить цьому Закону.

3. Кабінету Міністрів України протягом місяця з дня набрання чинності цим Законом:

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити приведення міністерствами та іншими центральними органами виконавчої влади нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,
21 жовтня 2004 року.
№ 2116-IV.

Згідно з Регламентом ВР України закони та інші акти, надруковані в «ГУ», є офіційною публікацією

До банку даних на неповнолітніх, котрі перебувають у кризових ситуаціях (мешкають у підвалах, на горищах, а то й на вулиці), занесено 134 тисячі дітей

9 стор.

Володимир Черевань: «За останні 12 місяців зростання цін на товари народного споживання переступило критичні значення і становило в середньому 10,7%. В економіці країни накопичується великий інфляційний потенціал».



А ринок залишився осторонь...

■ **ПЕРЕДВИБОРНІ ПРИСТРАСТІ: ДУМКИ ВГОЛОС**

Уже майже традиція, що політичні пристрасті в передвиборну пору в нас мало що не зашкалюють. Усе суспільство кипить, вирує, обурюється, рахує, перераховує, безкомпромісно переживає, готується до чогось небувалого. Політики й аналітики, за ними пересічні співгромадяни з упевненістю в голосі декларують мало що не розкол країни. Але при цьому ніхто не хоче помічати, що убік від обговорень ідуть (або їх відводять) лінії й напрями, які могли б знизити розпал пристрастей, ввести їх у нормальне русло — оцінки стану справ у країні, на що, у принципі, і орієнтовані всі демократичні акції. Вибори в тому числі.

*Про ці незатребувані напрями розмова журналіста, письменника Олександра МАСЛОВА з відомим українським економістом, Заслуженим діячем науки й техніки України, ректором Київського університету ринкових відносин доктором економічних наук професором **Володимиром ЧЕРЕВАНЕМ.***

— Володимире Павловичу, не можна не помітити, що на нинішньому бурхливому тлі у країні начебто завмерла всяка діяльність, зокрема економічна. Всі чекають одного — результату виборчої кампанії. Ви думаєте, вона справді закладе якийсь віраж?

— Гадаю, такий віраж необхідний. Питання, в який бік? Ми багато говоримо сьогодні про економічні проблеми, необхідність підвищення рівня соціальних благ. На цьому тлі розгорнулося жорстке політичне протистояння, що само по собі свідчить про потребу такого, як ви кажете, віражу. Змагання за нього, можна сказати, у нашій історії аналогів не має. Не можна не бачити, що одна політична сила всю економічну складову виводить тільки на простір СНД, розв'язання загалом важливих для кожного з нас громадянських проблем — подвійного громадянства, мов, більш тісного економічного співробітництва. Це нормально.

Але, з другого боку, країна більш як десять років прагнула в європейський простір, і на цьому напрямі теж чимало зроблено — по лініях контактів, інтеграції законодавчих сфер, здобуття статусу країни з ринковою економікою, вступу до СОТ, співробітництва з НАТО. Хоч як важко й складно це для нас було, ми орієнтувалися на цей вектор, створили безліч комісій, всіляких структур з Європейським співтовариством. Вони дотепер існують. Багато проблем співробітництва з Європою, як і раніше, в процесі дискусій, обговорень за різного роду «круглими столами». Заходу важко забезпечити нас енергоносіями або широкими ринковими можливостями. Але водночас Захід для нас — це реальна можливість демократичного вдосконалювання законодавчої сфери, розширеного використання високих технологій, зрештою, — сама можливість конкурентної змагальності, без якої взагалі немислимий поступальний рух. «Вектор» був, є й буде один — єдиний ринковий простір, у якому ми зобов'язані відшукати й вибудувати свій баланс інтересів. Знайти своє місце у складній мережі безперервного розподілу праці. Гра векторами на протистояння — то лише гра. А от ринок, єдність простору, його глобалізація та інтернаціоналізація, які диктують свої правила поведінки, це об'єктивності поступального розвитку. Не можна жертвувати європейським вибором — то прерогатива парламенту і референдуму.

— Отже, існує якийсь відносно вузький коридор дій, межі якого забезпечують успіх або невдачу того чи іншого політика?

— Саме так. І з цим доводиться рахуватися кожному лідерові. Є загальні правила гри. А поготів у демократичному суспільстві, орієнтованому на впровадження й розвиток економіки конкурентного, тобто ринкового типу. Хочеш домогтися успіху — грай за прийнятими правилами, і матимеш любов, повагу, шану.

— А як щодо привселюдно озвученої тези «ласкавого телятка»..?

— Проблема такого підходу в тім, що він не може бути тривалим. Настає час, і «телятка» починають відгравати обидві сторони. На жаль, — так само об'єктивність. А нам, як розумію, важлива стала, «безсюрпризна» перспектива.

Чи небезпечне те, що відбувається, для суспільства? Гадаю, жодної небезпеки немає. Навпаки, я вважаю, добре, що в результаті отаких позначених позицій, можливо крайніх, у суспільстві все-таки проходить широка й глибока дискусія. Так, у ній можуть використовувати, і використовують не надто чисті прийоми. Проте під час отаких дебатів і позначених можливих поворотів відпрацьовується модель поступального руху. Втрати очевидні, але це нормально в громадянському суспільстві, головна мета якого — уникнути одноякості, фарбування в один колір. Це не розкол нації, а боротьба протилежностей.

Інша справа, що не повинно бути такого різкого протистояння. Але це вже результат діяльності політиків, які намагаються нікого не пропустити на свою територію, хоча політика повинна вибудовуватися на свободі мислення...

— ... Інтересі внутрішнього ринку...

— І тих процесах, які сьогодні відбуваються в усій світовій економічній системі. От цього ніхто не повинен забувати, адже ми — частина цієї системи. І не забувати про цілісність України. Ця цілісність повинна зберігатися за будь-яких підходів. Вогосжість не повинна отак гостро виявлятися, бо вона повертається рикошетом, у тому числі зростанням проблем в економічній сфері, що, у свою чергу, неминуче ускладнює розв'язання непростих соціальних проблем.

— Те, що відбувається, можна вважати також результатом недомислення у виробленні й використанні реального економічного механізму.

— Тому політики та економісти дедалі чіткіше заявляють, що так і не знайдено формулу реального економічного зростання, котре задовольняло б інтереси всієї країни, всього населення, а не окремих його груп і кланів, що в чинній моделі апріорі закладено великі протиріччя. З одного боку, в нас справді небувалі темпи економічного зростання, якими країна може тільки пишатися.

— І в чому протиріччя?

— Якщо оцінювати якісну сторону, ми побачимо величезний розрив між зростанням і його змістом. Бо якісного змісту темпів ми практично не можемо відчути на рівні населення. Ефективність, продуктивність також відстають від належних рівнів. Вочевидь темпи зростання неадекватні зростанню середнього класу. Його гальмують усіма можливими способами, а надто сваволям чиновницького апарату. Останній щораз збільшує проблеми середнього класу — основи підприємництва в кожній справді демократичній і справді розвинутій країні. І хоч би хто прийшов до влади, він змушений буде з головою поринути насамперед у розв'язання цих проблем, інакше все це увійде в суперечність із передвиборними обіцянками, і не тільки з ними.

— До цього не звикати.

— Але в цьому випадку ще більше позначаться кризові риси в суспільстві. А саме — макроекономічна розбалансованість, оскільки дисбаланс між зростанням заробітної плати й продуктивністю праці — наявний, між темпами зростання й ціноутворенням — очевидний, між експортом та імпортом — поза сумнівом. Інфляція наближується до 10% річних, облікова ставка Національного банку зросла з 7 до 9 відсотків. Ми зараз, приміром, охоче показуємо нову якість відносин з Росією, ніби тут досягли особливого успіху. Зростання справді перевищує тридцять відсотків. Але, з другого боку, упускаємо свої експортні можливості із західним ринком. А це теж дисбаланс.

А розрив між витратами й доходами, між розвитком промисловості, особливо тієї, котра має супервисокі темпи економічного зростання, і фінансовим сектором? Хіба можна вважати нормальною банківську ставку в 18 відсотків по довгострокових кредитах? У Китаю, що сьогодні йде семимильними кроками, ця ставка не перевищує 5,5 відсотка та її вважають дуже високою. Ми бачимо, що за таких високих банківських ставок наш бізнес орієнтується не на внутрішні, а на західні кредити. Ми підійшли до тієї межі, коли наша банківська система начебто гальмує свій розвиток. І для посилення конкуренції нам потрібно активніше залучатим інвестиції Заходу в банківський сектор. В Угорщині, приміром, 50% банківського сектора в руках іноземців.

Зрозуміло й те, що стійке зростання сьогодні потребує підтримки демократії, без якої неможливо розвинути ефективні й надійні механізми господарювання в ринковому середовищі, що потрібні нові погляди на приватну власність як таку. Але наші соціал-демократи ніяк не хочуть поступитися принципами й ні в якому разі не хочуть допустити приватну власність на землю. А без цього вже неможлива не тільки інтеграція в Європу, але й у простір російського економічного впливу, у простір СНД. Подивіться, з ким ми торгувати збираємося? З тими країнами, де проблема приватної власності на землю вже вирішена. Нас випередили й на цьому напрямку. Тому земля й залишається в хиткому середовищі й не дає потрібного країні й населенню результату. Звідси зростання цін на продовольство, інші негаразди соціального характеру. З другого боку, у країні немає законодавчого захисту власності. За таких умов бізнесмени змушені захищатися через корупцію у силових сферах влади.

І майбутньому лідерові держави від рішення такого роду проблем нікуди не дітися. От про це зараз потрібно говорити всім командам. Як стимулювати економічне зростання, зорієнтувавши його у бік ефективності — зниження витрат виробництва, зростання продуктивності тощо? Потрібно більше уваги до підвищення ефективності державного підприємництва.

— Поясніть, про що, власне, йдеться?

— У руках держави ще й досі перебуває величезний шматок власності. І, судячи з усього, ця частина господарського сектора вкрай неефективно управляється. Можна сказати навіть так: керування самим цим процесом, власне кажучи, втрачено. На користь такого висновку свідчить динаміка розвитку державного сектора, де ми практично нічого не нарощуємо з погляду інтересів бюджетного надходження. Ми тільки все розпродаємо за копійки, щоб поповнити бюджет за складних обставин. А цей сектор має ефективно працювати, стаючи фактором реальної конкурентної боротьби. Цього немає. Тому що немає ефективного менеджменту керування державною власністю. Ми втратили цю галузь. Зокрема й тому, що допустили сюди великий бізнес. Основна маса цього капіталу сьогодні опиняється у невеликого числа олігархів, котрі на корню придушують дію такого надзвичайно важливого ринкового механізму, як конкуренція. Отже, й доход ділять між кількома родинами в інтересах, далеких від загальнодержавних. Це свідчення того, що ми досить неефективно розпорядилися приватизацією. Олігархи ростуть. Їхній прибуток зростає, а середній клас не формується. Звичайно, за цих умов конкуренція не дає можливості формувати приватний бізнес. Ми також не визначилися з оптимальним співвідношенням у приватизації державної власності для досягнення припливу прямих іноземних інвестицій. Плюс надмірна «ретельність» адміністративного апарату, чиновників, силових структур. В. Путін намагається хоча б частково обмежити олігархів. Це складно, ефективного результату немає.

Але якщо в держави немає ефективної державної власності, що дає гідний доход, а ситуація погіршується продажем стратегічних об'єктів, за рахунок чого вирішувати проблеми поступального розвитку? Нам важливо зрозуміти, що формулу економічного зростання не можна вибудувати на якихось традиціоналістських підходах. Потрібні неординарні рішення. І якщо ми найближчим часом не визначимося із простором і не настроїмо нарешті економічний механізм, то нинішні наші труднощі здадуться дитячим белькотінням порівняно з проблемами прийдешніми.

— А якою саме Ви бачите її, ту формулу?

— Тільки не в рішенні проблеми поїздок, мов. Це важливо, але не визначає головного — не дає реального економічного зростання. Тим більше, ми бачимо, що й у самій Росії такого зростання немає. А тільки його зовнішній прояв, скоріш спричинений нафтовим ефектом і зростанням цін. Але тільки на сировині далеко не заїдеш. А якщо реального зростання немає, то де тоді модель? Її теж немає як такої. Ми бачимо, що в Росії досить серйозно виявляє себе інфляція, що там теж не дуже просто впроваджуються ринкові відносини, що Росія теж іще тільки шукає свою модель, що вона зі своєю ідеологією не вийшла повною мірою на Європейський простір.

З другого боку, ми бачимо модель ЄС, що в умовах глобалізації хоча і повільно, але все-таки набирає реальні оберти, вибудовуються нові відносини в умовах трансатлантичної конкуренції, тобто на всьому світовому просторі. Бачимо й те, що власне ресурси не так уже й сильно впливають на загальний економічний розвиток. У США близько 4 відсотків зростання, Європа йде в межах 3 відсотків. А інфляція становить 0,1-0,2 відсотка на місяць. У нас темпи зростання валового внутрішнього продукту за дев'ять місяців 2004 р. становили 13,4 %, а зростання цін на промислову продукцію за цей період — 18,4%. За останні 12 місяців зростання цін на товари народного споживання переступило критичні значення і становило в середньому 10,7%. В економіці країни накопичується великий інфляційний потенціал.

— Що може бути важливіше за сировину, за яку точаться сучасні «демократичні» війни, нагадаю, не без прямої участі України, і яка все-таки вже дуже близька до вичерпання?

— Однозначної відповіді на це питання немає, так само як і прямого рішення. Але вони все-таки проглядаються, і передусім у тому, що продукція України повинна стати конкурентоспроможною. Чи не найголовніший ринковий чинник. Поки що його параметри не на нашу користь. Експорт зменшується, імпорт наростає, що свідчить: конкурентоспроможність падає. Конкурентоспроможність в умовах глобалізації пов'язана з інноваціями й інвестиціями, тобто, насамперед, з науково-технічним прогресом. Наука стає найактивнішою ринковою силою. Так було завжди, але ніколи не виходило на перший план з такою гостротою. Той, хто більше розробляє нових конкурентоспроможних продуктів, той і утверджується на світовому ринку.

Не випадково сьогодні ринкова ситуація в країні оцінюється числом зареєстрованих патентів. Хто посідає ці патентні позиції? Групу лідерів формують: Японія, де припадає 164 патенти на мільйон чоловік, Німеччина, де ситуація оцінюється в 127 патентів, США — 111 патентів, Великобританія — 92.

— У нашій практиці про цей показник просто забули.

— Тому й усі наші розмови про інновації виходять абстрактними. У держави сьогодні практично немає великих джерел для наповнення бюджету. Але ж наука все ще в руках держави. А вона може й повинна відігравати набагато помітнішу роль у створенні економічної моделі держави. Саме нові продукти і виробничі процеси є мотором економічного зростання. На шляху до прогресу у ЄС, Японії та США нині розгорнулася всесвітня гонитва за інвестиціями. От де насамперед треба формувати серйозне зрушення. Адже не випадково уряд Німеччини з 1998 року витрати на науку збільшує на 20 відсотків і в сукупному бюджеті витрати на науку становлять до 3 відсотків. Інакше кажучи, нам потрібні амбіційні наукові проекти. Скажімо, нам треба визначити 5-10 основоположних інновацій, з допомогою яких Україна може створити новий економічний потенціал для виробництва конкурентоспроможної продукції на світовому ринку.

Ми весь час заявляємо — не можна впускати іноземців, своїм буде гірше. Лякаємо народ капіталізмом. Зараз, приміром, у Німеччині функціонує майже 22 тисячі іноземних фірм. І серед них 500 — найбільших у світі. Мало того, що у них зайняті майже 2,7 мільйона працівників, вони всі орієнтовані насамперед на продукцію передових технологій, за останнім словом науки і техніки. Обсяг інвестицій, за даними Німецького федерального банку, за 2003 рік становив понад 11 мільярдів євро. У розвинутій Німеччині! Тому й розвинутій, що реалізує отаку інноваційну модель, що передбачає цільові витрати бюджету й концентрацію науки.

Сьогодні 7 мільйонів наших фахівців перебуває за кордоном. Трагедія народу й держави, котра не зуміла й не схотіла гідно оцінювати працю новаторів. Давно настав час ставити питання, як нам повертати наших учених, яких ми втратили через вкрай низьку оплату їхньої праці. Силоміць ми нікого не повернемо. І не треба силоміць. Лише гідним заробітком, кращими умовами праці й зацікавленим використанням її результатів.

Якщо не залучимо цей потенціал, якщо не підведемо до нього ефективні стимули оцінки праці, тоді потрібно буде все купувати за рубежем. А купувати завжди складніше, оскільки це як сировинний ресурс, від якого доход менший, ніж від готового продукту.

— У передвиборній кампанії про це й мови нема.

— Тільки й чуємо: «схід—захід», у кого більше червоних плям, у кого синіх. А внутрішній зміст наших робочих механізмів, як забезпечити з їхньою допомогою якісне зростання? Які джерела наповнення бюджету для нашого соціального розвитку, що застряг на дуже низькій межі? От у чому стратегія. А хто на це орієнтується? На конкуренцію, вільне перетікання капіталу, свободу підприємництва й приватної власності, ціноутворення, еквівалентний обмін? Глобалізація ставить вимоги до свободи переміщення капіталу, робочої сили, послуг, товару. А вона стосується всього простору. Не тільки на російському напрямку. Адже ринок саме в цьому, і ні в чому іншому. Тому не можна бачити в одному тільки друга, а в іншому — тільки ворога. Адже на загальносвітовому просторі вже й Америка інша, і Китай інший, і Європа. І Росія вже інша. Тому ми не повинні нагнітати атмосферу непримиренності, а поготів ділити на частини власну країну. Це витрати передвиборної кампанії. Ми повинні, насамперед, дотримуватися стратегії відкритості простору. Надто для високорозвинених країн. Тому що, чим більше до нас прийде цивілізованого капіталу, тим міцнішою стане наша власна економічна база.

На компенсаційні виплати німецького уряду колишнім примусовим робітникам набігли відсотки

Гроші остарбайтерів

Як розпорядився ними Національний фонд «Взаєморозуміння і примирення»

Київ. У «ГУ» за 21 вересня надруковані матеріали, де повідомлялося про відсотки на відшкодування ФРН остарбайтерам, що набігли в українських банках, і як ними розпорядився фонд «Взаєморозуміння і примирення».

Зокрема, які банківські нарахування він одержав із 400 млн. марок разової гуманітарної допомоги 1993 року, що знаходилися на депозитних та інших рахунках в українських банках? Відсотки були — від 4 до 11. У перші три роки гроші не знімалися через брак документів, які підтверджували б, що заявники примусово працювали на Третій рейх. Ці виплати фонд закінчив переказувати їм лише 2000 року.

Ось дані, котрі оприлюднювалися на судових засіданнях у справі колишнього голови правління Градобанку Віктора Жердицького. Фонд «Взаєморозуміння і примирення» відкрив тут рахунок, на який Дойче банк переказав 264 млн. 350 тис. марок. З них за дорученням фонду 112 млн. 90 тис. переказано в Промінвестбанк, Брокбізнесбанк, Ощадбанк. Де знаходилися ще 136 млн. 650 тис. марок — встановити не вдалося. Оскільки відшкодування виплачували не відразу, то гроші остарбайтерів працювали на фонд, котрий одержував з них відсотки. Скажімо, лише Градобанк упродовж 1995—1996 рр. виплатив йому 7 млн. 281 тис. марок — 11 відсотків від переказаних Дойче банком 152 млн. 260 тис. марок. Очевидно, й інші банки — Брокбізнесбанк, Промінвестбанк, Ощадбанк, мали зробити аналогічно.

«Працювали» й 1,8 млрд. євро, призначені для подальших відшкодувань. Незважаючи на адресність, вони теж певний час знаходилися на рахунках у банках і на них нараховували відсотки.

Як розпорядився ними український фонд? Це запитання редакція не раз адресувала його голові Ігорю Лушникову і щоразу одержувала відповідь: «Відсотки із залишків коштів використовуються на покриття адміністративних витрат згідно з угодою українського і німецького фондів». Які саме кошти використовуються на утримання апарату в Києві та філій у регіонах, куди й на що спрямовуються інші «залишки», пан Лушников не повідомляє.

Які відсотки одержано фондом «Взаєморозуміння та примирення» та на які програми спрямовано мільйони, що набігли на мільйони?

Це можна було б зрозуміти, якби фонд «Взаєморозуміння і примирення» був комерційною структурою. Але в його статуті вказано, що це — «благодійна миротворча організація, котра захищає інтереси громадян — жертв нацистських переслідувань». Оскільки гроші зберігались у банках, то статут обумовлює, що «банківські нарахування і надходження від власної господарської діяльності використовуються для благодійних акцій і програм, соціальної підтримки жертв нацистських переслідувань». А відтак — діяльність фонду має бути прозорою.

Запитання: яку суму відсотків одержано фондом «Взаєморозуміння та примирення» та на які саме благодійні акції і програми для жертв нацизму спрямовано мільйони, що набігли на мільйони? Ще раз підкреслюємо: не суми відшкодувань, а відсотки, що на них набігли.

Тим часом реакція на публікацію у «ГУ» все-таки була — лист до редакції з двох запорізьких громадських організацій жертв нацизму. Автори пишуть, що публікація є «черговим паплюженням фонду «Взаєморозуміння і примирення», а також звертають «увагу керівництва на те, що журналіст Валентина Писанська дискредитує державу в очах світової громадськості, а ще навмисне нагнітає обстановку та дезінформує людей». Вони переконані: «автору за її пасквілі на фонд, а по суті на Україну, непогано платить німецька сторона» тощо.



Дорога в німецьку неволю для всіх українців починалася так...



Для багатьох з них вона закінчувалася так: ця могильна плита — одна із сотень тисяч, що лежать на німецьких кладовищах. А скільки їх — безіменних...

Фоторепродукції з німецьких видань.

А вже здавалося, що люди, котрі писали таким стилем і куди треба, залишились у страшному минулому. З поваги до віку не називаємо імена авторів листа. Залишається тільки пожаліти їх, бо вони — жертви часу, системи, обставин, війни, нацизму. І... слухняний інструмент у руках інших...

Як витрачає кошти німецький фонд (дані сайту в Інтернеті)

- ■ На реалізацію програми «Історія і права людини» та ще 127 проектів **спрямовано 5. 565 264, 98 євро**.
- ■ На міжнародний конкурс школярів «Мир для Європи — Європа за мир» **спрямовано 1,4 млн. євро**.
- ■ Прибутки фонду у 2003 році: пожертвування — 67. 906,00 євро; відсотки — 59.205 393, 41 євро; інші прибутки — 126. 433, 48 євро; **загалом прибутків — 59.399 732, 89 євро**.
- ■ **Витрати фонду: 620.024 510,09 євро**.

■ ТЕМА

Що скажуть люди

Ще недавно в нашому суспільстві чи не найбільшою пересторогою вчинити щось негідне було: «Що скажуть люди?» Це утримувало від спокуси владу: з громадською думкою слід було рахуватися.

Щось схоже є в демократичних країнах: якщо ЗМІ критикують публічних політиків і вони не мають спростування, то йдуть у відставку: спрацьовують механізми впливу «четвертої» влади. Та й громадськість швидко «попросить» їх знайти собі якесь інше заняття. Якщо навіть це — питання моралі. Коли ж ідеться про злочинність — втручається прокуратура. Під «мікроскопом» громадськості — установи, котрі фінансуються з держбюджету чи благодійних внесків: вони звітують про кожен цент, бо над ними дамоклевим мечем нависає громадськість, котра дихає в потилицю владі, змушуючи шануватися.



ВАЛЕНТИНА ПИСАНСЬКА

В українській пресі журналісти оприлюднюють такі факти, що за можновладцями, до них причетними, якщо не в'язниця плаче, то вони не можуть залишатися на своїх посадах.

Недавно столична влада запевняла, що роздачі землі в Києві під приватну забудову не буде. Тим часом 170 слуг народних і посадовців найвищого рангу одержали презент у вигляді ділянок - 200 гектарів у реліктовому Пуще-Водицькому лісі ринковою вартістю п'ять тисяч доларів за сотку.

Поки що обурюється лише Партія зелених, котра пікетувала Верховну Раду із закликом до депутатів відмовитися від ділянок. Проте досі ніхто її не почув. А якщо не «почули» депутати, то хіба треба дивуватися, що й менші начальники, зокрема, керівники фонду «Взаєморозуміння і примирення», не дуже переймаються тим, що «скажуть люди».

ЦИФРА ДНЯ

6

тисяч неповнолітніх наркоманів і токсикоманів зареєстровано в Україні. Вони стоять на обліку в медичних установах. Але фахівці кажуть, що це дуже приблизна кількість дівчат і хлопців, які мають цю згубну звичку. Про справжнє число можна лише здогадуватися. Що це так — свідчить ще одна цифра: до банку даних на неповнолітніх, котрі перебувають у кризових ситуаціях (мешкають у підвалах, на горищах, а то й на вулиці), занесено 134 тисячі дітей. Чи є вони також наркоманами і токсикоманами — з'ясувати не вдалося. Втім, і так усе ясно. А ще — сім відсотків дітей не знають, що таке вчитися у школі.

Це — майбутнє нашої нації і наші з вами діти. Вони — майбутні дорослі. Хто хотів би з ними зустрітися за 5—10 років у темному провулку?

■ ФОРУМ

Яка ваша улюблена книга?

На це звичайне запитання не змогло відповісти чимало моїх знайомих. Один казав, що вже давно нічого не читає, бо йому достатньо телевізора, другому вистачає Інтернету, а третій зізнався, що давно здав свою бібліотеку в макулатуру, накупивши в обмін пральних і мийних засобів на три роки наперед.

Невже й справді перевелися люди, котрі колись терпляче стояли в черзі за передплатою на бібліотеку «Огонька» (російську та зарубіжну класику) чи «полювали» за «Міфами народів світу»? А молодь хіба не читає вже літератури, без якої не буває освічених та інтелігентних людей? Не вірю!

Катерина СОКОЛОВА, медсестра.

Київ.

І справді: яка ваша улюблена книга, шановний читачу? Спробуймо визначити десять найулюбленіших з тих, котрі вам хочеться перечитувати багато разів. Це й буде книга року. Ті читачі, чиї пропозиції потраплять у десять найчастіше згадуваних назв, одержать у подарунок книгу сучасного популярного автора.

Годі вже лаятися і лаяти...

Охтирський міський голова Ірина Демченко про патріотизм і волю

Я — росіянка за походженням. Недавно в складі делегації України, як її постійний представник у Конгресі місцевих і регіональних влад Європи, брала участь у засіданні Комітету з культури та освіти в Саратові. Поїздка відкрила мені очі на багато що, зокрема, й на те, чому ми живемо далеко не так, як заслуговуємо.

Однією з тем дискусії було питання про створення умов для культурного розвитку національних меншин у Росії. А в Саратовській області мешкають представники 112 національностей! Ми побували в так званому національному селі: на відведеній місцевою владою земельній ділянці представники національних громад спорудили садиби, де можна збиратися на свята чи форуми.

Росіяни не пошкодували на це коштів. Тут сусідять мордовська нарта, дагестанський замок, грузинський будинок і, звичайно, українська хата-мазанка з морем чорнобривців та колодязем із журавлем. На подвір'ї бігали кури, а табличка сповіщала, що садочок біля хати посадили космонавти-українці Попович і Леонов. Щоправда, господарі хати розмовляли російською...

Переконавшись в асиміляції нацменшини, ми на пленарних засіданнях з іще більшою наполегливістю доводили учасникам, що є така держава Україна! І що не лише салом вона славиться. А ще побачили, як пишаються своєю державою росіяни, тим, що є росіянами, як вони переконували товариство у любові до батьківщини, підкреслюючи, що гостинність і щедрість — їхня національна риса. А ми навіть удома не можемо опанувати рідну мову й не навчимося відстоювати власні економічні інтереси у відносинах з іншими країнами — західними чи східними. Та намагаємося чкурнути туди, де живеться краще, забуваючи, що краще лише там, де нас нема...

Утім, згадаймо Гоголя: жодного слова він не написав українською, але кожне його слово несло у світ колорит українського буття і великий український дух. Може, крім мови, ми маємо відроджувати ще й почуття, притаманні Тарасові Бульбі: за волю держави навіть рідну синову голову, якщо треба, слід віддати?

Ми, українці, за 13 років зробили те, що інші народи проходили за два століття. Нам би ще навчитися не лаятися і не лаяти всіх, а просто любити свою країну, цінувати свободу і... працювати.

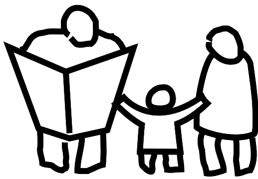
* * *

А ви, шановні читачі, що скажете про порушені Іриною Демченко проблеми? А також про інші, що про них ідеться на газетній шпальті. Редакції цікаво знати вашу думку. Пишіть нам на адресу: «Голос України», вул. Нестерова, 4. 03047, Київ. Електронна адреса: mail@golos.com.ua



Фотоетюд Анастасії СИРОТКІНОЇ.

МИР ВАШОМУ ДОМУ!



Сім'я

Дрібниці життя

Попутники

Нещодавно поверталася потягом з Москви. Зі мною в купе їхало подружжя. «Напевно, молодята, — подумала я. — Надто вже трепетно і ніжно ставляться одне до одного».

Віктор, так звали чоловіка, — високий, спортивної статури. Мужні риси обличчя, приємна, трохи стримана посмішка. А Світлана, його дружина, — зовні повна протилежність: маленька, тендітна.

Увесь вечір, обійнявшись, вони читали одну книжку. Потім він постелив їй постіль, укутав, поцілував і побажав добраніч. Уранці, коли я і Світлана ще спали, Віктор приготував бутерброди, сходив до провідника по чай і запропонував мені разом з ними поснідати. Їхні очі просто світилися від щастя й любові. І вони цього не приховували.

Уже згодом, розговорившись, я довідалася, що Світлані 37 років (але на вигляд їй більше 25 не даси), Віктор на п'ять років старший. Вони 17 років одружені й у них є 14-річна дочка. Я дивилася на них і щиро раділа, що є ще сімейні пари, які через стільки років спільного життя змогли зберегти теплоту стосунків, щирість почуттів, а головне — кохання.

Мила ШАБЕЛЬНИК.



Навіть п'ятирічна дитина знає, що хвастатися не годиться... Але ми таки не втрималися. Адже не пишатися героями нашої сьогоднішньої «Сім'ї» неможливо. У кожного — свій дивовижний талант. Якщо співають чи гончарують, то всією родиною. Якщо складають поезії, то змалечку. Якщо кохають, то щиро й віддано. А якщо присвячують себе дітям, то до останньої краплини — на всю міць своєї талановитої душі.

Натхнення й сил вам — невтомним героям щодення, обдарованим творцям власного дива!

Ведуча «Сім'ї» Юлія ПОТАПЕНКО.

Герої наших днів

Орден за характер

У Павлограді на Дніпропетровщині службу у справах неповнолітніх міської ради очолює унікальна жінка Валентина СТРИГА (на знімку). Саме завдяки їй тут немає бездомних дітей, які для багатьох міст уже стали своєрідною візиткою.

— Такий уже має характер, — пояснили мені. — Валентина Григорівна не заспокоїться, поки бодай одна дитина бідує та страждає, вештається десь без нагляду дорослих і ночує по задвірках... І дня, і ночі не пошкодує, щоб знайти та відігріти, а часом, щоб і відмити та нагодувати кинутих напризволяще дітлахів.

У Павлограді з різних причин без батьківської опіки залишилося 358 дітей, а 66 з них — зовсім сироти. У місті — 409 багатодітних, 2760 неповних, 732 малозабезпечені і 249 соціально-неблагополучних сімей. У перших виховується 1330, у других — 3743, в третіх — 1172 і в останніх 360 неповнолітніх хлопчиків та дівчаток. Певно, така статистика ведеться всюди. Але ніхто й ніде досі не називав мені по іменах усіх тих хлоп'ят та дівчаток, долею яких доводиться перейматися. Знає Валентина Григорівна напам'ять і імена їхніх батьків.

А починала вона свою роботу (до речі, сама з багатодітної родини) молоденькою випускницею юридичного технікуму. Все найкраще, чим наділена, успадкувала від мами Марії Максимівни і батька Григорія Терентійовича — звичайних сільських трударів. Сестри та брати Валентини майже всі пішли у педагоги. Валентину після технікуму запросили статистом у міськком комсомолу, а через кілька літ запропонували займатися справами неповнолітніх.

Сьогодні Валентина Григорівна стверджує, що у місті та міській раді її підтримують винятково свідомі люди. Приміром, міський голова Іван Метелиця ніколи не відмовляє у виділенні коштів на два уже відкриті в Павлограді пункти безплатного харчування для дітей. Вдячна Стрига за допомогу й опікунській раді, школам та дитсадкам і відділу освіти, лікарням та управлінню охорони здоров'я, дитбудинку, школі-інтернату і спецшколі, технічному коледжу і кримінальній міліції — усі вони також займаються неповнолітніми. Разом та порізно влаштовують рейди і численні профілактичні акції.

А головна і невтомна натхненниця такої діяльності — Валентина Григорівна. Має за принцип: поганих, безнадійних дітей немає — є погані дорослі й батьки. Які можуть стати хорошими, якщо їх цього навчити.

Валентина Григорівна розповіла чимало зворушливих, просто вражаючих і навіть дивовижних історій. Як дітей повертали у сім'ї або, навпаки, забирали з родин. Як ловили «приблуд» з інших міст і повертали батькам або знаходили їм місце в Павлограді. Як допомагали підліткам самим давати собі раду чи навчали опікуватися своїми меншими братиками та сестричками. Валентина Григорівна кожну історію-долю пропустила крізь своє серце.

Ось і тепер під її постійним наглядом вкупі понад п'ять тисяч дітей. Більше сотні — «проблемних», як їх називають. Тобто тих, кого судами чи за приписами прокурора силоміць відібрано у горе-батьків. І кожному з них потрібні ласка і тепло, мудрі та ненав'язливі настанови.

Тільки цього року Валентині Стризі вдалося порятувати сімейний затишок п'яти сотням хлопчиків та дівчаток. Є діти, котрі завдяки їй отримали нарешті метрики про народження та пішли вчитися до школи. І є батьки, які «знайшли» своїх «непутніх» дітей за допомоги Валентини Григорівни.

...Я не впевнений, що знайшов ті єдині й потрібні слова, якими хотів гідно змалювати портрет Валентини Стриги. Але переконаний, що геть не випадково її, єдину з-поміж усіх керівників служб у справах неповнолітніх в Україні, нагороджено орденом княгині Ольги.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровська область.

І крутиться гончарний круг

Моя професія

Тисячоліття тому людина навчилася поєднувати чотири стихії — вогонь, повітря, воду і землю — і створила перший глиняний посуд. З тих пір і донині крутиться гончарний круг.

В історії гончарства майстрами з села Пиріжна, що на Одещині, написані одні із кращих сторінок. І причина — не лише глиняні поклади, якими багата пиріжнянська земля. Витвори місцевих умільців — горщики, макітри, жбанчики — з прадавніх часів побутували в українських хатах і дотепер мають попит. Секрети ремесла у Пиріжній передаються з покоління в покоління. Тут гончарують цілі родини. Наприклад, родина Пантелішиних...

Іван Йосипович — відомий на всю округу майстер. Йому минав тринадцятий рік, коли вперше сів за гончарний круг.

Взагалі-то вся родина Пантелішиних гончарює. Єфросинія Явтухівна — дружина Івана Йосиповича — місить глину для гончарних виробів. Їхній син Григорій заготовляє дрова, котрих треба чимало. Адже перед випалюванням необхідно добре прогріти горна, а готові гончарні вироби висушити і викласти так, щоб вогонь танцював поміж них. Має свої вироби і Ольга, дружина Григорія.

Таємниці дідової майстерності опановують нині онуки — Оля й Володимир. Хлопчик навіть випередив діда: свою першу макітерку створив у десять літ. Дуже йому до вподоби робити горнятка-близнятка. Колись у таких «близнятках», як розповів йому дідусь, жінки носили чоловікам обіди в поле: в одному горнятку — борщ, в іншому — каша.

...Люблять онуки години, коли з-під дідусевої коцюби, якою він подає вогонь поміж вироби, вистрибують веселі іскорки. І твориться гончарне диво.



Любов КУЗЬМЕНКО.

Одеська область.

На знімку: Володя за роботою.

Місто одруження можна вибрати

Домашній адвокат

Ми з хлопцем живемо у Києві, але дуже хотіли б одружитися у Львові. Чи можливо це і які документи для цього потрібні?

Оксана КОВАЛЬ.

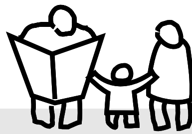
Київ.

Так, це можливо. Незважаючи на те, що ви зареєстровані (прописані) у Києві, ви можете зареєструвати шлюб у Львові. Сімейний кодекс України з цього приводу передбачає, що заяву про реєстрацію шлюбу жінка та чоловік подають особисто за встановленою формою до будь-якого органу реєстрації актів цивільного стану за їхнім вибором. Вашу заяву про реєстрацію шлюбу можуть подати представники, але за наявності нотаріального посвідчення цієї заяви та поважних причин, через які ви не можете подати таку заяву особисто. Водночас повноваження представника мають бути нотаріально засвідчені.



Рубрику веде юрисконсульт Юлія ЄЛТУНОВА.

Для того, щоб зареєструвати шлюб, ви зобов'язані пред'явити до державного органу реєстрації актів цивільного стану на посвідчення паспорт або паспортний документ. Якщо ви і ваш хлопець або один з вас не досягли 16 років і згідно із статтею 23 Сімейного кодексу України вам надано право на шлюб (за заявою особи, яка досягла чотирнадцяти років, за рішенням суду їй може бути надано право на шлюб, якщо буде встановлено, що це відповідає її інтересам), то реєстрація може бути проведена на підставі свідоцтва про народження, в якому робиться запис про проведену реєстрацію. Отже, ви можете одружитися в будь-якому місті України, яке вам найбільше подобається.



У «Соняшнику» — сонячно!

Свої – чужі

— Мені нічого не потрібно, тільки п'ять шматочків хліба, — сказав Рома, переступивши поріг свого нового будинку. Згодом сюди прибули ще семеро діток, які познайомилися й поріднилися вже тут — у дитячому будинку сімейного типу «Соняшник», який у 2000 році відкрили Юрій та Галина ГАРКУШІ.

А створений він був завдяки міжнародній благодійній організації «Надія та житло для дітей». З фонду організації були виділені кошти на придбання будинку, побутової техніки, необхідних для дітей меблів. Окрім державної соціальної допомоги, дитячий будинок отримує матеріальну підтримку від банку «Аваль»: кожному з діток відкрито рахунок. Банк поповнює ці рахунки на свята.

— Діток узяли з кіровоградського дитячого будинку «Барвінок». Рома в нашому «Соняшнику» найперший і наймолодший. Він був такий цікавий!.. Та він і є такий: непосидючий, допитливий і бешкетник водночас. Вчителька через день пише у щоденнику: то «Молодець!», то «Зверніть увагу!» — ділиться Юрій Петрович.



Пізніше до нього приєднався рідний братик Женя. Потім забрали до себе Галюню, Ларису, Віталика, а тоді Настю й Оксану. Згодом Юрій Петрович дізнався, що у Віталика є старший брат Василько. Він був у Світловодському інтернаті для слабозорих. Як же можна розлучати братів?! Поїхав, переговорив з директором і перед Новим роком привіз Василька. Загалом у багатодітній родині восьмеро прийомних діток і своя Таня.

А найпершою вихованкою родини була Іринка. Юрій Петрович працював вожатим у дитячому таборі й звернув увагу на розумну і цікаву дівчинку, в якої ніби то були батьки, але... Іринка була в таборі всі три зміни й постійно ходила в одному й тому ж платтячку. Через якийсь час йому розповіли, що Іринка перебуває в інтернаті для психічно неповноцінних дітей. З'ясувалося: вдочерила її сім'я, вирішила свої матеріальні проблеми, а потім, щоб позбутися, здала до інтернату. Шкода стало Юрію Петровичу дівчинку і забрав її у свою сім'ю. Нині Ірина живе окремо. Вона успішно закінчила школу, вчиться в інституті. Нові батьки справили її весілля, вже й онука дочекалися.

— Велика родина — великі й клопоти? — запитую Галину Яківну.

— Уранці дітей до школи проводжаємо разом з чоловіком. Слідкуємо, щоб одяглися, поїли, портфелі не забули, — посміхається мама Галя. — Дітки в кімнатах живуть по двоє. Старші допомагають молодшим застеляти ліжка, одягатися, робити уроки. Вони по черзі прибирають, коли є настрій, готують їжу.

— А які ваші улюблені страви? — допитуюся у малечі.

І тут діти навперебій розповідають, хто що любить: Оксана — пельмені, Лариса — картоплю-«м'ячку», Настя — вареники, Галинка скромно зізналася: «Все, що мама готує...». А Віталик додав: «Мені подобаються дні народження. Ми святкуємо їх за великим столом. Кожен робить іменинникові сюрприз, дарує щось своє. А мама частує іншими стравами — смачними салатами і обов'язково їмо торт!»

Очі діток світяться щастям. З якою ніжністю і гордістю вони кажуть: «Наша мама», «Наш тато». Щира любов Юрія Петровича та Галини Яківни допомагає забути прикрощі минулого.

Оксана КАЛУГІНА.

Кіровоград.

Фото Миколи ЯБЧЕНКА.

Таланти

Пісні бабусі Марисі

Для Олександра, Тараса і Марини Кубаїв любов до співу починалася з маминої колискової. Неоніла Олександрівна, педагог за фахом та покликанням, має чудовий голос, який успадкували її діти.

А сама вона взяла у спадщину фольклорну творчість ще прабабусиних часів. Укладена збірка так і називається — «Пісні бабусі Марисі». Вони і становлять неповторний репертуар родинного ансамблю Кубаїв, котрий має почесне звання «Народний аматорський». Всеукраїнські та міжнародні конкурси і фестивалі, зокрема, «Древлянські джерела», «Від роду до народу», «Лесині джерела», «Завітайте у Володимирець на святковий млинець» — усюди родина Кубаїв серед лауреатів.



На знімку (зліва направо): учасники народного аматорського сімейного ансамблю Кубаїв із села Садове Гощанського району Олександр, Марина, Неоніла Олександрівна і Тарас.

А коли Олександр (викладач одного з рівненських вузів), Марина і Тарас (студенти) приїжджають у рідне село, — повниться співом батьківська хата.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Фото Ростислава МИРОНЮКА.

Школа традицій

Дівчина — маків цвіт

Українському стилю притаманно колоритний одяг та прикрашання волосся.

У будень дівчата традиційно плели дві коси, якими туго обвивали голову, немов вінком. У свята на Полтавщині й досі ще заплітають по кільканадцять косиць, так званих дрібушечок, за якими можна вирахувати, скільки в тих «мережках» дівочих літ. Відомі й складніші способи плетіння кіс. Та найголовніше — волосся має бути густим і довгим.



Дуже полюбляли дівчата квітчатися: вдягали віночок із вплетеними стрічками або на скронях кріпили кички, квіти й орнаментовані стрічкибинди. В Західній Україні та на Поліссі голову юнки прикрашала діадема або кода (але маківка голови завжди залишалася непокритою).

Традиційний одяг українки навіть за бідності був ошатний. А крім того, його властивості, як тепер кажуть, сприяли терморегуляції, а це означає, що традиційно українки піклувалися про здоров'я. Скажімо, костюм дівчини-полтавки — це: сорочка з тонкого саморобного полотна, вишита квітками червоного кольору, довга «у складку» корсетка з високим станом, спідниця з нашитими стрічками, високий вінок і рясне намисто — червоні коралі з дукачами. А також черевики на високих підборах.

Не менш важливим було і вміння носити одяг. Тож дівчину змалечку вчили тримати поставу та «лебедіти» — ходити легко й плавно.

(Далі буде).

Марія ГОЛЕЦЬ, педагог-психолог.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Служба розшуку дітей

Дмитро Уткін

Допоможіть батькам повернути додому або хоча б отримати звісточку від Дмитра з Луганщини. На вигляд хлопцеві 18 років, він високого зросту (184 см), спортивної статури, з коротким світло-русявим волоссям, густими прямими бровами, світло-сірими очима. Може бути одягнений у довгу чорну куртку зі шкірозамінника, сорочку кольору хакі, темні брюки. Якщо бачили Дмитра, **зателефонуйте, будь ласка: 8 (0642) 49-67-21.**

Дмитро Мороз



На Черкащині пішов з дому Дмитро. На вигляд хлопцеві 14—15 років, зріст — приблизно 160 см, він худорлявий, з прямим темним коротким волоссям. У нього прямий ніс, тонкі губи, карі очі. Може бути одягнений у чорно-синю в'язану шапку, коричневу шкіряну куртку, темно-сірі светр та гольф, чорні джинси і кросівки. Допоможіть повернути хлопчика додому. **Телефонуйте: 8 (04747) 2-18-37.**

Телефон диспетчерської служби «Магнолія-ТБ» з розшуку зниклих безвісти дітей: (044) 251-48-51. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.magnolia-tv.com.

«...Серую серость принять не могу»

Вундеркінди

В одному з випусків «Сім'ї» були надруковані вірші 14-річної луганчанки Віки КОВАЛЬОВОЇ (на знімку). У рядках, що їх вона присвятила своїм рідним, було стільки любові, тепла і поваги до батьків, що захотілося познайомитися з цією дівчинкою та її родиною.

Вікторія живе з татом, мамою, бабусею і дідусем — одна дитина на чотирьох дорослих, отже, одержує подвійну порцію любові і турботи. Втім, загальна увага не зробила її вередливою егоїсткою. Віка — напрочуд сумлінна, працьовита і талановита дитина.

Дівчинка — відмінниця, переможниця різних конкурсів і олімпіад. Шестирічну програму в музичній школі завершила за три роки. Вміє шити, в'язати, складає дитячі пісеньки, пише короткі оповідання і вірші. А в її байках стільки дорослої мудрості та життєвої філософії, що мимоволі постає питання: як може дитина, вихована майже в тепличних умовах, робити такі правильні, цілком зрілі як для її віку оцінки?

Швидше за все, це результат уваги і виховання, що його Віка одержує в родині. Якщо послухати її маму, можна зробити висновок, що поганих людей загалом немає. Про кого Лілія Петрівна не говорила б, обов'язково підкреслить: «Він (вона) дуже добра людина, нам так пощастило».



Пощастило Ковальовим і з учителями в школі, і з викладачами в «музикалці», і з сусідами в будинку. Але, мабуть, найголовніше везіння Лілії і Сергія Ковальових у тому, що п'ятнадцять років тому вони знайшли одне одного, покохали і сьогодні живуть разом з батьками великою дружною родиною. Трикімнатна квартира для п'ятьох чоловік, звісно, замала, але, як то кажуть, хоч не пишно, та затишно.

Звичайно, Віка має культове місце в родині, вона об'єкт загального обожнювання. І не тільки тому, що дитина. Віка неначе змушує всіх жити насиченішим життям. Вечорами у великій кімнаті, де стоїть піаніно, збирається вся родина. Музика і поезія — їхнє спільне захоплення.

Римувала Віка років з п'яти. Спочатку щось простеньке, на кшталт: «Котик Васька выгнул спинку, стал похож он на картинку». Вже школяркою почала рядки записувати.

— Мурчить собі щось під ніс, — розповідає бабуся Юлія Іванівна, — потім запише на аркуші, перечитає, зімне папірець і викине. А я підбираю і зберігаю.

Якщо спочатку Віка писала про звірів і сонечко, то сьогодні філософствує про добро і зло, любов і ненависть. Хоче зрозуміти природу людських якостей, джерела пороків суспільства. Міркуючи про це, дівчинка вже точно знає, що «...серую серость принять не могу», і закликає: «Спаси и сохрани — для каждого девизом пусть станут эти верные слова».

...От тільки про кохання Віка поки що не пише. Ні віршів, ні пісень. Напевно, ще не пізнала вона те почуття, що дає крила і підносить у піднебесся. Все ще попереду.

Алла АНТИПОВА.

Луганськ.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера»

06.00 Х/ф «Пси».
07.45 Темник.
08.25 Капітал-шоу «Патріот».
08.40 Автоконтинент.

УТ-1

09.00 Анонс.
09.05 Погода.
09.10 Клуб «Суперкниги».
09.30 Крок до зірок.
10.00 Телефортуна.
10.35 Всеукраїнський відбірний конкурс «Євробачення 2005».
10.40 Нова армія.
11.10 Територія безпеки.
11.25 Музичні теленовини.
11.45 Подруги.
12.10 Модна лінія.
12.35 Здоров`я.
13.05 Всеукраїнський відбірний конкурс «Євробачення 2005».
13.10 «Сільський час» з К. Вороненко.
13.55 Погода.
14.10 М/ф на замовлення.
14.35 Знак Благодаті.
14.55 Всеукраїнський відбірний конкурс «Євробачення 2005».
15.00 Вісті.
15.10 Рада.
15.40 Всеукраїнський відбірний конкурс «Євробачення 2005».
15.45 Для тих, хто вдома.
15.55 В гостях у Д. Гордона. В. Жиріновський.
16.45 Всеукраїнський відбірний конкурс «Євробачення 2005».
16.50 Світ. Огляд.
17.20 Аудієнція.
18.00 Футбол. Чемпіонат України. «Іллічівець» (Маріуполь) - «Кривбас» (Кривий Ріг).
19.00 Вісті.
19.15 Погода.
19.25 Всеукраїнський відбірний конкурс «Євробачення 2005».
19.30 «Діловий світ. Тиждень».
20.00 Футбол. Ліга Чемпіонів. Тижневий огляд.
20.40 «Лото Трійка», «Кено».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Вісті тижня.
22.00 Погода.
22.05 Всеукраїнський відбірний конкурс «Євробачення 2005».
22.50 Служба розшуку дітей.
22.55 Анонс.

ТРК «Ера»

23.00 Х/ф «Пси».
00.45 Ера гумору. Навколо сміху.

УТ-1

01.18 Анонс.
01.20 Служба розшуку дітей.
01.30 Погода.
01.35 Д/с «Логос». Фільм 14. «Писанковий дивосвіт».
01.55 Т/с «Острів любові». Фільм 1.

Український телеканал «Культура»

03.00 Зірка оперної сцени (Про творчість Г. Циполи).
04.00 Дочка гетьмана. Зустріч з дочкою П. Скоропадського.
04.25 Федір Нірод. Історія кохання.
04.45 Буковинська ікона.
05.00 Анонс.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Музична програма «Золотий грамофон», 17 серія
07.00 «Бокс по-справжньому. Ерік Моралес - Марко Антоніо Баррера»
08.00 Ворнер Бразерс представляє «Веселі Мульти»
08.30 Пригодницький серіал «Суперблискавка», 26 серія
09.00 Розважальна програма «Лото-забава»
10.00 Пригодницький серіал «Пригоди Дживса і Вустера», 14 серія
11.10 Розважально-гумористична програма «Прихована камера»
12.15 «Єралаш»
12.35 Фільм ВВС «Страшні сили природі», 3 серія
13.45 Програма «Імперія кіно» представляє: «Дванадцять стільців», 2 серія
15.30 Серіал «Сищик без ліцензії» - «Розум маніяка», 2 серія
16.40 Ігрове шоу «Форт Буаяр. Україна» - «Ресторатори», 15 серія
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 27 серія
18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 28 серія
19.30 «ТСН - епіцентр»
20.15 Розважально-гумористична програма «Криве дзеркало»
22.30 Серіал «Чоловіки, жінки й собаки», 10 серія
23.10 «Бокс по-справжньому. Ерік Моралес - Марко Антоніо Баррера»
00.20 Аргумент кіно представляє: кримінальний трилер Альфреда Гічкока «Шаленство»
03.00 Нічний кінозал представляє: Том Беренджер у бойовику «Стріляти на смерть»

ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 «Дискаверí».
07.00 «Шанс. Model.ua».
08.05 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Чіп і Дейл поспішають на допомогу».
08.30 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Кім - «П'ять з плюсом».
09.00 «Академія сміху».
09.45 Розважальна програма «Прокинься і співай».
10.45 Кулінарне шоу «Містер Кук».
11.25 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані»
12.05 Програма «Все для тебе».
13.05 Музична програма «Мелорама».
13.45 Кіножурнал «Єралаш».
14.05 Інтелект-шоу «LG-Еврика».
15.20 «ВВС. Жива природа-2».
16.30 «Комедійний клуб».
18.10 «Джентльмен-шоу»
18.50 «Шанс».
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.50 Погода
20.55 «Твоє кіно». Прем'єра. Фільм «Дев'ять ярдів-2».
23.00 «Футбольний огляд».
23.35 «Брати Карамазови», «Сплін» та інші у ювілейному концерті гурту «Воскресенье».
01.40 «Твоє кіно». Фільм «Місто Зеро».
03.20 «Твоє кіно». Фільм «Полі. Свободу папузі».
04.45 Погода
04.50 Мультфільм
05.00 Профілактика

Мал. Миколи КАПУСТИ.

ICTV

06.10 Х/ф «Надбання республіки», 2 с.
07.20 Погода.
07.25 Т/с «Тарзан».
07.55 Погода.
08.00 Т/с «Вовочка».
08.40 Х/ф «Юнга».
10.10 Війни роботів.
11.10 Квартирне питання.
12.00 Галопом по Європах.
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра «Візок».
13.10 Т/с «Вовочка».
14.00 Х/ф «Людина-ракета».
16.05 Х/ф «Поцілунок дракона».
18.00 Докладно з Д. Кисельовим.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.05 Х/ф «Супербрати Маріо».
21.00 Х/ф «Шанхайський зв`язковий».
22.55 Х/ф «Шосе 666».
00.40 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
01.20 Х/ф «Кінець отамана».
04.00 Х/ф «Надбання республіки», 2 с.

СТБ

05.35 «Класика світового детективу». «Джонатан Крік».
07.20 Прогноз погоди.
07.25 Х/ф «Золоте теля».
10.55 Прогноз погоди.
11.00 «Рослинне життя».
11.30 «Імо вдома».
12.10 Х/ф «Іван да Мар`я».
14.00 «Їх звичаї».
14.50 «Своя гра».
15.50 «Живі механізми». «Звірі-інженери».
16.55 Футбол. Чемпіонат України. «Динамо» (Київ) - «Металіст» (Харків).
19.10 Італійський футбол. Серія «А». «Мілан» - «К`єво».
21.15 Прогноз погоди.
21.20 Італійський футбол. Серія «А». «Інтер» - «Ювентус».
23.30 «Автостиль».
23.50 «Україна енергетична».
00.10 Х/ф «Немає виходу».
02.10 Італійський футбол. Серія «А». «Мілан» - «К`єво».
04.05 Італійський футбол. Серія «А». «Інтер» - «Ювентус».
05.40 Д/ф «Світ дикої природи».
06.10 «Живі механізми». «Звірі-інженери».

НОВИЙ КАНАЛ

07.50 «Церква Христова»
08.05 Територія джетікс: М/с «Місто свинок»
08.30 Територія джетікс: М/с «Ясон і герої Олімпу»
08.50 Територія джетікс: М/с «Родина чомучок»
09.20 М/с «КітПес»
09.55 3х4. Смішне домашнє відео
10.40 Х/ф «Останній гном»
12.10 Кафе
13.00 Х/ф «Без почуттів»
14.45 Х/ф «Корона російської імперії»
16.05 Сюрприз - шоу «Готовий на все»
17.00 Репортер
17.10 Погода
17.20 Кунсткамера
18.20 Х/ф «Де дурень бродить, там ангел не ходить»
20.30 Х/ф «Прокляття Комодо»
22.30 Концерт
23.30 Гол!
00.50 Х/ф «Капоне»
02.30 Х/ф «Останній гном»
03.45 Х/ф «Прокляття Комодо»
05.20 Х/ф «Корона російської імперії»

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.10 Х/ф «Дивна жінка», 2 с.
08.30 «Генії і лиходії».
09.00 Новини.
09.10 «Поле чудес» з Л. Якубовичем.
10.10 В світі тварин.
11.00 Новини.
11.20 «Непутні нотатки» з Дм. Криловим.
11.30 Поки всі вдома.
12.10 Кремль-9. «Маршал Ворошилов. Свідок і обвинувачений».
12.50 Х/ф «Дорога до моря».
14.10 «Строката стрічка». Є. Євстігнеєв.
15.00 Д/ф «Заповіт Олександра Галича».
15.30 Х/ф «Сто днів після дитинства».
17.00 «Часи» з В. Познером.
17.50 Недільний «Єралаш».
18.20 «Криве дзеркало». Є. Петросян представляє.
20.00 Час.
20.45 Комедія «Діти понеділка».
22.20 Музичний вечір на Першому каналі. Вип. 4.
23.30 Х/ф «Без сонця».
01.20 «Криве дзеркало». Е. Петросян представляє.
02.50 Е. Радзінський. «У Росії все секрет і нічого не таємниця». «Золоте століття авантюристів». Фільм 4.
03.40 Х/ф «Сто днів після дитинства».
05.10 Музичний вечір на Першому каналі. Вип. 4.

РТР-Планета

07.00 Вісті.
07.10 Вісті - Москва.
07.20 Х/ф «Пригоди принца Флорізеля», 3 с.
08.20 М/ф.
08.35 «Блеф-клуб».
09.15 «Сам собі режисер».
10.00 Вісті.
10.10 Вісті - Москва.
10.20 «Різночитання».
10.45 «У пошуках пригод».
11.35 «Біблейський сюжет».
12.00 «Студія «Здоров'я».
12.30 «Перепутові острови».
13.00 Вісті.
13.15 Х/ф «Пригоди принца Флорізеля», 3 с.
14.20 М/ф «Дерев'яні чоловічки».
14.30 «Партитури не горять».
15.00 Спектакль «Володимир III ступеня».
17.00 «Збірна Росії».
17.30 «Навколо світу».
18.15 «Нарком СМЕРШа. Падіння».
19.00 «Вісті тижня з С. Брільовим».
20.00 «Спеціальний кореспондент».
20.25 Т/с «Закон».
21.15 «Лінія життя». В. Токарєва.
22.10 Детектив «Марш Турецького 2. Ціна життя - смерть».
22.55 Великий святковий концерт.
00.35 «Більше, ніж кохання».
01.15 Вісті - Спорт.
01.25 «Історичні хроніки» з Н. Сванідзе. «1930. Володимир Маяковський».
02.15 «Кімната сміху».
03.00 «Вісті тижня з С. Брільовим».
04.00 «Спеціальний кореспондент».
04.25 Т/с «Закон».
05.15 «Лінія життя». В. Токарєва.
06.10 Детектив «Марш Турецького 2. Ціна життя - смерть».

Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «TV-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

у МОРІ інформації серед дрібної рибинки і риби великої телебачення — **КАШАЛОТ**

О! ТБ

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 22 — 28 ЛИСТОПАДА

АНОНСИ

Жандарм у Нью-Йорку

СТБ, понеділок, 22.11.04, 19.55

Скандаліст Крюшо та його придуркувата команда за запрошення своїх американських колег їдуть до Нью-Йорка, де на них чекає чергова порція неперевершених пригод. Усе, можливо, було б добре, якби за бідолашним жандармом не ув'язалося найбільше його нещастя — невгамовна дочка, котра має талант притягати до себе всі неприємності світу.

Л. ДЕ ФЮНЕС

Реж. Ж. Жиро. У ролях: Л. де Фюнес, М. Галабрю, К. Морен, Ж. Гра.

Ключовий момент

Інтер, вівторок, 23.11.04, 19.00

Коли бажання виправити помилку і повернути рідну людину стає неможливим, коли біль не дає спокою, в житті настає «Ключовий момент».

Король повітря 4. Зоряний клон

СТБ, середа, 24.11.04, 20.05

Андреа, молодша сестра Джоша, записується до шкільної команди з бейсболу. Андреа відбиває м'ячі із закритими очима і мріє стати зіркою команди. Вона бере помічником свого вірного друга, золотого ретрівера Бадді. Й улюбленець родини як завжди «на висоті». Бадді знову здійснює спортивні подвиги й одразу у першій грі виявляє неабиякий талант бейсболіста. Його навіть хочуть взяти в команду вищої ліги!

Реж. Р. Вінс. У ролях: К. Зегерс, К. Вочс, М. Хаган.

Як убити собаку вашого сусіда

Новий канал, четвер, 25.11.04, 22.10

Комедія. Драматурга Пітера Макгоуна, який потрапив у смугу творчої і життєвої кризи, дратує буквально все навколо, навіть гавкіт невинного сусідського собаки. Але одного разу Пітер знайомиться з маленькою дівчинкою, що живе неподалік, і вона допомагає йому подивитися на світ зовсім іншими очима...

Реж. М. Калесник. У ролях: Р. Райт-Пенн, К. Брану, С. Хофріхтер.

Закусочна на колесах

ICTV, п'ятниця, 26.11.04, 21.00

Пригоди. Джекі Чан разом зі своїм другом працюють у закусочній на колесах — у них мікроавтобус, з якого вони продають їжу і напої. Обоє чудово володіють східними єдиноборствами і можуть дати відсіч як хуліганам-рокерам, так і іншим лиходіям.

Реж. Само Хунг. У ролях: Джекі Чан, Само Хунг, Йюен Біао, Лола Форнер, Бенні Уркідес, Кіт Віталі.

Антикілер

Інтер, п'ятниця, 26.11.04, 22.40

Бойовик. Колишній співробітник карного розшуку майор Коренєв на прізвисько Лис звільнився із в'язниці. У його плани не входило зведення рахунків з колегами, що його зрадили. Але з'явившись у рідному місті, майор Коренєв зіштовхнувся з жорстокою реальністю...

Реж. Є. Кончаловський. У ролях: Г. Куценко, М. Ульянов, С. Шакуров, О. Белявський, О. Балуєв, Є. Сидіхин, В. Сухоруков, М. Єфремов.

Є. СИДІХИН

З життя начальника карного розшуку

ICTV, субота, 27.11.04, 07.55

Детектив. Колишній злодій-рецидивіст Слепньов і начальник карного розшуку полковник Малич сусіди по комунальній квартирі. Старі дружки намагаються втягнути Слепньова в пограбування ощадкаси, але він не лише відмовляється, а й допомагає міліції, рятуючи життя сусіду.

Реж. Степан Пучінян. У ролях: Кирил Лавров, Марина Лєвтова, Олена Проклова, Наталя Фатєєва, Леонід Філатов, Леонід Харитонов, Олександр Пашутін, Юрій Чернов, Олександр Продан.

Незабутнє

СТБ, субота, 27.11.04, 21.50

Після смерті дружини судмедексперт Девід Крейн жив лише думкою про відплату. Знайомство з жінкою-нейробіологом, яка зробила відкриття століття, підштовхнуло Девіда до експерименту над самим собою. Один укол — і Крейн став бачити чужі спогади, передсмертні миті життя інших людей. То хто вбив дружину Девіда?..

Реж. Дж. Дав. У ролях: Р. Ліотта, Л. Фіорентино, П. Койот, К. Кетролл, Д. Фрейзер.

Де дурень бродить, там ангел не ходить

Новий канал, неділя, 28.11.04, 18.20

Молодий інженер з Нью-Йорка їде до Лас-Вегаса за завданням великої корпорації, щоб побудувати там клуб. Доля зводить його з чарівною мексиканкою. Одна випадкова ніч кохання, і через три місяці вона заявляється до нього й повідомляє, що чекає його дитину. Після знайомства з її численними родичами він розуміє, що знайшов саме Ту.

Реж. Е. Теннант. У ролях: С. Хайєк, С. Феллон, Т. Мілієн.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера»

06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.30, 07.00, 08.00 Новини.
06.40, 07.15, 08.10 Погода.
06.45 Капітал.
07.10, 08.05 Спорт.
07.05 Ера бізнесу.
07.20, 08.20 Фінансова погода.
07.30 Мандри.
07.55 Православний календар.
08.30 М`юзік-бокс.
08.45 Джерело здоров`я.

УТ-1

09.00 Вісті.
09.20 Погода.
09.25 Анонс.
09.35 Одвічні істини.
09.40 Міжнародний тенісний чоловічий турнір. Фінал, ч. 2.
11.00 Вісті.
11.10 Погода.

Освітній канал

11.15 Цей день в історії.
11.20 Освіта XXI століття.
11.30 Антисуржик.
11.35 О. Борисов. До 75-річчя від дня народження.
11.55 Антисуржик.
12.05 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
12.10 Для тих, хто вдома.
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі О. Пекун.
13.00 Служба розшуку дітей.
13.05 Аудієнція.
13.30 Між нами, жінками.
13.50 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
13.55 Абетка безпеки.
14.10 Для тих, хто вдома.
14.30 Закон є закон.
14.35 Служба розшуку дітей.
14.50 Анонс.
15.00 Вісті.
15.10 Погода.
15.15 Для тих, хто вдома.
15.30 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
15.40 Дитяча лінія.
15.55 Я здивую світ.
16.25 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
16.30 «Студія 5».
17.00 Театральна афіша.
17.25 Людина і закон.
18.00 Україна: день за днем.
18.45 Закон є закон.
18.50 Вісті.
19.10 Саме Той.
19.30 Ювілейна програма М. Поплавського «Я - українець!»
20.10 Погода.
20.15 Відеофільм «Шляхами Святителя». До дня народження Митрополита Володимира.
20.30 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
20.40 «Лото Трійка», «Кено».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Вісті.
21.35 Тема дня.
21.45 Світ спорту.
21.55 Ситуація.
22.00 Погода.
22.05 Наш футбол.
22.50 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
22.55 Анонс.

ТРК «Ера»

23.00 Підсумки.
23.30 Погода.
23.40 Енергопанорама.
00.05 Вірую.
00.15 Контролер.

УТ-1

01.18 Анонс.
01.20 «Більше, ніж минуле».

Український телеканал «Культура»

03.00 «Болгарія в серці моїм». Теленарис.
03.20 Український солоспів.
03.40 Спогади про минуле, ч. 1.
04.00 Орнаментальне мистецтво Буковини.
04.25 Архітектура Голландії.
04.35 Олександра Смолярова. «Я хочу жити», ч. 1.
05.00 Анонс.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Розважально-гумористична програма «Прихована камера»
07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 150 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Серіал «Менти - 3», 25 серія
10.00 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 21 серія
10.40 Ток-шоу «Хочу і буду»
11.40 Серіал «Менти - 3», 26 серія
12.45 «Народний артист». Щоденник
13.00 Пригодницький серіал «Ксена», 51 серія
14.00 Молодіжний серіал «Друзі», 191 серія
14.30 Тільки прем'єри. Серіал «Земля кохання, земля надії», 195 серія
15.30 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
16.30 Серіал «Чужа сім'я», 21 серія
17.25 Ток-шоу «Хочу і буду»
18.30 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна-2», 151 серія
19.30 «ТСН: телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
21.15 Тільки прем'єри. Серіал «Віола Тараканова», 1 серія
22.30 Документальний фільм «Життя Будди» - у програмі «Документ»
00.00 ТСН: «Телевізійна служба новин»
00.25 «Народний артист». Щоденник
00.40 «Бокс по-справжньому. Вінкі Райт - Шейн Мослі»
01.45 Нічний кінозал представляє: фільм жахів «Муха 2»

ІНТЕР

06.00 Спецвипуск «Новини»
06.05 «Я все про Вас знаю».
07.00 Спецвипуск «Новини»
07.10 Інтерспорт
07.15 Погода
07.20 «Футбольний огляд».
08.00 Спецвипуск «Новини»
08.10 Інтерспорт.
08.15 Народна платформа
08.20 Серіал «Ангел на дорогах». Заключна серія.
09.00 Спецвипуск «Новини»
10.35 Кулінарне шоу «Містер Кук».
11.10 Кіножурнал «Єралаш».
12.00 Новини
12.10 Інтерспорт
12.15 Серіал «Жінка з ароматом кави».
13.20 «Крутий поворот».
14.05 Кіножурнал «Єралаш»
14.20 «Дискавері».
15.25 «Я все про Вас знаю».
16.00 Новини
16.30 Народна платформа
16.35 Вікторія Руффо в серіалі «Пригорни мене».
17.35 Серіал «Далекобійники».
18.00 Новини
18.40 «Жди меня».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 А. Соколов у серіалі «Близнюки».
21.55 Прем'єра. Серіал «Панове офіцери».
22.55 Спецпроект К. Стогнія
23.30 Програма «Післязавтра».
23.55 Серіал «Полтергейст. Спадок».
00.55 Серіал «Росіяни у місті Янголів».
02.00 Серіал «Кохання вдівця».
02.45 Погода
02.50 «Дискавері».
03.35 «Голівуд-конфіденційно».
04.00 Мультфільми

ICTV

04.25 Х/ф «Дві версії одного зіткнення».
06.00 Факти. Вибори.
09.25 Х/ф «Мандрівка Єдинорога», 4 с.
10.40 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
11.45 Т/с «Ві-Ай-Пі».
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра «Візок».
13.15 Х/ф «Божевільні на стадіоні».
15.15 М/с.
15.40 М/с «Спайдермен».
16.05 М/с «Сучасне Роккове життя».
16.45 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
17.40 Т/с «Ві-Ай-Пі».
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Погода.
19.25 Т/с «Вовочка».
20.00 Х/ф «Мандрівка до центру Землі», 1 с.
21.00 Х/ф «Подвійна підстава».
23.00 Факти. Підсумок дня.
23.15 Спорт.
23.20 Погода.
23.30 Х/ф «Крокодил 2».
01.25 Україна енергетична. «Третя зміна» представляє:
01.55 Х/ф «Люди і манекени», 1 с. Х/ф «Дві версії одного зіткнення».

СТБ

07.00 «Вікна-Новини».
07.10 Т/с «Злодійка».
08.00 «Вікна-Новини».
08.15 Прогноз погоди.
08.20 «Автостиль».
08.40 «Красивая квартира».
09.05 «Принцип «Доміно».
10.05 Х/ф «Відпустка за власний рахунок».
13.00 «Шоу Бенні Хілла».
14.00 «Вікна-Новини».
14.15 Х/ф «Ти іноді згадуй».
16.00 «Принцип «Доміно».
17.05 «Найзагадковіші місця світу».
17.35 «Вікна-Столиця».
17.50 Т/с «Народжена революцією».
19.55 Х/ф «Жандарм у Нью-Йорку».
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-Спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 Д/ф «Останній міф».
23.45 «Шоу Бенні Хілла».
00.15 Прогноз погоди.
00.20 Х/ф «Ти іноді згадуй».
02.10 Приватне розслідування «Подружні зради».
02.55 Т/с «Бержерак».
03.45 Т/с «Наш Чарлі».
04.50 «Імпреза».
05.20 «Вікна-Новини»+спорт.
05.50 Т/с «Пристрасті по-італійськи».
06.40 Д/ф «Світ дикої природи».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Підйом
06.50 Кафе
06.55 Підйом
07.00 Репортер
07.05 Т/с «Буремний шлях-2»
08.00 Репортер-бізнес
08.05 Підйом
08.20 М/с «Пригоди Джекі Чана»
08.45 Підйом
09.00 Репортер
09.05 Шоу «Готовий на все»
09.50 Т/с «Менти-2»
10.50 Х/ф «Іронія долі, чи з легкою парою», с. 1.
12.55 Вибори 2004. 2 тур.
13.00 Х/ф «Іронія долі, чи з легкою парою», с. 2.
14.40 М/с «Джиммі Нейтрон»
15.10 М/с «Сабрина»
15.35 М/с «Пригоди Джекі Чана»
16.00 Т/с «Буремний шлях-2»
17.00 Т/с «Ангел 3»
18.00 Т/с «Менти-2»
19.00 Репортер
19.10 Репортер. Спорт
19.15 Погода
19.25 Т/с «Граф Крестовський»
20.20 Кунсткамера.best
21.00 Кафе
21.05 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим
22.15 Х/ф «Секс чи любов?»
00.15 Репортер
00.25 Репортер. Спорт
00.35 Погода
00.40 25 кадр
01.05 Т/с «Індіана Джонс. Моя перша пригода»
02.30 Служба розшуку дітей

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 «Доброго ранку!»
10.00 Новини.
10.10 «Людина і закон» з О. Пімановим.
11.00 Новини.
11.10 Х/ф «Москва, любове моя».
12.40 «Смак» з А. Макаревичем.
13.00 «Покоління переможців. Бобров - Тарасов».
14.00 Новини.
14.20 Х/ф «Береги».
15.40 Кримінальна Росія. «Невловимий присмак смерті», 2 с.
16.00 Гра «Останній герой».
17.00 Новини.
17.20 Т/с «Жінки в коханні».
18.20 «П`ять вечорів». Понеділок.
19.10 Чекай на мене.
20.00 Час.
20.30 Т/с «Жіночий роман», 5 с.
21.20 Д/ф «Янтарний привид». «Новий день».
22.10 Теорія неймовірності. «Управління свідомістю».
22.40 Сканер. «Вийти заміж за мільйонера».
23.20 Т/с «Претендент», 1 с.
00.40 Фабрика зірок.
01.00 «Новий день». Створення світу. «Всесвіт».
01.30 «Життя видатних людей». О. Лундстрем.
02.00 Новини.
02.05 Х/ф «Береги».
03.20 Кримінальна Росія. «Невловимий присмак смерті», 2 с.
04.00 Новини.
04.05 Нові чудеса світу. «Відень. Привиди старого міста».
04.30 «Рятувальники». Екстрений виклик.
04.50 Кумири.
05.20 «П`ять вечорів». Понеділок.
06.10 «Навколо світу».

РТР-Планета

07.00 «Добрий ранок, Росія!»
09.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті - Москва.
10.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
11.30 Новини культури.
11.50 «Вісті тижня з С. Брільовим».
12.45 «Вся Росія».
13.00 Вісті.
13.10 Вісті - Москва.
13.30 Ток-шоу «Що хоче жінка».
14.15 «Сам собі режисер».
15.00 Вісті - Спорт.
15.10 «Третьяковка - дар безцінний».
15.40 Вісті - Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Драма «Лисяча кров». (Франція).
17.35 М/ф «Музичні казки».
17.45 Т/с «Прості істини».
18.15 Ток-шоу «Апокриф».
19.00 Вісті.
19.30 Вісті - Москва.
19.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
20.30 Новини культури.
20.55 Т/с «Астроном».
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.
22.00 «Вісті+».
22.20 «Епізоди». Вія Артмане.
23.00 Хокей. Чемпіонат Росії. «Металург» (Магнітогорськ) - ЦСКА.
00.40 «Нічний політ».
01.05 «Новини культури» з В. Флярковським.
01.30 «Документальна камера».
02.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті - Москва.
03.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
04.30 «З легким жанром!»
05.00 Т/с «Астроном».
05.45 «Епізоди». Вія Артмане.
06.25 «Музична колекція».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера»

06.00 Ера гумору. Навколо сміху.
07.10 Контролер.
07.40 Підсумки з Ю. Торопчиновим.
08.05 Абзац.
08.15 Форсайт.
08.35 Православний Міръ.

УТ-1

09.00 Вісті сільські.
09.10 Погода.
09.20 Одвічні істини.
09.25 Хто там?
09.55 Служба розшуку дітей.
10.00 Чітко і ясно.
10.35 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
10.40 «Милосердя».
11.00 Зірки, на сцену!
11.25 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
11.30 Місце під сонцем.
12.00 Край2хв.
12.30 «Класік - прем`єр» з Т. Мileніною.
12.55 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
13.00 Спорт і ми.
13.30 Дзеркало.
13.55 Реліквії та храми України.
14.00 Баскетбол. Чемпіонат України. БК «Київ» - БК «Будівельник». У перерві - Вісті.
15.50 Парламент.
16.35 Погода.
16.40 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
16.45 Для тих, хто вдома.
17.00 Економічний журнал «Перехрестя».
17.30 Вікно до Америки.
17.55 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
18.00 «Вісті міжнародні» з Г. Радченком.
18.30 КВК. Вища ліга. 2-й півфінал. У перерві - Вісті.
20.40 Лотереї «Супер Лото», «Лото Трійка», «Кено».
20.50 «Мегалот».
21.00 Вісті.
21.40 Світ спорту.
21.50 Погода.
22.00 Служба розшуку дітей.
22.10 ТаКа мода.
22.30 Між нами, жінками.
22.50 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
22.55 Анонс.

ТРК «Ера»

23.00 М. Поплавський. «Я - Українець».
23.35 «Маленька міс світу-2004».
00.25 Д/с «Війна на морі», 7 с.

УТ-1

01.18 Анонс.
01.20 Погода.
01.25 Служба розшуку дітей.
01.30 Асоціація професійних видів єдиноборств представляє...

Український телеканал «Культура»

03.00 День пам`яті жертв голодомору та політичних репресій. Прем`єра. «Пам`ять. Згадуючи Джеймса Мейса».
03.20 Усім нам смерть судилася зарання.
03.40 «Спогади про минуле», ч. 6.
04.00 Людомор.
04.30 «Київські солісти» в Національній філармонії України.
05.00 Анонс.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Мультфільм «Охоронці історії»
07.00 Розважальне шоу «Народний артист», 13 серія
08.00 Ворнер Бразерс представляє «Веселі Мульти»
08.30 Пригодницький серіал «Суперблискавка», 25 серія
09.00 Музично-розважальна програма «Ранок з Кіркоровим», 67 серія
10.00 Пригодницький серіал «Пригоди Дживса і Вустера», 13 серія
11.10 Гумористична програма «Аншлаг, аншлаг», 77 серія
12.10 «Прокіно»
13.20 «Єралаш»
13.30 Програма «Імперія кіно» представляє: «Дванадцять стільців», 1 серія
15.20 Серіал «Сищик без ліцензії» - «Розум маніяка», 1 серія
16.30 Супершоу «Найрозумніший»
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 25 серія
18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 26 серія
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН.Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Програма «Імперія кіно» представляє: Джим Керрі у пригодницькій комедії «Маска»
22.15 Музична програма «Золотий грамофон», 17 серія
23.30 Нічний кінозал представляє: Мел Гібсон у фантастичному бойовику «Шалений Макс - 2»
01.25 Нічний кінозал представляє: Вупі Голдбері у гостросюжетній комедії «Джек-стрибунець»

ІНТЕР

06.00 Погода
06.05 Серіал «Слідчі ВМФ».
07.35 «Планета здоров'я».
08.05 Мультфільм
08.20 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Дива на віражах».
08.55 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Пригоди Базза Лайтера з зіркової команди».
09.25 «Шанс».
10.35 «Смачно з Борисом Бурдою».
11.15 «Бадьорого ранку!»
11.50 «Камера сміху».
12.25 Кіножурнал «Єралаш».
13.00 «Дискавері».
14.05 «Пісня 2004».
15.55 Фільм «Покровські ворота». 1, 2 с.
18.40 «Шанс.Model.ua».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.25 Інтерспорт
20.30 Погода
20.35 «Комедійний клуб».
22.20 «Міс світу. Ви обираєте».
00.15 Твоє кіно». Фільм «Обговоренню не підлягає».
02.05 «Твоє кіно». Фільм «Троє в дорозі».
03.35 Погода.
03.40 Фільм «Американські графіті».
05.25 «Голівуд-конфиденційно».

ICTV

05.50 Х/ф «Надбання республіки», 1 с.
06.55 Погода.
07.00 Перехрестя.
07.30 Погода.
07.35 М/с.
07.55 Х/ф «З життя начальника карного розшуку».
09.50 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
10.35 Х/ф «Суцільні неприємності».
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра «Візок».
13.10 М/с «Дятлоw`s».
13.55 Х/ф «Юнга».
15.45 Х/ф «Закусочна на колесах».
17.55 Квартирне питання.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.05 Х/ф «Людина-ракета».
21.00 Х/ф «Поцілунок дракона».
22.50 Конкурс краси «Золота корона України-2004».
00.10 Сторінками тележурналу «Плейбой».
00.50 Х/ф «Віртуальна пристрасть».02.40 Х/ф «Шанхайський зв`язковий».
05.05 Х/ф «Надбання республіки», 1 с.

СТБ

06.50 Прогноз погоди.
06.55 Т/с «Злолійка».
07.50 Х/ф «12 стільців».
10.55 Прогноз погоди.
11.00 «Растительная жизнь».
11.30 «Красивая квартира».
12.10 Х/ф «Чарівна лампа Аладдіна».
14.00 «Их нравы».
14.50 «Своя игра».
15.50 «Класика світового детективу». «Джонатан Крік».
18.00 «Вікна-Новини».
18.10 Прогноз погоди.
18.15 Х/ф «Золоте теля».
21.45 Прогноз погоди.
21.50 Х/ф «Незабутнє».
00.10 Х/ф «Золото».
01.55 Д/ф «Нові українці».
02.25 Т/с «Наш Чарлі».
03.10 Х/ф «Чарівна лампа Аладдіна».
04.55 «Х-пансія».
05.10 Д/ф «Світ дикої природи».

НОВИЙ КАНАЛ

08.20 Територія джетикс: М/с «Місто свинок»
08.40 Територія джетикс: М/с «Ясон і герої Олімпу»
09.05 Територія джетикс: М/с «Родина чомучок»
09.35 М/с «Котпес»
10.10 «Посміхніться, Вас знімають!»
10.50 За гроші
11.35 Х/ф «Червоні вітрила»
13.10 Запитаєте в доктора
13.40 Х/ф «Найчарівніша і найпривабливіша»
15.25 Х/ф «Корона російської імперії»
17.00 Репортер
17.10 Погода
17.20 Богатирські ігри
18.20 Х/ф «Без почуттів»
20.15 Х/ф «Людина епохи відродження»
22.50 Х/ф «Один шанс на двох»
00.55 Х/ф «Милосердя» 02.55 Х/ф «Червоні вітрила»
04.20 Х/ф «Найчарівніша і найпривабливіша»
05.40 Х/ф «Корона російської імперії»
06.45 Богатирські ігри
07.30 Мультфільм

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 Новини.
07.10 Х/ф «Дивна жінка», 1 с.
08.30 Сканер. «Їжа як наркотик».
09.00 Новини.
09.10 Грай, гармонь улюблена!
09.50 «Єралаш».
10.10 Здоров`я.
11.00 Новини.
11.10 «Смак» з А. Макаревичем.
11.30 «Любовні історії». Микола Басков.
12.00 Спецрозслідування. «Відьми наших днів».
12.50 Х/ф «Міцний горішок».
14.20 «Розумниці і розумники».
15.00 Кінська енциклопедія.
15.20 Х/ф «Портрет з дощем».
17.00 Новини.
17.10 Кримінальна Росія. «Небезпечні свята», 1 с.
17.40 «Зірки ефіру». Е. Рязанов.
18.00 «Нові пісні про головне».
19.10 «Хто хоче стати мільйонером?» з М. Галкіним.
20.00 Час.
20.20 Гра «Останній герой».
21.30 «Золотий Грамофон».
22.30 «Поле чудес» з Л. Якубовичем.
23.30 Х/ф «Капелюх».
01.00 «П`ять вечорів з Олегом Табаковим».
02.10 Х/ф «Міцний горішок».
03.20 «Поле чудес» з Л. Якубовичем.
04.10 Х/ф «Портрет з дощем».
05.40 «Любовні історії». М. Басков.
06.10 «Кінська енциклопедія».

РТР-Планета

07.00 Вісті.
07.10 Вісті - Москва.
07.20 Х/ф «Пригоди принца Флорізеля», 2 с.
08.25 М/ф.
08.35 «Під гітару». Ю. Візбор.
09.15 «Сміхопанорама» Є. Петросяна».
10.00 Вісті.
10.10 Вісті - Москва.
10.20 Х/ф «Безприданниця».
11.40 М/ф «Висока гора».
12.00 «Велика зміна» з Ю. Ніколаєвим.
12.30 «За сімома замками».
13.00 Вісті.
13.15 Х/ф «Пригоди принца Флорізеля», 2 с.
14.20 «У Містечку».
14.30 «І знову шлягер».
15.00 Комедія «Російський бізнес».
16.15 «Під гітару». Ю. Візбор.
17.00 «Точка відриву».
17.30 «У пошуках пригод».
18.15 «Хто убив Котовського?»
19.00 Вісті.
19.25 «Дзеркало».
19.35 «Чесний детектив».
20.00 «Містечко». Дайджест.
20.25 Т/с «Закон».
21.15 «Культурна революція».
22.10 Детектив «Марш. Турецького 2. Ціна життя - смерть».
22.55 Хокей. Чемпіонат Росії. ЦСКА - «Авангард» (Омськ).
00.40 «Фургон комедіантів». Лідія Сухаревська і Борис Тенін.
01.25 «Зниклий безвісти Хрущов».
02.15 «Сміхопанорама» Є. Петросяна».
03.00 Вісті.
03.25 «Дзеркало».
03.35 «Чесний детектив».
04.00 «Містечко». Дайджест.
04.25 Т/с «Закон».
05.15 «Культурна революція».
06.10 Детектив «Марш Турецького 2. Ціна життя - смерть».

Мал. Олександра МОНАСТИРСЬКОГО.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера»
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.30, 07.00, 08.00 Новини.
06.40, 07.15, 08.10 Погода.
07.10, 08.05 Спорт.
07.05 Ера бізнесу.
07.20, 08.20 Фінансова погода.
07.55 Православний календар.
08.30 М`юзік-бокс.
08.45 Джерело здоров`я.

УТ-1
09.00 Вісті сільські.
09.10 Погода.
09.15 Анонс.
09.20 Одвічні істини.
09.25 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Ситуація.
10.00 «ЧетверТа влада».
10.40 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
10.45 Для тих, хто вдома.
11.00 Вісті.
11.10 Погода.

Освітній канал
11.15 Цей день в історії.
11.20 Антисуржик.
11.20 Бачу землю! Есе В. Скуратівського.
11.35 Антисуржик.
11.40 Урок французької мови № 43.
11.55 Антисуржик.
12.00 Лесина осінь.
12.30 «Вітаємо вас...» у програмі О. Пекун.
12.55 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
13.00 Служба розшуку дітей.
13.05 Модна лінія.
13.30 Від сузір`я до сузір`я.
13.55 Абетка безпеки.
14.10 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
14.20 Для тих, хто вдома.
14.40 Закон є закон.
14.45 Служба розшуку дітей.
14.55 Анонс.
15.00 Вісті.
15.10 Погода.
15.25 Естрадна прем`єр-ліга.
16.00 «Студія 5».
16.30 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
16.35 Хто в домі хазяїн?
17.00 «Надвечір`я» з Т. Щербатюк.
17.30 Баскетбольний огляд «П`ята чверть».
17.55 Погода.
18.00 «Цей таємничий світ» з А. Дмитруком.
18.30 Фаза.
18.50 Вісті.
19.10 Саме Той.
19.35 Закон є закон.
19.40 Наша пісня.
20.30 Вечірня казка.
20.40 «Лото Трійка», «Кено».
21.00 Вісті.
21.35 Тема дня.
21.40 Світ спорту.
21.50 Ситуація.
22.00 Погода.
22.10 «Наголос» з М. Погребинським.
22.45 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
22.55 Анонс.

ТРК «Ера»
23.00 Підсумки з Ю. Торопчиновим.
23.25 Абзац.
23.30 Погода.
23.40 Темник.
00.40 Вірую.
00.45 Ера гумору. Навколо сміху.

УТ-1
01.18 Анонс.
01.20 Концертна програма «Галерея».
01.50 У світі єдиноборств.
02.10 Баскетбольний огляд «П`ята чверть».
02.35 Д/с «Логос». Фільм 13. «Господь - мова колискова».

Український телеканал «Культура».
03.00 Театральний сюжет. «Насмішкувате моє щастя». Л. Малюгіна на сцені театру ім. Л. Українки, ч. 2.
03.30 «Карітас - Київ. Милосердя й любов до ближнього».
03.45 «Спогади про минуле», ч. 5.
04.00 До 85-річчя театру ім. І. Франка. І. Кочерга. «Свіччине весілля», ч. 2.
05.00 Анонс.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Програма А.Безулик «Я так думаю». Тема — «Ціни»
07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 155 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Тільки прем'єри. Серіал «Віола Тараканова», 4 серія
10.00 Пригодницький серіал «Печерна дівчинка», 17 серія
10.40 Ток-шоу «Хочу і буду»
11.40 Художній фільм «Земля обітована», 4 серія
12.45 «Народний артист». Щоденник»
13.00 Пригодницький серіал «Ксена», 54 серія
14.00 Молодіжний серіал «Друзі», 195 серія
14.30 Тільки прем'єри. Серіал «Земля кохання, земля надії», 199 серія
15.30 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
16.30 Серіал «Чужа сім'я», 25 серія
17.20 Ток-шоу «Хочу і буду»
18.25 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 156 серія
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків», 29 серія
21.20 Великі історії. Серіал. Заключна серія «Гріхи батьків», 30 серія
22.20 Розважальне шоу «Народний артист», 13 серія
23.25 Серіал «Секс і місто», 46 серія
00.05 ТСН: «Телевізійна служба новин»
00.30 «Народний артист»: Результати»
00.50 Нічний кінозал представляє: ексцентрична комедія «Помста придурків»
02.20 Художній фільм «Земля обітована», 4 серія

ІНТЕР

06.00 Новини
06.05 «Я все про вас знаю».
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини
07.15 Інтерспорт
07.20 Погода.
07.25 «Сім'я від А до Я».
08.00 Новини
08.15 Інтерспорт.
08.20 Серіал «П'ятий ангел».
09.00 Новини
09.30 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані».
10.10 Серіал «Далекобійники».
11.20 Кіножурнал «Єралаш».
12.00 Новини
12.10 Интерспорт
12.15 Серіал «Жінка з ароматом кави».
13.15 «Ключовий момент».
14.15 «Інтелект-шоу «LG - Еврика».
15.25 Новини
15.30 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Качині історії».
16.05 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Мишачий будинок».
16.35 «N-кілометр».
16.50 Вікторія Руффо в серіалі «Пригорни мене».
17.50 Серіал «Далекобійники».
18.00 Новини
19.00 «Академія сміху».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Интерспорт
20.40 Погода
20.45 «Пісня 2004».
22.40 Фільм «Антикілер».
01.10 Подробиці. Підсумки дня
01.30 Погода.
01.35 Фільм «Антикілер. Фільм про фільм».
02.30 «Гіннес-шок».
03.05 «Твоє кіно». Фільм «Тринадцятий поверх».
04.45 Погода.
04.50 «Голлівуд. Фатальні жінки».
05.45 Мультфільм

ICTV

05.15 Х/ф «Люди і манекени», 4 с.
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Спайдермен».
07.15 М/с «Сучасне Роккове життя».
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 Погода.
08.05 300 сек/год.
08.10 Т/с «Тридцять три квадратних метри».
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Х/ф «Мандрівка до центру Землі», 4 с.
10.05 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
11.05 Ток-шоу «Дівочі сльози».
11.45 Т/с «Ві-Ай-Пі».
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра «Візок».
13.15 Х/ф «Джонні-мнемоник».
15.15 М/с.
15.40 М/с «Спайдермен».
16.05 М/с «Сучасне Роккове життя».
16.45 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
17.40 Т/с «Ві-Ай-Пі».
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Погода.
19.25 М/с «Дятлow`s».
20.00 «Золотий Остап».
21.00 Х/ф «Закусочна на колесах».
23.00 Факти. Підсумок дня.
23.10 Спорт.
23.15 Погода.
23.25 Х/ф «Перевертень».
01.35 Сторінками тележурналу «Плейбой».
«Третя зміна» представляє:
02.15 Х/ф «Правила сексу».
04.15 Х/ф «Віртуальна пристрасть».

СТБ

07.00 «Вікна-Новини».
07.05 Т/с «Злодійка».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 Прогноз погоди.
08.15 «Вікна-Столиця».
08.25 «Найзагадковіші місця світу».
09.00 «Принцип доміно».
10.00 «Живі механізми». «Чарівні звірі».
11.15 Футбол. Кубок УЄФА «Дніпро» (Дніпропетровськ) - «Аустрія» (Відень).
13.15 «Шоу Бенні Хілла».
14.00 «Вікна-Новини».
14.15 Х/ф «Весняний призов».
16.00 «Принцип доміно».
17.05 «Живі механізми». «Інформаційні технології тварин».
18.30 «Вікна-Столиця».
18.40 Х/ф «12 стільців».
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-Спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 «Новітня історія».
23.40 Прогноз погоди.
23.45 «Шоу Бенні Хілла».
00.15 Х/ф «Весняний призов».
02.05 Т/с «Бержерак».
02.55 Т/с «Наш Чарлі».
03.40 «Імпреза».
04.30 «Імпреза».
05.05 «Х-пансія».
05.20 «Вікна-Новини»+спорт.
05.50 «Імпреза».
06.25 Д/ф «Світ дикої природи».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Підйом
06.50 Кафе
06.55 Підйом
07.00 Репортер
07.05 Т/с «Буремний шлях-2»
08.00 Репортер бізнес
08.05 Підйом
08.20 М/с «Пригоди Джекі Чана»
08.45 Підйом
09.00 Репортер
09.05 Т/с «Граф Крестовський»
10.20 Т/с «Менти-2»
11.20 Х/ф «Як убити сусідського собаку?»
13.25 Кунсткамера. Найкраще
14.10 М/ф «Ну, постривай!»
14.20 М/с «Джиммі Нейтрон»
14.45 М/с «Нові пригоди Скубі Ду»
15.15 М/с «Сабрина».
15.40 М/с «Пригоди Джекі Чана»
16.05 Т/с «Буремний шлях-2»
17.05 Т/с «Ангел 3»
18.00 Т/с «Менти-2»
19.00 Репортер
19.10 Репортер. спорт
19.15 Погода
19.20 Заборонна зона
20.20 Х/ф «Таємниця ордена»
22.10 Кафе
22.15 Х/ф «Що приховує Лох-Несс»
00.10 Репортер
00.20 Репортер. Спорт
00.30 Погода
00.35 Х/ф «Уперед!»
02.35 Служба розшуку дітей
02.40 Зона ночі
03.10 Т/с «Ангел 3»
03.55 Зона ночі
04.00 Заборонна зона
04.45 Зона ночі
04.50 Х/ф «Що приховує Лох-Несс»
06.20 Зона ночі
06.25 Х/ф «Старий знайомий»
07.45 Мультфільми

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 «Доброго ранку!»
10.00 Новини.
10.10 Док. детектив «Зникнення «Ізаури». Справа 1998 р., 2 с.
11.00 Новини.
11.10 Т/с «Клон».
12.00 Т/с «Жіночий роман», 8 с.
13.00 «Жарт за жартом».
13.20 Доки всі вдома.
14.00 Новини.
14.20 Х/ф «Діти Ванюшина».
16.00 Кумири. І. Слуцька.
16.30 Фабрика зірок.
17.00 Новини.
17.20 Т/с «Жінки в коханні».
18.20 «П`ять вечорів». Сьогодні п`ятниця.
19.10 Т/с «Клон».
20.00 Час.
20.25 «Фабрика зірок».
21.50 «Що? Де? Коли?»
23.10 Детектив «Загадка Ендхауза».
00.50 Ток-шоу «Основний інстинкт».
01.40 Невідома планета. «Китайські монастирі».
02.10 Х/ф «Діти Ванюшина».
03.40 «Звучне прізвище Негода, або «Маленька Віра» через 15 років». Фільм із циклу «Цікаве кіно».
04.50 «Рятувальники». Екстрений виклик.
05.20 «П`ять вечорів». Сьогодні п`ятниця.
06.10 Навколо світу.

РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті - Москва.
10.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
11.30 Новини культури.
11.50 «Зоряні роки «Ленфільму».
12.30 «Містечко». Дайджест.
13.00 Вісті.
13.10 Вісті - Москва.
13.30 «Навколо світу».
14.15 Т/с «Астроном».
15.00 Вісті - Спорт.
15.10 «Интер@ктив».
15.40 Вісті - Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Х/ф «Пістолет з глушником».
17.30 М/ф.
17.45 Т/с «Прості істини».
18.15 Ток-шоу «Приватне життя».
19.00 Вісті.
19.30 Вісті - Москва.
19.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
20.30 Новини культури.
20.50 «Тим часом» з А. Архангельським.
21.45 «Криве дзеркало. Театр Євгенія Петросяна».
23.30 «Про час і про себе». Оскар Фельцман.
00.10 Мелодрама «Швидкоплинне захоплення». (Франція).
01.30 Ток-шоу «Приватне життя».
02.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті - Москва.
03.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
04.30 «Интер@ктив».
04.55 «Криве дзеркало. Театр Євгенія Петросяна».
06.45 «Музична колекція».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера»
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.30, 07.00, 08.00 Новини.
06.40, 07.15, 08.10 Погода.
07.10, 08.05 Спорт.
07.05 Ера бізнесу.
07.20, 08.20 Фінансова погода.
07.30 Будівельний майданчик.
07.55 Православний календар.
08.25 Енергопанорама.
08.45 Джерело здоров`я.

УТ-1
09.00 Вісті сільські.
09.10 Погода.
09.15 Анонс.
09.20 Одвічні істини.
09.25 Для тих, хто вдома.
09.45 Ситуація.
09.55 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
10.00 Зелений коридор.
10.20 Для тих, хто вдома.
10.45 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
10.50 Закон є закон.
11.00 Вісті.
11.10 Погода.

Освітній канал
11.15 Цей день в історії.
11.20 Французька година. Вип. 42.
11.55 Антисуржик.
12.20 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі О. Пекун.
13.00 Служба розшуку дітей.
13.05 Економічний журнал «Перехрестя».
13.30 «Милосердя».
13.50 Абетка безпеки.
14.10 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
14.15 Для тих, хто вдома.
14.30 Закон є закон.
14.40 Служба розшуку дітей.
14.50 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
14.55 Анонс.
15.00 Вісті.
15.10 Погода.
15.20 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
15.25 Святе письмо.
16.00 «Студія 5».
16.30 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
17.00 Резонанс.
17.20 Рахунок від Рахункової.
17.40 Право.
18.00 «Межа».
18.20 Експосвіт.
18.40 Вісті.
19.00 Баскетбол. Чемпіонат України. БК «Київ» - БК «Політехнік». В перерві - Погода.
20.50 «Лото Трійка», «Кено».
21.00 Вісті.
21.30 Футбол. Ліга чемпіонів. «Динамо» (Київ, Україна) - «Рома» (Італія).

ТРК «Ера»
23.40 Підсумки.
00.05 Погода.
00.15 Вірую.
00.20 Ліга чемпіонів УЄФА. «Реал» Мадрид - «Баєр» Німеччина.

УТ-1
01.18 Анонс.
01.20 Погода.
01.30 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
02.35 Д/с «Логос». Фільм 10. «Що там, за течією».

Український телеканал «Культура»
03.00 Роздуми біля афіші.
03.30 «Повітроплавці». Теленарис.
03.40 «Спогади про минуле», ч. 2.
04.00 Міжнародний фестиваль балету «Серж Лифар де ля данс».
04.30 Фестиваль програм «Україна - рідний край. Післямова».
04.40 Олександра Смолярова. «Я хочу жити», ч. 2.
05.00 Анонс.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Документальний фільм «Життя Будди»
07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 151 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Тільки прем'єри. Серіал «Віола Тараканова», 1 серія
10.00 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 22 серія
10.45 Ток-шоу «Хочу і буду»
11.40 Художній фільм «Земля обітована», 1 серія
12.45 «Народний артист». Щоденник»
13.00 Пригодницький серіал «Ксена», 51 серія
14.00 Молодіжний серіал «Друзі», 192 серія
14.30 Тільки прем'єри. Серіал «Земля кохання, земля надії», 196 серія
15.30 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
16.30 Серіал «Чужа сім'я», 22 серія
17.20 Ток-шоу «Хочу і буду»
18.25 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 152 серія
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
21.15 Тільки прем'єри. Серіал «Віола Тараканова», 2 серія
22.20 Програма А.Борсюка та В.Кіпіані «Подвійний доказ»
23.20 Серіал «Секс і місто», 43 серія
00.00 Молодіжний серіал «Друзі», 187 серія
00.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
00.55 «Служба розшуку дітей»
01.05 «Народний артист». Щоденник»
01.20 Нічний кінозал представляє: Айс К'юб та Елізабет Герлі у психологічному трилері «Небезпечна земля»
02.55 Художній фільм «Земля обітована», 1 серія

ІНТЕР

06.00 Новини
06.05 «Я все про вас знаю».
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини
07.15 Інтерспорт
07.20 Погода.
07.25 «Уроки обережності».
07.35 «Уроки гарної поведінки».
08.00 Новини
08.15 Інтерспорт.
08.20 Народна платформа
08.25 Серіал «П'ятий ангел».
09.00 Новини
09.35 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Серіал «Далекобійники».
11.05 «Країна рад»
12.00 Новини
12.10 Інтерспорт
12.15 Серіал «Жінка з ароматом кави».
13.20 «Жди мене»
14.45 «Дискавері».
15.40 «Я все про вас знаю».
16.00 Новини
16.45 Народна платформа
16.50 Вікторія Руффо в серіалі «Пригорни мене».
17.50 Серіал «Далекобійники».
18.00 Новини
19.00 «Ключовий момент»
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 А. Соколов у серіалі «Близнюки».
21.55 Серіал «Панове офіцери».
22.55 «Все для тебе».
23.55 Подробиці. Підсумки дня
00.15 Погода
00.20 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.25 Серіал «Росіяни у місті Янголів».
01.35 «Перша експедиція».

ICTV

05.20 Х/ф «Люди і манекени», 1 с.
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Спайдермен».
07.15 М/с «Сучасне Роккове життя».
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 Погода.
08.05 300 сек/год.
08.10 Т/с «Вовочка».
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Х/ф «Мандрівка до центру Землі», 1 с.
10.05 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
11.05 Ток-шоу «Дівочі сльози».
11.45 Т/с «Ві-Ай-Пі».
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра «Візок».
13.15 Х/ф «Хелловін-таун».
15.05 М/с.
15.40 М/с «Спайдермен».
16.05 М/с «Сучасне Роккове життя».
16.45 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
17.40 Т/с «Ві-Ай-Пі».
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Погода.
19.25 Т/с «Тридцять три квадратних метри».
20.00 Х/ф «Мандрівка до центру Землі», 2 с.
21.00 Х/ф «Фауст».
23.00 Факти. Підсумок дня.
23.10 Спорт.
23.15 Погода.
23.25 Х/ф «Природжені вбивці».
«Третя зміна» представляє:
01.45 Х/ф «Люди і манекени», 2 с.
03.50 Х/ф «Продавець повітря».

СТБ

07.00 «Вікна-Новини».
07.05 Т/с «Злодійка».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 «Метрополіс».
08.20 Прогноз погоди.
08.25 «Вікна-Столиця».
08.35 «Найзагадковіші місця світу».
09.05 «Принцип доміно».
10.00 Х/ф «Жандарм у Нью-Йорку».
12.00 Т/с «Народжена революцією».
14.00 «Вікна-Новини».
14.20 Х/ф «Дорога додому».
16.00 «Принцип доміно».
17.05 «Найзагадковіші місця світу».
17.45 «Вікна-Столиця».
17.55 «Метрополіс».
18.05 Т/с «Народжена революцією».
19.55 Х/ф «Друге життя».
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-Спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 Д/ф «Останній міф».
23.45 «Колія».
00.05 Прогноз погоди.
00.10 Х/ф «Дорога додому».
01.45 Приватне розслідування «Подружні зради».
02.35 Т/с «Бержерак».
03.25 Т/с «Наш Чарлі».
04.30 «Імпреза».
05.00 «Х-пансія».
05.15 «Вікна-Новини»+спорт.
05.45 Т/с «Пристрасті по-італійськи».
06.30 Д/ф «Світ дикої природи».

НОВИЙ КАНАЛ

Профілактика
14.00 М/ф «Ну, постривай!»
14.15 М/с «Джиммі Нейтрон»
14.40 М/с «Нові пригоди Скубі Ду»
15.10 М/с «Сабрина»
15.35 М/с «Пригоди Джекі Чана»
16.00 Т/с «Буремний шлях-2»
17.00 Т/с «Ангел 3»
17.55 Т/с «Менти-2»
19.00 Репортер
19.10 Репортер. Спорт
19.15 Погода
19.20 Т/с «Граф Крестовський».
20.15 Кунсткамера. Найкраще
21.00 Кафе
21.05 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим
22.10 Х/ф «Умерти молодим»
00.20 Репортер
00.35 Репортер. Спорт
00.45 Погода
00.50 Зона ночі
00.50 Т/с «Індіана Джонс. Пристрасть на все життя»
02.30 Зона ночі
03.00 Т/с «Ангел 3»
03.40 Зона ночі
03.45 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим
04.30 Зона ночі
04.35 Т/с «Індіана Джонс. Пристрасть на все життя»
06.05 Мультфільм

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 «Доброго ранку!»
10.00 Новини.
10.10 Док. детектив «Стріла купідона». Справа 2002 р.
11.00 Новини.
11.10 Т/с «Клон».
12.00 Т/с «Жіночий роман», 5 с.
13.10 Л. Якубович у фільмі «Одеса. Сентиментальна подорож», ч. 2.
14.00 Новини.
14.20 Х/ф «Атестат зрілості».
16.00 Т/с «Анна Павлова», 4 с.
17.00 Новини.
17.20 Т/с «Жінки в коханні».
18.20 «П`ять вечорів». Вівторок.
19.10 Т/с «Клон».
20.00 Час.
20.30 Т/с «Жіночий роман», 6 с.
21.20 Кремль-9. «Маршал Ворошилов. Свідок і обвинувачуваний». «Новий день».
22.00 «Формула влади». Прем`єр-міністр Канади.
22.30 «Форганг». М. Нікулін.
23.00 Нічний «Час».
23.20 Х/ф «Претендент», 2 с.
00.40 Фабрика зірок.
01.00 Новий день. «Генії і лиходії». К. Чуковський.
01.30 «Життя видатних людей». Г. Чухрай.
02.00 Новини.
02.05 Х/ф «Атестат зрілості».
04.00 Новини.
04.05 Сканер.
04.30 «Рятувальники». Екстрений виклик.
05.00 Кумири.
05.20 «П`ять вечорів». Вівторок.
06.10 «Навколо світу».

РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті - Москва.
10.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
11.30 Новини культури.
11.50 «Документальна камера».
12.30 «Волейбол Росії».
13.00 Вісті.
13.10 Вісті - Москва.
13.30 Ток-шоу «Що хоче жінка».
14.15 Т/с «Астроном».
15.00 Вісті - Спорт.
15.10 «Влада факту».
15.40 Вісті - Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Х/ф «Арієль».
17.25 М/ф «Серце сміливця».
17.45 Т/с «Прості істини».
18.15 Ток-шоу «Приватне життя».
19.00 Вісті.
19.30 Вісті - Москва.
19.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
20.30 Новини культури.
20.55 Т/с «Астроном».
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.
22.00 «Вісті+».
22.20 «У вашому домі». М. Гулегіна.
23.00 Детектив «Вбивство свідка».
00.15 «Час класичної музики».
00.35 «Нічний політ».
01.00 «Новини культури» з В. Флярковським.
01.30 Ток-шоу «Приватне життя».
02.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті - Москва.
03.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
04.30 «Партитури не горять».
05.00 Т/с «Астроном».
05.45 «У вашому домі». М. Гулегіна.
06.25 «Музична колекція».

24 листопада — СЕРЕДА

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.30, 07.00, 08.00 Новини.
06.40, 07.15, 08.10 Погода.
07.10, 08.05 Спорт.
07.05 Ера бізнесу.
07.20, 08.20 Фінансова погода.
07.55 Православний календар.
08.45 Джерело здоров`я.

УТ-1.
09.00 Вісті сільські.
09.10 Погода.
09.15 Анонс.
09.20 Одвічні істини.
09.30 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
09.35 Для тих, хто вдома.
10.05 Народний календар. Листопад.
10.25 Для тих, хто вдома.
10.45 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
11.00 Вісті.
11.10 Погода.

Освітній канал.
11.15 Цей день в історії.
11.20 Німецька година. Вип. 22..
11.45 Антисуржик.
11.50 Асканія-Нова. Степ.
11.55 Антисуржик.
12.00 Аудієнція.
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі О. Пекун.
12.55 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
13.00 Служба розшуку дітей.
13.05 «Сільський час» з К. Вороненко.
13.55 Абетка безпеки.
14.10 Для тих, хто вдома.
14.30 Закон є закон.
14.35 Служба розшуку дітей.
14.50 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
14.55 Анонс.
15.00 Вісті.
15.10 Погода.
15.15 Джерело здоров`я.
15.30 Крок до зірок.
16.00 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
16.05 Грані пізнання.
16.30 «Студія 5».
17.00 Народна служба порятунку - 01.
17.20 Погода.
17.25 Футбольні діалоги.
17.55 Пенсійна реформа: крок за кроком.
18.25 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
18.30 Зелений коридор.
18.50 Вісті.
19.10 Саме Той.
19.30 Закон є закон.
19.35 Концертна програма «Галерея».
20.05 Запитайте міністра.
20.40 Лотереї «Супер Лото», «Лото Трійка», «Кено».
20.50 «Мегалот».
21.00 Вісті.
21.20 Погода.
21.30 Футбол. Ліга чемпіонів. «Мілан» (Італія) - «Шахтар» (Донецьк, Україна).

ТРК «Ера».
23.40 Підсумки.
00.05 Погода.
00.15 Вірую.
00.20 Ліга чемпіонів УЄФА. «Ейнховен» Голландія - «Арсенал» Англія.

УТ-1.
01.18 Анонс.
01.20 Служба розшуку дітей.
01.30 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
02.35 Д/с «Логос». Фільм 11. «Заповідана Богом робота».

Український телеканал «Культура».
03.00 Архітектурні перлини України. «Храм Духа і Науки». Теленарис.
03.20 Концерт для маестро з оркестром.
03.40 «Спогади по минуле», ч. 3.
04.00 «Зодчий». Телеальманах.
04.30 Олександра Смолярова. «Я хочу жити», ч. 3.
05.00 Анонс.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Програма А.Борсюка та В.Кіпіані «Подвійний доказ»
07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 153 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Тільки прем'єри. Серіал «Віола Тараканова», 2 серія
10.00 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 23 серія
10.45 Ток-шоу «Хочу і буду»
11.45 Художній фільм «Земля обітована», 2 серія
12.45 «Народний артист». Щоденник»
13.00 Пригодницький серіал «Ксена», 52 серія
14.00 Молодіжний серіал «Друзі», 193 серія
14.30 Тільки прем'єри. Серіал «Земля кохання, земля надії», 197 серія
15.30 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
16.30 Серіал «Чужа сім'я», 23 серія
17.20 Ток-шоу «Хочу і буду»
18.25 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 154 серія
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
21.15 Тільки прем'єри. Серіал «Віола Тараканова», 3 серія
22.20 «Без табу з Ольгою Герасим'юк»
23.20 Серіал «Секс і місто», 44 серія
00.00 Молодіжний серіал «Друзі», 188 серія
00.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
00.50 «Служба розшуку дітей»
01.00 «Народний артист». Щоденник»
01.15 Нічний кінозал представляє: кримінальна драма «Дві місіс Гренвіл», 1 серія
02.50 Художній фільм «Земля обітована», 2 серія

ІНТЕР

06.00 Новини
06.05 «Я все про Вас знаю».
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини
07.15 Інтерспорт
07.20 Погода.
07.25 «Уроки обережності».
07.35 «Уроки гарної поведінки».
08.00 Новини
08.15 Інтерспорт.
08.20 Народна платформа
08.25 Серіал «П'ятий ангел».
09.00 Новини
09.35 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Серіал «Далекобійники».
11.05 «Страна советов».
12.00 Новини
12.10 Інтерспорт
12.15 Серіал «Жінка з ароматом кави»
13.20 «Ключовий момент».
14.20 Кіножурнал «Єралаш»
14.35 «ВВС. Жива природа».
15.40 «Я все про Вас знаю».
16.00 Новини
16.45 Народна платформа
16.50 Вікторія Руффо в серіалі «Пригорни мене».
17.50 Серіал «Далекобійники»
18.00 Новини
19.00 «Ключовий момент»
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 А. Соколов у серіалі «Близнюки».
21.55 Серіал «Панове офіцери».
22.55 Програма К.Стогнія «Кримінал».
23.35 Подробиці. Підсумки дня
23.55 Погода.
00.00 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.05 Серіал «Росіяни у місті Янголів».
01.15 «Перша експедиція».

ICTV

05.30 Х/ф «Люди і манекени», 2 с.
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Спайдермен».
07.15 М/с «Сучасне Роккове життя».
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 Погода.
08.05 300 сек/год.
08.10 Т/с «Тридцять три квадратних метри».
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Х/ф «Мандрівка до центру Землі», 2 с.
10.05 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
11.05 Ток-шоу «Дівочі сльози».
11.45 Т/с «Ві-Ай-Пі».
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра «Візок».
13.15 Х/ф «Мистецтво Шаоліня: Змія і Журавель».
15.20 М/с.
15.40 М/с «Спайдермен».
16.05 М/с «Сучасне Роккове життя».
16.45 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
17.40 Т/с «Ві-Ай-Пі».
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Погода.
19.25 Т/с «Тридцять три квадратних метри».
20.00 Х/ф «Мандрівка до центру Землі», 3 с.
21.00 Х/ф «Острів МакКінсі».
22.55 Факти. Підсумок дня.
23.10 Спорт.
23.15 Погода.
23.25 Х/ф «Шанхай Лілі».
«Третя зміна» представляє:
01.20 Х/ф «Люди і манекени», 3 с. Х/ф «Хліб, золото, наган».
03.55 Х/ф «Сканер-коп».

СТБ

07.00 «Вікна-Новини».
07.05 Т/с «Злодійка».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 Прогноз погоди.
08.15 «Вікна-Столиця».
08.25 «Найзагадковіші місця світу».
09.00 «Принцип «Доміно».
10.00 Х/ф «Друге життя».
11.55 Т/с «Народжена революцією».
14.00 «Вікна-Новини».
14.15 Х/ф «Капелюх».
16.00 «Принцип «Доміно».
17.05 «Найзагадковіші місця світу».
17.35 «Шоу Бенні Хілла».
18.05 «Вікна-Столиця».
18.15 Т/с «Народжена революцією».
20.05 Х/ф «Король повітря: зоряний клон».
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-Спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 Д/ф «Останній міф».
23.45 «Рейс».
00.05 Прогноз погоди.
00.10 Х/ф «Капелюх».
02.05 Т/с «Бержерак».
02.55 Т/с «Наш Чарлі».
03.40 «Імпреза».
05.00 «Х-пансія».
05.20 «Вікна-Новини».
05.50 Т/с «Пристрасті по-італійськи».
06.40 Д/ф «Світ дикої природи».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Підйом
06.50 Кафе
06.55 Підйом
07.00 Репортер
07.05 Т/с «Заколотний шлях-2».
08.00 Репортер бізнес
08.05 Підйом
08.20 М/с «Пригоди Джекі Чана»
08.45 Підйом
09.00 Репортер
09.05 Т/с «Граф Крестовський»
10.20 Т/с «Менти-2»
11.20 Х/ф «Умерти молодим»
13.30 Кунсткамера. best
14.20 М/с «Джиммі Нейтрон»
14.45 М/с «Нові пригоди Скубі Ду»
15.10 М/с «Сабрина»
15.35 М/с «Пригоди Джекі Чана»
16.00 Т/с «Заколотний шлях-2»
17.00 Т/с «Ангел 3»
17.55 Т/с «Менти-2»
19.00 Репортер
19.10 Репортер. Спорт
19.15 Погода
19.20 Т/с «Граф Крестовський».
20.15 Кунсткамера. best
21.00 Кафе
21.05 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим
22.10 Х/ф «Поцілунок навмисно»
23.55 Репортер
00.10 Репортер. Спорт
00.15 Погода.
00.25 Служба розшуку дітей
00.30 Зона ночі
00.30 Т/с «Індіана Джонс. Підступництво купідона»
02.10 Зона ночі
02.35 Т/с «Ангел-3»
03.20 Зона ночі
03.25 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим.
04.10 Зона ночі
04.15 Т/с «Індіана Джонс. Підступництво купідона»
05.40 Зона ночі
05.45 Мультфільми

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 «Доброго ранку!»
10.00 Новини.
10.10 Док. детектив «Чикаго на Борисівських ставках». Справа 2002 р.
11.00 Новини.
11.20 Т/с «Клон».
12.00 Т/с «Жіночий роман», 6 с.
13.10 «Строката стрічка». «Вожді в кіно».
14.00 Новини.
14.20 Х/ф «Василь і Василиса».
15.50 Т/с «Анна Павлова», 5 с.
17.00 Новини.
17.20 Т/с «Жінки в коханні».
18.20 «П`ять вечорів». Середа.
19.10 Т/с «Клон».
20.00 Час.
20.30 Т/с «Жіночий роман», 7 с.
21.20 Спецрозслідування. «Відьми наших днів». «Новий день».
22.00 «Зірки ефіру». Е. Рязанов.
22.30 Д/ф «Людина дощу» Альфред Шнітке.
23.00 Нічний «Час».
23.20 Х/ф «Претендент», 3 с.
00.40 Фабрика зірок.
01.00 Новий день». Російський екстрим.
01.30 «Життя видатних людей». М. Плісецька.
02.00 Новини.
02.05 Х/ф «Василь і Василиса».
04.00 Новини.
04.05 Нові чудеса світу. «Євротунель».
04.30 «Рятувальники». Екстрений виклик.
05.00 Кумири.
05.20 «П`ять вечорів». Середа.
06.10 «Навколо світу».

РТР-Планета

07.00 «Добрий ранок, Росія!»
09.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті - Москва.
10.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
11.30 Новини культури.
11.50 «Чорні дірки. Білі плями».
12.30 «Баскетбол Росії».
13.00 Вісті.
13.10 Вісті - Москва.
13.30 Ток-шоу «Що хоче жінка».
14.15 Т/с «Астроном».
15.00 Вісті - Спорт.
15.10 «Легенди німого кіно».
15.40 Вісті - Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Детектив «Вбивство свідка».
17.25 М/ф «Супутниця королеви».
17.45 Т/с «Прості істини».
18.15 Ток-шоу «Приватне життя».
19.00 Вісті.
19.30 Вісті - Москва.
19.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
20.30 Новини культури.
20.55 Т/с «Астроном».
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.
22.00 «Вісті+».
22.20 «Оркестрова яма».
23.00 Х/ф «Злодії в законі».
00.35 «Нічний політ».
01.00 «Новини культури» з В. Флярковським.
01.30 Ток-шоу «Приватне життя».
02.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті - Москва.
03.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
04.30 «Легенди німого кіно».
05.00 Т/с «Астроном».
05.45 «Оркестрова яма».
06.25 «Музична колекція».

ЧЕТВЕР — 25 листопада

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.30, 07.00, 08.00 Новини.
06.40, 07.15, 08.10 Погода.
07.10, 08.05 Спорт.
07.05 Ера бізнесу.
07.20, 08.20 Фінансова погода.
07.30 Мандри.
07.55 Православний календар.
08.30 М`юзік-бокс.
08.45 Джерело здоров`я.

УТ-1.
09.00 Вісті сільські.
09.10 Погода.
09.15 Анонс.
09.20 Одвічні істини.
09.25 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Служба розшуку дітей.
10.00 Дорогами України. Київська обл.
10.30 Для тих, хто вдома.
10.45 Закон є закон.
10.55 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
11.00 Вісті.
11.10 Погода.

Освітній канал.
11.15 Цей день в історії.
11.20 Урок німецької мови №2.
11.30 Антисуржик.
11.35 Освітянські новини.
11.40 Антисуржик.
11.45 Наша мова.
11.55 Антисуржик.
12.05 ТаКа мода.
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі О. Пекун.
12.55 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
13.00 Служба розшуку дітей.
13.05 Таланти твої, Україно! Запорізька обл., ч. 2.
13.50 Абетка безпеки.
14.00 Телефортуна.
14.35 Для тих, хто вдома.
14.55 Анонс.
15.00 Вісті.
15.10 Погода.
15.20 Надія.
15.35 Алюр.
15.50 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
16.00 Подорож у дитинство.
16.30 «Студія 5».
17.00 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
17.30 Хай щастить (Мазл Тов).
17.55 «Не все так погано...»
18.25 Енергетичне поле.
18.50 Вісті.
19.10 Саме Той.
19.30 Закон є закон.
19.35 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
19.40 Волейбол. Євроліга. «Кнак» (Бельгія) - «Локомотив» (Харків).
20.40 «Лото Трійка», «Кено».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Вісті.
21.35 Тема дня.
21.40 Світ спорту.
21.50 Ситуація.
22.00 Погода.
22.10 «ЧетверТа влада».
22.50 Всеукраїнський відбірковий конкурс «Євробачення 2005».
22.55 Анонс.

ТРК «Ера».
23.00 Підсумки.
23.25 Погода.
23.35 Вірую.
23.40 М`юзік-бокс.
00.00 Ера гумору. Навколо сміху.

УТ-1.
01.18 Анонс.
01.20 Погода.
01.25 Служба розшуку дітей.
01.30 Д/с «Логос». Фільм 12. «Магія любові».
02.00 До 70-річчя інституту електрозварювання ім. Патона.

Український телеканал «Культура».
03.00 Театральний сюжет. «Насмішкувате моє щастя». Л. Малюгіна на сцені театру ім. Л. Українки. Пер. 1.
03.20 «Живий звук». Саня Дракуліч. «Соната».
03.40 «Спогади про минуле», ч. 4.
04.00 До 85-річчя театру ім. І. Франка. І. Кочерга «Свіччине весілля», ч. 1.
04.45 Літературна Одеса. «Кіно і театр».
05.00 Анонс.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

06.00 «Без табу» з Ольгою Герасим'юк
07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 154 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Тільки прем'єри. Серіал «Віола Тараканова», 3 серія
10.00 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 24 серія
10.45 Ток-шоу «Хочу і буду»
11.45 Художній фільм «Земля обітована», 3 серія
12.45 «Народний артист». Щоденник»
13.00 Пригодницький серіал «Ксена», 53 серія
14.00 Молодіжний серіал «Друзі», 194 серія
14.30 Тільки прем'єри. Серіал «Земля кохання, земля надії», 198 серія
15.30 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
16.30 Серіал «Чужа сім'я», 24 серія
17.20 Ток-шоу «Хочу і буду»
18.25 Тільки прем'єри. Серіал «Ундіна - 2», 155 серія
19.30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Великі історії. Серіал «Гріхи батьків»
21.15 Тільки прем'єри. Серіал «Віола Тараканова», 4 серія
22.20 Програма А.Безулик «Я так думаю» - тема: «Ціни»
23.20 Серіал «Секс і місто», 45 серія
00.05 Молодіжний серіал «Друзі», 189 серія
00.35 ТСН: «Телевізійна служба новин»
01.00 «Служба розшуку дітей»
01.10 «Народний артист». Щоденник»
01.25 Нічний кінозал представляє: кримінальна драма «Дві місіс Гренвіл», 2 серія
03.05 Художній фільм «Земля обітована», 3 серія

ІНТЕР

06.00 Новини
06.05 «Я все про Вас знаю».
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини
07.15 Інтерспорт
07.20 Погода
07.25 «Уроки обережності».
07.35 «Уроки гарної поведінки».
08.00 Новини
08.15 Інтерспорт.
08.20 Народна платформа
08.25 Серіал «П'ятий ангел».
09.00 Новини
09.35 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Серіал «Далекобійники».
11.05 «Страна советов».
12.00 Новини
12.10 Інтерспорт
12.15 Серіал «Жінка з ароматом кави».
13.20 «Ключовий момент».
14.20 Кіножурнал «Єралаш»
14.35 «ВВС. Жива природа».
15.40 «Я все про Вас знаю».
16.00 Новини
16.45 Народна платформа
16.50 Вікторія Руффо в серіалі «Пригорни мене».
17.50 Серіал «Далекобійники».
18.00 Новини
19.00 «Ключовий момент».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 А. Соколов у серіалі «Близнюки».
21.55 Серіал «Панове офіцери».
22.55 «Гінес Шок».
23.50 Подробиці. Підсумки дня
00.10 Погода.
00.15 Телевізійна служба розшуку дітей.
00.20 Серіал «Росіяни у місті Янголів».
01.30 «Перша експедиція».

ICTV

05.20 Х/ф «Люди і манекени», 3 с.
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Спайдермен».
07.15 М/с «Сучасне Роккове життя».
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 Погода.
08.05 300 сек/год.
08.10 Т/с «Тридцять три квадратних метри».
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Х/ф «Мандрівка до центру Землі», 3 с.
10.05 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
11.05 Ток-шоу «Дівочі сльози».
11.45 Т/с «Ві-Ай-Пі».
12.45 Факти. День.
13.00 СМС-гра «Візок».
13.15 Х/ф «Острів МакКінсі».
15.15 М/с.
15.40 М/с «Спайдермен».
16.05 М/с «Сучасне Роккове життя».
16.45 Т/с «Поліцейські на велосипедах».
17.40 Т/с «Ві-Ай-Пі».
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Погода.
19.25 Т/с «Тридцять три квадратних метри».
20.00 Х/ф «Мандрівка до центру Землі», 4 с.
21.00 Х/ф «Джонні-мнемоник».
23.00 Факти. Підсумок дня.
23.10 Спорт.
23.15 Погода.
23.30 Х/ф «Сканер-коп».
«Третя зміна» представляє:
01.20 Х/ф «Люди і манекени», 4 с.
03.35 Х/ф «Здрастуйте, я ваша тьотя!»

СТБ

07.00 «Вікна-Новини».
07.05 Т/с «Злодійка».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 «Метрополіс».
08.20 Прогноз погоди.
08.25 «Вікна-Столиця».
08.35 «Найзагадковіші місця світу».
09.05 «Принцип «Доміно».
10.05 Х/ф «Король повітря: зоряний клон».
12.00 Т/с «Народжена революцією».
14.00 «Вікна-Новини».
14.20 Х/ф «Оплески, оплески...»
16.00 «Принцип «Доміно».
17.05 «Найзагадковіші місця світу».
17.30 «Шоу Бенні Хілла».
18.15 «Вікна-Столиця».
18.25 «Метрополіс».
18.40 «Живі механізми». «Чарівні звірі».
19.35 Футбол. Кубок UEFA «Дніпро» (Дніпропетровськ) - «Аустрія» (Відень).
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-Спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 Д/ф «Останній міф».
23.45 Прогноз погоди.
23.50 «Шоу Бенні Хілла».
00.20 Х/ф «Оплески, оплески...»
01.50 Т/с «Бержерак».
02.45 Т/с «Наш Чарлі».
03.30 «Імпреза».
04.20 «Імпреза».
04.50 «Х-пансія».
05.10 «Вікна-Новини»+спорт.
05.40 Т/с «Пристрасті по-італійськи».
06.30 Д/ф «Світ дикої природи».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30 Підйом
06.50 Кафе
06.55 Підйом
07.00 Репортер
07.05 Т/с «Заколотний шлях-2».
08.00 Репортер бізнес
08.05 Підйом
08.20 М/с «Пригоди Джекі Чана»
08.45 Підйом
09.00 Репортер.
09.05 Т/с «Граф Крестовський»
10.20 Т/с «Менти-2»
11.20 Х/ф «Поцілунок навмисно»
13.10 Кунсткамера. best
13.55 М/ф «Ну, погоди!»
14.15 М/с «Джиммі Нейтрон»
14.40 М/с «Нові пригоди Скубі Ду»
15.05 М/с «Сабрина»
15.30 М/с «Пригоди Джекі Чана»
16.00 Т/с «Заколотний шлях-2»
17.00 Т/с «Ангел 3»
17.55 Т/с «Менти-2 «
19.00 Репортер
19.10 Репортер. Спорт
19.15 Погода
19.20 Т/с «Граф Крестовський».
20.15 Кунсткамера. best
21.00 Кафе
21.05 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим
22.10 Х/ф «Як убити сусідського собаку?»
00.15 Репортер
00.25 Репортер. Спорт
00.35 Швидкий гол
00.45 Погода
00.55 Зона ночі
00.55 Т/с «Індіана Джонс. Подорож з батьком»
02.25 Зона ночі
02.55 Т/с «Ангел-3»
03.40 Зона ночі
03.45 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим
04.30 Зона ночі
04.35 Т/с «Індіана Джонс. Подорож з батьком»
06.05 Зона ночі
06.10 Мультфільм

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00 «Доброго ранку!»
10.00 Новини.
10.10 Док. детектив Суд над привидом. Справа 2002 р.
11.00 Новини.
11.10 Т/с «Клон».
12.00 Т/с «Жіночий роман», 7 с.
13.10 «Жарт за жартом».
14.00 Новини.
14.20 Х/ф «Випробувальний термін».
16.00 В. Познер у фільмі «Ведучий».
17.00 Новини.
17.20 Т/с «Жінки в коханні».
18.20 «П`ять вечорів». Четвер.
19.10 Т/с «Клон».
20.00 Час.
20.30 Т/с «Жіночий роман», 8 с.
21.20 «Людина і закон» з О. Пімановим. «Новий день».
22.00 Теорія неймовірності. «Любов і секс», ч. 1.
22.30 «Подорожник».
23.00 Нічний «Час».
23.20 Х/ф «У попа була собака».
00.40 Фабрика зірок.
01.00 Підводний світ А. Макаревича.
01.20 «Життя видатних людей». О. Фельцман.
02.00 Новини.
02.05 Х/ф «Випробувальний термін».
04.00 Новини.
04.05 Сканер.
04.30 «Рятувальники». Екстрений виклик.
05.00 Кумири.
05.20 «П`ять вечорів». Четвер.
06.10 Навколо світу.

РТР-Планета

07.00 «Добрий ранок, Росія!»
09.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
10.00 Вісті.
10.30 Вісті - Москва.
10.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
11.30 Новини культури.
11.50 «Оркестрова яма».
12.30 «Хокей Росії».
13.00 Вісті.
13.10 Вісті - Москва.
13.30 Ток-шоу «Що хоче жінка».
14.15 Т/с «Астроном».
15.00 Вісті - Спорт.
15.10 «Вітчизна і долі». Лохвицькі.
15.40 Вісті - Москва.
16.00 Вісті.
16.10 Х/ф «Злодії в законі».
17.35 М/ф «Так тримати!»
17.45 Т/с «Прості істини».
18.15 Ток-шоу «Приватне життя».
19.00 Вісті.
19.30 Вісті - Москва.
19.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
20.30 Новини культури.
20.55 Т/с «Астроном».
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.
22.00 «Вісті+».
22.20 «Зоряні роки «Ленфільма».
23.00 Х/ф «Пістолет з глушником».
00.15 «Гег».
00.35 «Нічний політ».
01.00 «Новини культури» з В. Флярковським.
01.30 Ток-шоу «Приватне життя».
02.15 Т/с «Навіки Джулія». (Аргентина).
03.00 Вісті.
03.30 Вісті - Москва.
03.45 Т/с «Ундіна. На гребені хвилі».
04.30 «Вітчизна і долі». Лохвицькі.
05.00 Т/с «Астроном».
05.45 «Зоряні роки «Ленфільма».
06.25 «Музична колекція».

СЕЛО

ЧЕТВЕР, 18 ЛИСТОПАДА 2004 ■ № 217 (3467)

Привізної води не накупишся 17 стор.

Перший заступник голови правління асоціації «Укрцукор» Петро БОРИСЮК: «Ввезення кожних 20 тисяч тонн цукру-сирцю — це закриття одного цукрозаводу».



■ ГЛИБИНКА

На Волинь через канаву

Рівненська область. *Ви коли-небудь бачили, як вчать дітей плавати: кинули у воду і давай, греби до берега. Ось і мешканців віддаленого поліського села Осова Костопільського району, що потопає в зелені лісів, у різні часи життя навчало самотужки вирішувати власні проблеми, покладатися лише на себе. Тож, як жартують осівчани, вони призвичаїлися до ринкових умов ще раніше, ніж на них перейшла наша держава. Бо ж їх село завжди було лише «бригадним», всім роботи не вистачало — окремі виїжджали на сезонні заробітки, возили і возять молочні продукти (в Осовій, де 68 дворів і близько 220 мешканців, — 84 голови великої рогатої худоби), вирощене на власних городах на ринок у містечко Колки Волинської області, бо до нього набагато ближче, ніж до райцентру Костопіль.*

І справді, до Волині з Осової дуже близько — варто перейти канаву і ви вже у селі Майдан Липненський Маневицького району Волинської області. Осівчани не можуть достеменно розповісти, як сталося так, що на початковій школі в їхньому селі з'явилася вивіска «Майдан-Липненська школа». Відбувся такий собі розподіл функцій: приміщення — осівське, фінансування закладу — волинське. Люди вважають це справедливим, бо тут навчається двадцять семеро дітей з Осової і майже сорок — із Майдану Липненського.

— Нині вирішується питання будівництва нової школи у селі Осова, — розповідає голова Костопільської районної ради Станіслав Шульган. — За кошти, виділені за урядовою програмою розвитку населених пунктів, розміщених у тридцятикілометровій зоні навколо АЕС. З такого самого джерела фінансується спорудження в Осовій сучасного фельдшерсько-акушерського пункту, де, крім медичних кімнат, буде і житло для медика. Тож сподіваюсь, що з огляду на цю обставину знайти сюди, у глибинку, спеціаліста буде неважко.

— Хоча й у цьому селі кожен зайнятий самий собою, все ж люди тут дружні, уміють згуртуватися, коли на кон поставлені інтереси громади, — каже Тамара Дуць —секретар Маломидської сільської ради, куди входить й Осова. — Ви б бачили, які дружні толоки були тут, коли гуртом споруджували невеличку церковку.

— Яку, на вашу думку, інфраструктуру можна було б створити в Осовій, щоб дати йому надію на майбутнє? —цікавлюсь у Тамари Миколаївни.

— Природа навколо села чудова — ліси, краса. Тут могло б успішно розвиватися мисливське господарство. Ось тільки хто за це візьметься? — почула у відповідь.

Олександра ЮРКОВА.



Фото Миколи ФОМЕНКА.

Юні поліщуки.

■ ВРОЖАЙ-2005

Пережити б зиму

Якщо вірити Міністерству агрополітики, у сільгосппідприємствах під майбутній врожай посіяно понад 8 мільйонів гектарів озимих, що відповідає планам. Як запевнив міністр Віктор Слаута, у порівнянні з минулим роком збільшено площі під пшеницею.

Але посіяти, як відомо, півсправи. Головне завдання —забезпечити догляд за сходами, щоб рослини ввійшли в зиму міцними і змогли протистояти холодам.

Згідно з даними Держкомстату, восени минулого року аграрії посіяли 7 мільйонів гектарів озимих зернових, з який до весни загинуло 393 тисячі.

Заплутана арифметика боргів

■ РЕАЛІЇ

Сільгосппідприємства Житомирщини винні своїм працівникам понад 16 мільйонів гривень



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Після низки представницьких нарад, що їх влітку провела Житомирська облдержадміністрація, було складено графік погашення заборгованості з оплати праці. Згідно з ним сума невиплаченої зарплати в цілому по області до 1 жовтня мала скоротитися до 12 мільйонів гривень. А коли настав час звітувати, виявилося, що борги утричі більші. Сільгосппідприємства, зокрема, винні своїм працівникам понад 16 мільйонів, тобто значно більше, ніж сподівалися мати загалом з усіх галузей. Але й це ще не все, бо на міжвідомчій нараді керівників контролюючих органів та органів державної виконавчої влади, на якій проаналізовано стан додержання Закону України «Про оплату праці», прокурор області Микола Черненко висловив сумнів, що цифри достовірні. І для цього є всі підстави. Приміром, сільгосппідприємство, що в Будичанах Чуднівського району, відзвітувало перед органами статистики, нібито нічого не винне селянам. А перевірили — знайшли майже 300 тисяч боргу...

Загалом цифри строкаті. Якщо в Ружинському районі заборгованість скоротили на 91 відсоток, то в Житомирському — на 8 відсотків. Багато залежить і від економічного стану господарств, і від того, хто їх очолює. Бо серед керівників виявилося немало й таких, хто не має ні фахової підготовки, ні високих моральних якостей. Результат — низка кримінальних справ проти тих, хто вважає, ніби зарплату платити необов'язково.

Які ж подальші перспективи того «графіка погашення» для селян? Адже «цех під відкритим небом» має свою специфіку, а надто ж у нинішніх умовах, коли основні грошові надходження забезпечують зернові. Вже кілька років лунали обіцянки: зберемо врожай — розрахуємося з людьми. Таку настанову одержали керівники сільгосппідприємств і цього року. Ще й конкретною цифрою підкріплені: 70 тисяч тонн зерна спрямувати на виплату боргів із зарплати та за оренду паїв. Насправді на це пішло лише 30 тисяч тонн. Чому? Заступник начальника управління фінансової і кредитної політики облсільгоспуправління Анатолій Голубенко стверджує:

— Сьогодні стан у галузі такий, що вичерпано більшість ресурсів, якими можна було гасити заборгованість. Ринок зерна не забезпечує тої ціни, на яку розраховували. Продовольчого нема, а фуражне йде по 300—350 гривень за тонну. Ще складніше в поліських районах, де вирощують багато жита. Сільгосппідприємства не можуть його реалізувати, а в особистих селянських господарствах воно не має попиту.

Як виглядає погашення заборгованості зерном і чому воно пішло мляво, знаю з журналістського спілкування з людьми.

— Запропонували нам брати ячмінь. Але за нього вираховують стільки, що, якби дали грішми, за них ми його могли б купити на базарі удвічі більше.

Це один із записів, зроблених у господарствах. Песимісти, вважаючи, що можуть і цього не одержати, погоджуються брати зерно за собівартістю. Оптимісти, які вірять, що можуть дочекатися грошової оплати, відважуються чекати й далі.

Є відомості на нарахування зарплати, які пожовтіли від часу

Абсолютний чемпіон з боргу серед сільгосппідприємств області — господарство в Карпівцях Чуднівського району: 733 тисячі гривень. Там триває затяжна історія з розглядом справи про банкрутство. Залишається тільки із сумом згадати, що тамтешній хмелерадгосп колись значився одним з флагманів аграрного сектору області. 250 тисяч гривень — борг перед працівниками СТОВ «Райгородок» Бердичівського району (теж колишній хмелерадгосп). Це господарство згадали на нараді у зв'язку з такою обставиною: якби свого часу йому не були «створені умови для роботи», тепер його працівники мали б шанс на одержання давно зароблених грошей, а так борг, мабуть, «залишиться ще на десять років». Цей парадокс без додаткового пояснення не зрозуміти. Річ у тім, що в процесі банкрутства в окремих господарствах укладено мирові угоди, які по три-чотири роки не виконуються, тож і погашення боргів зависло. Зате дочекалися зароблених грошей працівники тих сільгосппідприємств, які визнані банкрутами до 1 січня цього року: для виплати колись зароблених грошей з держбюджету виділено для області 3,7 мільйона гривень (з них, за прогнозами, тисяч 100—150 казначейство поверне до бюджету, бо нікому платити: хто помер, хто вибув). Міністерство агрополітики запросило перелік цьогорічних підприємств-банкрутів, які призупинили діяльність, у тому числі залишкових КСП. Прораховується можливість повернення селянам ще 8 мільйонів боргу.

Реформування аграрного сектору підносить свої сюрпризи, бо за два роки, крім залишкових КСП, з'явилися залишкові... реформовані господарства. Тобто на базі занепадаючого сільгосппідприємства створюється інше, яке забирає землю, техніку, а попередньому залишає печатку й усі борги. Місцеві адміністрації реєструють нове формування. Покинутих господарств більш як 60, за ними числиться 4,5 мільйона гривень боргу із зарплати.

Є і відомості на нарахування зарплати, які від часу пожовтіли. Свого часу, зрадівши, що держава повертає витрати на соціальний розвиток села, у Студениці Коростишівського району чимало коштів спрямували на будівництво дороги і газопроводу. За 1993—1994 роки компенсацію одержали. А тих грошей, які мали надійти за 1995 рік, чекають досі. Відтоді і борг із зарплати — вже і десятилітній ювілей на носі. В господарстві стверджують, що своїми силами, за нинішніх цін на пальне й інші ресурси, повернути недоплачене не можуть — хоч би з поточною зарплатою розрахуватися.

Коли ж селяни отримуватимуть зароблене вчасно? Щоб зрозуміти, як це непросто, треба ще згадати багатомільйонні борги перед податковою службою, Пенсійним фондом, комерційними банками. Але й це не головна проблема. За словами того самого А. Голубенка, середньомісячні заробітки селян зросли цього року на 40 відсотків. І все одно це тільки 206 гривень. А найменша трудова пенсія з вересня — 284 гривні. Де сільгосппідприємствам узяти гроші, щоб ліквідувати цей перегин? До того ж не у відомостях, а щоб зарплата вчасно виплачувалася — і грішми, а не зерном. Важко повірити, що селянам вдасться так різко наростити продуктивність праці. Ось чому багато хто вже здогадується, хоч вголос про це й не каже, що нас чекає ще не одна обіцянка уряду про стабілізацію цін на м'ясо, молоко та інші продукти...

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

■ ПІДСУМКИ

Усе краще, краще і краще...

Понад 70 відсотків сільгосппідприємств Тернопільщини закінчують рік з прибутками, які становлять 48,5 мільйона гривень. А в Гусятинському районі прибуткові всі 32 господарства. Рівень рентабельності в аграрному секторі області очікується у межах 10 відсотків. Минуле літо принесло селянам чимало випробувань: спочатку стихія знищила значну частину посівів, а потім негода більш як на місяць затягнула жнива.

І все-таки результати праці вагомі. Зібрано понад 1,1 мільйона тонн зерна, 1,3 мільйона тонн цукрових буряків, зросло виробництво картоплі, буде вироблено не менш як 146 тисяч тонн цукру. Усі ці показники істотно зросли порівняно з минулим роком. Це дало змогу повністю розрахуватися з селянами. За оренду землі вони отримали 47,8 мільйона гривень. Орендну плату видавали і зерном, і грішми. Більшість господарств розрахувалася і за майнові паї. Середньомісячна заробітна плата в сільському господарстві зросла з початку року у півтора разу і становить 255 гривень. Селянам виплачено кошти, які заборгували їм збанкрутілі й ліквідовані господарства. Загалом цьогорічна державна підтримка тернопільського села була вагома — область з початку року отримала понад 35 мільйонів гривень як доплати, компенсацію, допомогу. Селяни вже оцінили, що вигідно працювати у рослинництві і тваринництві, а також садівництві.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопільська область.

Нас засиплять чужим цукром, якщо подорожчає свій

■ ПЕРСПЕКТИВА

Підвищити наступного року мінімальну ціну на цукрові буряки до 252 гривень замість нинішніх 165 пропонують науковці Інституту аграрної економіки. Чи стане від того ефективнішою галузь, яка три роки поспіль працює зі збитками?.. У «цукровому Донбасі» на поставлене запитання відповідають однозначно: «Ні!».

Вінницька обласна асоціація «Поділляцукор», як і інші формування цукрової промисловості на місцях, отримала листа від Національної асоціації цукровиків України з проханням висловити свої пропозиції щодо ціни на буряки і цукор на наступний рік. Разом з листами передано розрахунки науковців Інституту аграрної економіки. Вчені пропонують підвищити мінімальну ціну на цукрові буряки, які поставлятимуть з 1 вересня 2005-го до 1 вересня 2006 року для виробництва цукру в межах квоти «А», до 252 гривень (з урахуванням податку на додану вартість). Науковці своє слово сказали. А що думають з цього приводу практики?..

Леонід КОЗОДОЙ, виконавчий директор асоціації «Поділляцукор»:

— За тієї вартості сировини, що її пропонує наука, кілограм цукру має коштувати приблизно 3,6 гривні. Одне слово, що дорожче сировина, то гіркіший цукор. Чому? Бо тоді до нас одразу повезуть дешевий. Ми вже мали такий гіркий урок. Навіщо вдруге наступати на ті самі граблі?

До того ж ринок цукру, як кажуть, надзвичайно чутливо реагує на найменші зміни. Згадаймо минулий рік. Як тільки Держрезерв оголосив тендер на закупівлю цукру, його вартість одразу зросла з 1,9 гривні за кілограм до 2,2 гривні. Ще приклад. У квітні нинішнього року раптом стабілізувалася ціна на солодкі кристали. Здавалося б, парадоксальна ситуація, адже щороку саме в цей час крива зростання ціни на солодкий пісок традиційно йшла вгору. А все тому, що 14 квітня 2004 року з'явилася постанова про заборону ввезення в Україну цукру-сирцю.

Науковці, схоже, не взяли до уваги наявність бартерних операцій. Хай там що говорять про їх ліквідацію, але без них не обходиться: приблизно 60—70 відсотків розрахунків між цукровиками і власниками сировини проводять не грішми, а «солодкою валютою» у 50-кілограмових мішках. Отож, якщо подорожчають буряки — зросте питома вага бартерних операцій. А це означає, що на ринку з'явиться більше дешевшого цукру. Селяни, з якими розраховуються бартером, одразу пропонують його на продаж. Бо їм потрібні «живі» гроші: роботи на осінньому полі не ждуть...

Не тільки до чаю

В Україні цьогоріч очікується перевиробництво цукру для споживання населенням.

Власного солодкого продукту, за останніми прогнозами, матимемо приблизно 1 мільйон 750 тисяч тонн. А нам потрібно — 1 мільйон 560 тисяч тонн. Розрахунки прості: нас нині, за статистикою, приблизно 48 мільйонів. З них сім мільйонів на заробітках за рубежем. Множимо 40 мільйонів на 38 (науково обгрунтована норма споживання цукру на рік на одну людину — 38 кілограмів)... Ще 150 тисяч тонн плановано завезти сирцю. До того ж маємо приблизно 500 тисяч тонн перехідних запасів цукру. Отож його вистачить не лише до чаю.

Буряки озолотять. Тих, хто вміло їх вирощує

За урожайності коренів 200 центнерів з гектара виробники сировини отримають 10 відсотків рентабельності (розрахунки здійснювалися до подорожчання пального). На Вінниччині на площі 110 тисяч гектарів зібрано нинішнього року на круг по 252 центнери, що на 30 центнерів більше від минулорічного.

Тим часом заводи не поспішають з реалізацією. Чекають зручного моменту. Бо за ціною, задекларованою державою — 2,37 гривні за кілограм цукру, — споживачі його не купують. Нині красна ціна на солодкий пісок, маю на увазі оптові закупки, становить не більше 2,26 гривні за кілограм. Тобто бартер знову переходить дорогу заводчанам, підриваючи економіку цукрових підприємств. Дотримання ціни і ліквідація бартерних операцій — це дві умови, які дали б можливість цукровій галузі ефективно вести виробництво.

— Але пропоноване підвищення ціни на сировину, —каже Л. Козодой, — усе одно не поліпшить економіку цукрозаводів. Прибутковим виробництво солодких кристалів у нас було доти, доки не занапастили галузь заморською тростиною. І нинішнього року, скажімо, на Вінниччині, за прогнозами наших фахівців, рахуватимуть збитки від роботи цукроварень. Торік тільки п'ять заводів спрацювали рентабельно. Решта «наварили» збитків на 18 мільйонів гривень. Зате буряківництво, за попередніми підрахунками, дасть господарникам прибутки.



Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Микола ВЛАСЮК, голова асоціації «Поділляцукор»:

— У державній програмі розвитку галузі «Цукор-2005» передбачено надання дотацій на вирощування цукрової сировини — 30 гривень за одну тонну зданих на завод цукрових буряків. Загалом виходить сума 529 мільйонів гривень. До речі, такі кошти, наскільки мені відомо, закладено у проекті держбюджету на 2005 рік. Для Вінницької області сума дотації становить 79,4 мільйона гривень. Єдине побажання у нас, практиків, щоб гроші виділялися цільовими призначеннями. Насамперед для придбання засобів захисту рослин і мінеральних добрив.

До слова, селяни отримують дотацію на вирощування зернових. Хоча саме цукристі — найбільш трудомістка і затратна культура. Завдяки їй маємо робочі місця: порівняйте, скільки людей працює у млині, а скільки —на цукрозаводі. Тому, повторюю, фінансова підтримка державою вирощування цукросировини — вкрай потрібний захід, який зніме низку проблем, а також унеможливить зміну мінімальної ціни на цукрові буряки.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

Як передбачено квотою

На Вінниччині уже зварено 200 тисяч тонн цукру. За попередніми підрахунками, область порівняно з іншими регіонами найбільше наростила його виробництво проти минулого року, коли «цукровий Донбас» видав на-гора 185 тисяч тонн солодких кристалів. На кагатні поля цукрозаводів доставлено 2 мільйони 300 тисяч тонн коренів. Їх залишилося копати ще на 5 відсотках площ. Роботу з переробки сировини продовжують 17 із 24 цукрозаводів, які розпочинали нинішній сезон. Усього в області мають намір зварити 220—230 тисяч тонн цукру. Тим самим вінницькі цукровари вперше забезпечать виконання доведеної для області квоти виробництва кристалів для внутрішнього споживання — 226 тисяч тонн.

На обох вухах

Міністерство агрополітики пропонує ідентифікувати кіз, овець, свиней і коней

■ ПЕРЕОБЛІК

Великомасштабну роботу планують розпочати вже з 1 січня 2005 року. Підготовлено проекти наказів про запровадження обов'язкової ідентифікації та реєстрації перерахованої вище живності. На обох вухах тварини прикріплять бирки з ідентифікаційним номером: жовтого кольору для овець і свиней, яскраво-зеленого — для кіз. А їхні власники одержать ідентифікаційний документ — реєстраційне посвідчення. Складніше з кіньми. На кожного випишуть паспорт із детальним описом і малюнком тварини. А за бажанням господаря коневі навіть вживлять електронний чіп, стверджують в «Агентстві з ідентифікації та реєстрації тварин».

Народні обранці також не залишилися осторонь від паспортизації хвостатих і рогатих. У Верховній Раді зареєстровано законопроект «Про ідентифікацію і реєстрацію тварин і маркування продукції тваринного походження».

Необхідність якнайшвидшого прийняття пояснюється адаптацією нормативно-правової бази України до законодавства Євросоюзу в частині тих законодавчих актів, що зобов'язують власників тварин здійснювати заходи для ідентифікації та реєстрації тварин, а виробників продукції тваринного походження маркірувати її за встановленими нормами і стандартами.

На думку законотворців, серед іншого, такий крок дасть змогу ефективніше боротися з епізоотичними захворюваннями і контролювати санітарний стан продукції тваринництва.

Галина КВІТКА.

■ ДО РЕЧІ

Держкомстат пом'янув корівку

Може так статися, що незабаром у вітчизняному тваринництві не буде кого лічити. Кількість хвостатих і рогатих щомісяця скорочується. У Держкомстаті з цього приводу вивели нові тривожні дані.

На 1 листопада нинішнього року поголів'я ВРХ у всіх категоріях господарств зменшилося до 7,57 мільйона голів, або 89,2 відсотка від торішніх показників. Приблизно така сама доля і у свиней. Їх чисельність порівняно з минулим роком скоротилася на 14,4 відсотка — до 7,19 мільйона. На 6,7 відсотка зменшилася отара овець і кіз. Єдине, що втішає —птахівництво. Вітчизняна бізнес-еліта не гребує птахофермами, оскільки на курях можна заробити швидкі гроші. Пташине поголів'я за дванадцять місяців збільшилося майже на 10 мільйонів і налічує вже більш як 173 мільйони.

Г.К.

■ З ПОШТИ

Безводдя від байдужості

Наше село Трудолюбове розташоване під самісіньким Сімферополем, а живемо, як у занедбаній глибинці. Не має води, газу, нормального транспортного сполучення. Від своїх керівників допомоги не можемо добитися вже багато років. І через них не в змозі нашій сільській громаді посприяти закордонні спонсори.

З нами погодилася співпрацювати іноземна організація, готова дати гроші на проведення водогону. Потрібно лише, щоб агрофірма передала джерело зі свого балансу на баланс сільради. Та саме з цим давно зволікає наше чиновництво. А програма іноземної організації діятиме тільки до кінця нинішнього року. Схоже, допомогу ми отримати не встигнемо. Через незрозумілу людям бездіяльність виконавчої влади ризикуємо залишитися без води ще надовго. Хоча кошторис живлющої артерії ми зробили вже давно.

Подачу води припинено у нас ще з часу розформування колгоспу. За ним числилося й джерело, яке ми ніяк не можемо передати Чистенській сільраді. Бо там затято твердять, що зроблять це тільки після того, як іноземці перерахують гроші на водогін. А привізної води не накупишся, бо за кожен її кубометр нам доводиться платити майже 7,5 гривні.

Уся надія на авторитет вашої газети, яка вміє заступитися за людей принципово й «на повен голос». Бо на такі листи в наших місцевих органах влади чиновники не реагують. Хоча про наші біди повідомляли вже й кримські телеканали та газети.

П. ГУСАК, С. ДЬОМІН, М. НІКОЛАЄВА, В. ІВАНОВ, усього 137 підписів.

Крим.

■ ЗАПИТУЄТЕ — ВІДПОВІДАЄМО

Через рік мусиш продати

Мій син нещодавно отримав американське громадянство. Хочу заповісти йому свою земельну ділянку (сільськогосподарського призначення), але чув, що син начебто не зможе її отримати, бо він тепер іноземець. Чи справді це так?

Іван ЧУХРАЙ.

Закарпаття.

Іноземець, яким тепер є ваш син, зможе успадкувати ділянку, але володітиме нею лише рік. Оскільки Земельний кодекс України встановлює, що землі сільськогосподарського призначення, прийняті у спадок іноземними громадянами, а також особами без громадянства, протягом року підлягають відчуженню. Отже, ваш син повинен буде земельну ділянку добровільно продати, подарувати тощо протягом вказаного терміну. Інакше її буде відчужено в примусовому порядку.

Марта ГЛИНЯНА.

«Українська якбитологія» — так зветься книжка Дмитра Шурхала, яка щойно з'явилась на прилавках



Юрій Одинокий поставив у столичному театрі імені Франка «Братів Карамазових». Це один з найпотужніших театральних проектів року. «Кожен сам шукає свого Бога!» — каже режисер

Август-Вільгельм, мусульманин

Унікальну колекцію полотен німецького художника-етнографа Августа-Вільгельма Кігіетера подарував Кримськотатарському музею мистецтв Берлінський музей європейських культур. Ці картини більш як півторастолітньої давності з фотографічною точністю відтворюють звичаї кримських татар та інших народів Криму, їхній побут, архітектуру простих хиж і палаців знаті, святкові шати й щоденне вбрання, буденні й ювелірні речі, напівзабуті музичні й ремісничі інструменти, чарівні гірські та приморські краєвиди.

Художник так захопився цим краєм, що надовго оселився у Бахчисараї, вивчив мову кримських татар і навіть прийняв мусульманство. Етнографи та історики вважають вишукані роботи Кігіетера справжнім скарбом. 40 картин і гравюр у вигляді факсиміле вже в Криму. Ще 30 із 70 «вікон у минуле» надійдуть у музей, щойно закінчиться їх реставрація на батьківщині художника.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

Сто незнайомців у Парижі



Чи не остання українська письменниця, яку й досі добре знають у Франції, це Марко Вовчок (Марія Вілінська) — в неї був закоханий Жюль Верн! Але відтоді французи мало що знають про нашу літературу. Їм допоможе тисячосторінкова «Антологія української літератури XI—XX століть» — тут аж сто українських письменників, причому половина з них належить XX століттю, від Стефаника до Андруховича. Книгу видано французькою мовою у видавництві імені Олени Теліги. А підготувало цю унікальну антологію Наукове товариство імені Шевченка в Європі за сприяння Українського міжнародного комітету з питань науки і культури при НАН України. Презентація недавно відбулася у Французькому культурному центрі в Києві.

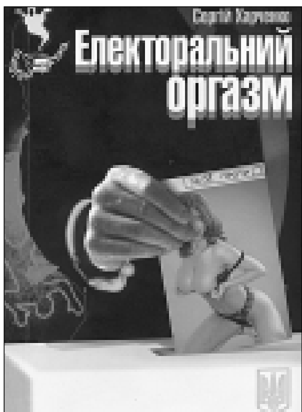
На знімку: Аркадій Жуковський, голова НШТ у Європі, на презентації антології.

Фото Олександра ВОСКРЕСЕНСЬКОГО.

■ **МІНІ-РЕЦЕНЗІЯ**

Поп-корн домашнього приготування

Коли кажуть, що імпортна книга заполонила наші прилавки, то йдеться передусім не про Шекспіра, а про так звану масову літературу, про те, що читається легко, так, як лузається насіння або, прости Господи, попкорн. Але це не означає, що у нас такого «попкорну» нема. Є, і немало, скажімо, видавництво «Зелений Пес» братів Капранових успішно спеціалізується на виданні такого масового чтива. Ось одна з таких книжок — роман «Електоральний оргазм» Сергія Харченка, письменника й хірурга. Харченко досить вправний майстер сюжету, там є все, що треба: любов, політика, великі гроші й стрілянина. Мова — так собі, але то байдуже, головне — зручний кишеньковий формат. Подібного штибу література всюди однакова — в Америці, в Росії, у нас. Її можна назвати «поганою». Але чим все-таки наша «погана» література краща за будь-яку іншу? А тим, що про наші реалії ніхто не напише краще за нас! Той самий Харченко (за деякими ознаками, він родом з Дніпропетровська) чудово описує те славне місто, а також Київ, куди дорвалися провінційні ковбої-політики, герої роману. Закордонний автор нам цього не опише, а якщо й опише, то неодмінно десь збреше. А цей роман саме час прочитати за ті кілька днів, що лишилися у нас до виборів. Там теж зі знанням справи описано вибори — як іноді з нічого роблять політиків і як вони знову стають нічим.



Христофор ГРУША.

Чим книжки гірші за металобрухт?

Нещодавно Українська Асоціація видавців та книгорозповсюджувачів і видавництво «Зелений Пес» оприлюднили проект закону України про захист нашого ринку друкованої продукції

Автори проекту виходять з того, що вітчизняні прилавки потрапили під контроль потужних іноземних виробників. Як українським видавцям відвоювати власний книжковий ринок? Без участі влади тут не обійтись. Держава захищає ринки сільгосппродукції, металобрухту, цукру. А хіба книжки гірші за металобрухт? За 2003 рік в Україні видано 0,36 книжки на душу. У 2004 році книжки обклали податками, і обсяги видання впали учетверо. Тепер пільги повернуто. Отже, обсяги книговидання «зростуть» до 0,36. Але що таке 0,36 книжки, якщо Росія, Білорусь торік видали по 5 книжок на душу! Читати ми не перестали. Отже, порожнечу на ринку заповнили видавці близького зарубіжжя. І тепер наші книжки посідають менш як 10 відсотків ринку. Який ще сектор вітчизняного ринку отак окупований імпортом? Видавці втомилися переконувати владу культурницько-патріотичними аргументами — час перейти до аргументів економічних. Отже, для держави є суто економічний резон у тім, щоб захищати ринок від демпінгового імпорту. Від цього виграють і громадяни, і бюджет. Але потрібен механізм захисту вітчизняного ринку.

Ось цей механізм: проект закону «Про державне регулювання імпорту, захист конкуренції та прав споживачів на ринку друкованої продукції в Україні». Мета закону — підвищення протягом 2005—2012 років частки продукції вітчизняного виробництва на внутрішньому ринку до 90%!

У першій же статті цього документа йдеться про нетарифне регулювання імпорту: «З метою підтримання конкурентоспроможності вітчизняних виробників Кабмін України встановлює щорічні квоти на ввезення в Україну друкованої продукції» (йдеться про книги, брошури, карти, атласи, календарі, рекламні матеріали, каталоги тощо).

Дуже цікава стаття 2 (Граничні розміри квот на ввезення друкованої продукції). Цитуємо: «Граничний розмір квот на ввезення продукції... встановлюється у кількісному вимірі (одиницях продукції) і розраховується у відсотках від обсягу виробництва аналогічної продукції в Україні за рік, який передує поточному. До розрахунку обсягу виробництва не включається друкована продукція, виготовлена за кошти бюджетів всіх рівнів.

Граничний розмір квот: 2005 р. — 600 %. 2006 р. — 500 %. 2007 р. — 350 %. 2008 р. — 250 %. 2009 — 170 %. 2010 р. — 100 %. 2011 р. — 50 %. 2012 — 25 %. Далі — 10 %.

Точний обсяг квоти в межах зазначеного граничного розміру визначається Кабміном України відповідно до обсягів вітчизняного виробництва окремого виду друкованої продукції та обсягів її споживання (включаючи імпортовану) у році, що передує поточному».

Стаття 4 (Захист прав виробників та споживачів) теж варта ширшого цитування: «З метою запобігання створенню штучного дефіциту друкованої продукції в Україні та спекулятивного збільшення цін, забороняється введення органами виконавчої влади або органами місцевого самоврядування обмежень на вільне переміщення друкованої продукції вітчизняного виробництва на всій території України, а також встановлення обов'язкових цін її продажу. Рішення, прийняті всупереч положенням цієї статті, не підлягають виконанню. Посадові особи зазначених органів за видання (підписання) рішень, що суперечать положенням цієї статті, несуть відповідальність згідно із законами України. З метою реалізації рівних прав на інформацію для всіх громадян України незалежно від національності встановити, що при виготовленні та реалізації друкованої продукції вітчизняного виробника не менше ніж 10% від загального накладу кожного видання повинна становити продукція державною мовою. Виняток становлять підручники, посібники, словники з іноземних мов або мов національних меншин України, друкована продукція, яка містить еквівалентний текст державною мовою, а також друкована продукція мовами національних меншин, визначеними Законом України «Про ратифікацію Європейської хартії регіональних мов або мов меншин», яка призначена для розповсюдження виключно на територіях, де використовуються зазначені мови».



Автори проекту вважають, що доходи держбюджету, отримані внаслідок запровадження цього закону, мають бути спрямовані на фінансування програм підтримки вітчизняного виробництва друкованої продукції.

Від редакції. Хтось скаже: це суперечить стандартам світової торгівлі! Так, але ситуація на нашому книжковому ринку — явно колоніальна, й треба щось робити. Законопроект передано до Верховної Ради. Звісно, там до нього дійдуть руки лише після виборів. Але для будь-якої влади це буде актуально. Бо в тому, що українська книга вже багато років дискримінована в Україні, винні не видавці чи «інтервенти», а таки наша влада.

Підготував Віталій ЖЕЖЕРА.
Мал. Михайла САЧКА.

Свято раз на рік

У Києві завершився VI міжнародний ярмарок «Книжковий світ»

Ярмарок книги — дуже дієвий спосіб ознайомлення з новинками видавничої продукції. Наша книжка посідає на нашому ринку лише 10 відсотків, але навіть ці «відсотки» мають пристойний вигляд, коли все зібрано разом. Прогнозують, що наступного року кількість вітчизняних видань зросте до 20—22 мільйонів примірників, а назв книжок — на 30 відсотків. Це вже буде щось!

Нашу книжку на ярмарку представляли більш як 200 учасників. Були й гості з дев'яти зарубіжних країн. До слова, наша видавнича продукція також їздить на зарубіжні ярмарки, проте якось тихо й сором'язливо. Не те що китайці, які на виставці в Парижі представили 5000 видань китайських авторів французькою мовою!

Втім, їм би наші клопоти. Що менше наша держава дбає про власне книговидання, то більші проблеми на ринку створює сусідство з таким книжковим гігантом, як Росія, котра за тиражами посідає четверте місце у світі. Співіснуванню нашої та російської продукції було присвячено «круглий стіл» з участю керівних видавничих структур СНД та України.

А для відвідувачів провели на ярмарку тематичні дні, зокрема день дитячої книги, іноземних мов, фантастичної, навчальної літератури. Особливо пощастило дітям, які змогли не тільки отримати купу подарунків, а й погратися досхочу із казковими персонажами. Цьогорічний «Книжковий світ» дуже оживили й зустрічі з популярними українськими письменниками, зокрема Оксаною Забужко, Андрієм Курковим, Ірен Роздобудько, Юрком Покальчуком. Ці зустрічі незмінно збирали чимало прихильників. Подумалося, що таки варто в Києві створити Дім книги, де отакі зустрічі могли б стати постійними, а все, що в Україні видається, люди могли бачити і купувати щодня, а не лише раз чи двічі на рік, у «ярмаркові» дні.

Гран-прі конкурсу «Книжковий дивосвіт України» та статуетку «Золотий Нестор Літописець» отримав двотомник «Енциклопедія трипільської цивілізації».

Анна БОЙКО.

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор ЗАТ «Вугледобуток»,
повідомляють про повторне проведення конкурсу з продажу активів. На конкурс виставляються активи ЗАТ «Вугледобуток», м. Новогродівка, вул. Шахтна, 1: 1. Простий вексель ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу - 23830,10грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 1191,51грн. 2. Простий вексель ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу - 23830,10грн. без ПДВ, гарантійний внесок 1191,51грн. 3. Простий вексель ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу - 10112,20грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 505,61грн. 4. Простий вексель ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу - 4694,20грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 234,71грн. 5. Простий вексель ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу 11736,20грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 586,81грн. 6. Простий вексель ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу - 7533,40грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 376,67грн. 7. Простий вексель ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу - 3994,20грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 199,71грн. 8. Простий вексель ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу - 1061,90грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 53,10грн. 9. Дебіторська заборгованість ДВАТ шахта № 1/3 «Новогродівська», початкова ціна продажу - 38137,40грн. без ПДВ, гарантійний внесок 1906,87грн. 10. Дебіторська заборгованість ДВАТ шахта «Курахівська», початкова ціна продажу - 2172,10грн. без ПДВ, гарантійний внесок - 108,61грн. Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуємого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу - 17,00 грн. перераховуються на р/р. 260077397 в ДОД АППБ «Аваль» м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у конкурсі необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсу Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, розташованому за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. З фіксованими умовами конкурсу та інформацією про продаж активів можна ознайомитись у організатора конкурсу. Строк надання заяв 25 календарних днів із дня публікації у газеті по 12 грудня 2004г. включно. Конкурс відбудеться після 30 календарних днів із дня публікації інформації 20 грудня 2004г., у Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області о 11 00 год. за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-83 та на сайті ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області: bankruptcy. internet. dn. ua

---

Господарським судом Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) відкрито ліквідаційні процедури Закритого акціонерного товариства «Андріївське» (код ЄДРПОУ 19296569, 57104, Миколаївська обл., Миколаївський р-н., с. Ясна Поляна, п/р № 26005360025001 МОД АППБ «Україна», МФО 326148) згідно Постанови по справі № 2/78 від 16.08.04 року, та Приватного сільськогосподарського підприємства «Нива» (код ЄДРПОУ 01196073, 56570, Миколаївська обл., Вознесенський р-н., с. Малосолоне, п/р № 26000304151807 в ПІБ м. Вознесенськ, МФО 326289) згідно Постанови по справі № 14/92 від 05.10.04 року.

Ліквідатором призначено Черепенко Вікторію Григорівну, ліцензія серії АА № 140411 від 12.06.2002 року, адреса: 54017, м. Миколаїв, вул. Московська, 54а.

Господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) у справі № Б24/141/04 за заявою ліквідаційної комісії Товариства з обмеженою відповідальністю «ФАЛВЕСТ-ФАРМ» визнав банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру Товариства з обмеженою відповідальністю «ФАЛВЕСТ-ФАРМ» (49069, м. Дніпропетровськ, вул. К. Лібкнехта, 6. 43, к.13, код 21915933, р/р 260063001220 в ДФ «ВАБанк», МФО 305868).

Обов'язки ліквідатора покладено на голову ліквідаційної комісії Слюнькова Дмитра Юрійовича.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою: 49069, м. Дніпропетровськ, вул. К. Лібкнехта, б 43, к. 13.

ПП «Антіка Плюс»

(ЗКПО 23728141) припиняє свою діяльність. Претензії приймаються протягом двох місяців.

Т. 560-04-51, 560-07-89.

Львівська залізниця оголошує тендер по визначенню підприємства на укладання угоди щодо купівлі матеріалів розборки металоконструкцій об'єкту незавершеного будівництва «Розширення пункту перестановки вагонів по ст. Есень Львівської залізниці»,
отриманих в результаті демонтажу силами і засобами даного підприємства.

Орієнтовна вартість металоконструкцій ОНБ 1430 тис. грн. орієнтовна вага металоконструкцій - 798 т. Розміри споруди 72 м х 180 м. Вартість виконаних підприємством демонтажних робіт буде зарахована Львівською залізницею як часткова оплата за матеріали розборки металоконструкцій об'єкту незавершеного будівництва.

В тендері можуть прийняти участь підприємства будь-якої форми власності, які мають ліцензію та досвід виконання демонтажу металоконструкцій на висоті до 12 м. Матеріали щодо сортаменту, кількості та вазі окремих елементів металоконструкцій може бути наданий додатково.

Наша адреса:
79000, м. Львів, вул. Гоголя, Львівська державна залізниця, служба вагонного господарства.

Контактні телефони: 8-032-226-45-16, 8-032-226-45-19, 8-032-226-45-24, 8-032-226-42-74.

Телефакс: 8-032-226-37-81, 8-0322-98-02-31, E-mail: contract@railway. Lviv. ua

Запрошуємо Вас до співпраці!

Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та ліквідатор КСП «Нива» та СТОВ «Гірник»,
повідомляють про проведення повторних конкурсів з продажу активів. На конкурс виставляються для повторного продажу активи (під розбирання) зі зниженням ціни на 30% КСП «Нива», які розташовані смт. Тельманове, вул. Леніна: 1. Будівля КПП, початкова ціна продажу - 135,43 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок -6,77 грн. 2. Будиночок пасічника, початкова ціна продажу - 74,67 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 3,73 грн. 3. Будівля насосної, початкова ціна продажу - 119,75 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 5,99 грн. 4. Будівля ГАЗ - цех, початкова ціна продажу - 167,59 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 8,38 грн. 5. Будиночок (господарча споруда), початкова ціна продажу - 143,86 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок -7,19 грн. 6. Приміщення для сторожа, початкова ціна продажу - 75,46 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 3,77 грн. 7. Будівля ветеринарної аптеки, початкова ціна продажу - 197,47 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 9,87 грн. 8. Будівля прохідної, початкова ціна продажу 2632,77 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 131,64 грн. 9. Навіс для тракторів, початкова ціна продажу - 51,48 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 2,57 грн. 10. Мийка, початкова ціна продажу - 113,19 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 5,66 грн. 11. Будівля складу запчастин та буд. матеріалів, початкова ціна продажу - 2777,32 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 138,87 грн. 12. Будівля телятнику, початкова ціна продажу - 4272,80 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 213,64 грн. 13. Будівля телятнику, початкова ціна продажу - 4614,33 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 230,72 грн. 14. Будівля бурякосховища, початкова ціна продажу - 6353,34 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 317,67 грн. На конкурс виставляються для повторного продажу активи зі зниженням ціни на 30% СТОВ «Гірник»: трансформатор ТМ 40/10-65У1, дизель-генератор, холодильне обладнання, матеріали, МБП і т. д. (з повним списком, можливо ознайомитись в Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області), початкова ціна продажу - 13894,56 грн., у т. р. ПДВ, гарантійний внесок - 694,73 грн.

Гарантійний внесок у розмірі 5% від початкової ціни реалізуємого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу - 17,00 грн. перераховуються на р/р. 260077397 в ДОД АППБ «Аваль» м. Донецька, МФО 335076, ОКПО 26252727, Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у конкурсах необхідно надати письмову заяву та конкурсну пропозицію організатору конкурсів Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, розташованому за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. З фіксованими умовами конкурсу та з технічною характеристикою об'єктів можна ознайомитись у організатора конкурсу. Строк надання заяв 10 календарних днів із дня публікації у газеті по 27 листопада 2004г. включно. Конкурси відбудуться після 10 календарних днів із дня публікації інформації 30 листопада 2004г., у Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області об 11 00 та 12 00 год. відповідно за адресою: м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-83 та на сайті ФДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області: bankruptcy. internet. dn. ua

---

Постановою Господарського суду Львівської області від 27.10.2004 р. визнано банкрутом і відкриті ліквідаційні процедури по справах:

1. № 6/327-4/161 агросервісне товариство з обмеженою відповідальністю «Дружба» (Львівська обл., Турківський р-н., с. Бітля).
2. № 6/329-4/163 агросервісне товариство з обмеженою відповідальністю «Верховина» (Львівська обл., Турківський р-н., с. Верхнє Висоцьке).
3. № 6/328-4/162 селянсько-фермерська спілка господарств ім. М. Грушевського (Львівська обл., Турківський р-н. с. Бережок).

Ліквідатором призначено Дуплику Павла Георгійовича (ліцензія АА № 250381 від 28.03.2002 р., поштова адреса: 82100, Львівська обл., м. Дрогобич, вул. Котляревського, буд. 55, тел. (032-44) 3-83-94).

Претензії та заяви кредиторів приймаються протягом місяця від дня опублікування оголошення.

Господарський суд м. Києва (м. Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-в) порушив справу № 46/276-б про визнання банкрутом Товариства з обмеженою відповідальністю «Укрінвест», ЄДРПОУ 30633057, 03127, м. Київ, вул. Дубініна, 6, поточний рахунок 260050022007 в КЦФ АППБ «Аваль» в м. Києві, МФО 322904. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Загороднього С. В., ліцензія серії АА № 520104 від 28.05.03. р.

Інформація про продаж за конкурсом майна підприємства-боржника

Назва об'єкта: цілісний майновий комплекс, який складається з:

Склад хлористого калія, побутові приміщення, трансформаторна підстанція № 1.

Загальна площа будівлі: 460, 9 кв. м.

Місцезнаходження майна: промисловий майданчик ВАТ «Радикал» м. Київ, вул. Червоноткацька, 76А.

Характеристика об'єкта: окремо розташовані одно поверхові складські та побутові приміщення.

Умови продажу:

1. Розроблення плану по демеркуризації цілісного майнового комплексу і прилеглої території та відповідне його погодження.
2. Провести демеркуризацію корпусів та прилеглої території, а саме: віддилити верхній шар фарби (емалі); віддилити верхній шар штукатурки металевими щітками або перетерти штукатурку із застосуванням крупного піску; вирівняти поверхню штукатурки складом з доданням сірки або сірчаного цвіту (5 - 7 %) нанести 1 - 2 шару ПВХ емалі або 2 - 3 рази побілити: Територію біля майнового із концентрацією Hg в грунті в межах 21-105 мг/кг екранувати шаром глини 5 см, на який покласти шар свіжого грунту 20-25 см і засіяти його травою, яку регулярно поливати. Локальні плями з концентрацією Hg в межах 100-525 мг/кг екранувати шаром асфальту до 5 см. Відкритий грунт, який шість 0-21 мг/кг Hg перекопати на глибину 0,25 м, екранувати шаром чистого грунту товщиною 20 см і захистити від вітрової ерозії, дернуванням або засівом трави. Газон регулярно поливати.
3. Провести дезактивацію колишнього сховища ДІВ та утилізацію особливо небезпечних залишків хімічних продуктів, розташованих на території майнового комплексу;
4. Збереження умов щодо підтримання безпеки виробничої діяльності охорони праці та запобіганню можливої шкоди життю та здоров'ю громадян, майну, спорудам, навколишньому природному середовищу;
5. Збереження робочих місць не менш як для сімдесяти відсотків працівників зайнятих на підприємствах на момент його продажу;
6. Зобов'язання покупця щодо забезпечення перепідготовки та працевлаштування зазначених працівників та запобігання заподіянню можливої шкоди життю та здоров'ю громадян, майну, спорудам, навколишньому природному середовищу у разі зміни профілю діяльності підприємства.
7. Забезпечення санітарно-екологічних та технічних норм експлуатації об'єкта;
8. Засобами платежу є грошові кошти.
9. Договір купівлі-продажу підписується протягом 15 днів з дня проведення конкурсу на підставі протоколу, підписаного переможцем в день проведення конкурсу;
10. Оформлення права власності за придбане майно здійснюється за рахунок покупця.

Реєстраційний внесок: 17 грн. вноситься на рахунок № 26009301260745 в Подільському відділенні ПІБ м. Києва, МФО 322197, Код ЄДРПОУ 22894896. Одержувач філія «Київський аукціонний центр» ДАК «НМАЦ».

Гарантійний внесок: 10 % від початкової ціни, вноситься на рахунок № 26008302260745 в Подільському відділенні ПІБ м. Києва, МФО 322197, КОД ЄДРПОУ 22894896. Одержувач філія «Київський аукціонний центр» ДАК «НМАЦ».

Початкова ціна - 43 280 грн.

Кінцевий термін прийняття заяв за 7 днів до проведення конкурсу.

Конкурс буде проведено за адресою: м. Київ, вул. Червоноткацька, 42, філія «Київський аукціонний центр» через 30 днів після опублікування оголошення. Заяви на участь в конкурсі приймаються за адресою: м. Київ, вул. Червоноткацька, 42, філія «Київський аукціонний центр». Результати конкурсу будуть оформлені протоколом конкурсної комісії.

Ознайомитись з об'єктом можна за місцем його розташування.

Телефон продавця: (044) 558-36-28.

Господарський суд Дніпропетровської області, 49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а, Постановою по справі № Б24/139/04 від 14.10.2004 р. визнав банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю «СІРІУС» (адреса: м. Дніпропетровськ, вул. Чкалова, 48, код 13430179), р/р 26000106337001 у Центральному від.»Приватбанку» м. Дніпропетровська, МФО 305299, і відкриває ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Бабич Світлану Вікторівну (адреса: м. Київ, вул. Мельникова, 2/10).

Кредитори протягом місяця після опублікування даного оголошення можуть звернутись із заявою про визнання кредитором по справі до господарського суду у Дніпропетровській області.

Господарський суд Волинської області (43010, м. Луцьк, пр. Волі, 54-а) виніс постанову від 27.10.2004 р. по справі № 1/75-Б про визнання банкрутом Товариства з обмеженою відповідальністю «Галтехносервіс» (44300, Волинська обл., м. Любомль, код ЄДРПОУ 31820194, р/р 260021904 в АППБ «Аваль», МФО 303569).

Ліквідатором майна призначено представника Ковельської ОДПІ Война Любов Володимирівну (45000, Волинська обл., м. Ковель, вул. С. Бандери, 5).

Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дати опублікування цього оголошення.

Господарським судом Львівської області порушено справу про банкрутство за заявою ДПІ у Львівській області до Підприємства «Щирецьсклоприлад» Всеукраїнської організації інвалідів «Союз організацій інвалідів», справа № 6/295-8/141, юридична адреса: Львівська область, Пустомитівський район, смт. Щирець, вул. Острівська, 32, код ЄДРПОУ 31121719, поточний рахунок 2600510014115/840, 2600510014115/280 в Львівській обласній дирекції УСБ, МФО 325019.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Залеського Л. І. (ліцензія від 11.11.02 № 419451), що проживає за адресою: 79053, м. Львів, вул. В. Великого, 53/2.

Господарським судом Луганської області порушено справу №22/98б про банкрутство АТЗТ "Попаснянський завод продтоварів" (93300 Луганська обл., м. Попасна, вул. Ціолковського 7, рахунків в установах банків не має, код ЄДРПОУ 00377420). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Сидоренко Марію Вікторівну, ліцензія серії АА №783072 від 21.04.2004 р., 91000 м. Луганськ, вул. Чернігівська, 12.

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом 30 днів від дня надрукування цього оголошення.

30.09.2004 Ухвалою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) поновлено провадження у справі № 5/3/575 про банкрутство СВК «Світанок», (72120, с. Юр'ївка, Приморського району, Запорізької області, код ЕДРПОУ 03749649).

Ліквідатором у справі призначено арбітражного керуючого Персюк С. В. ліцензія АА № 250211; поштова адреса: 69035, м. Запоріжжя, пр. Маяковського, 11, тел./факс 8(0612)-129484.

Відкрите акціонерне товариство «Єнакіївський цементний завод» (код ЄДРПОУ 00292959, місцезнаходження: 86400, Донецька область, м. Єнакієве, вул. Марата, 1) припиняє свою діяльність шляхом ліквідації відповідно до рішення загальних зборів акціонерів.

Претензії кредиторів приймаються ліквідаційною комісією протягом двох місяців з дня опублікування цього повідомлення за адресою: 86400, Донецька область, м. Єнакієве, вул. Марата, 1,

тел. (062) 333-44-42, (050) 310-85-16.

Ліквідаційна комісія ВАТ «Єнакіївський цементний завод».

Постановою Господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, Держпром, 8-й під.) від 09.11.2004 р. по справі № Б-25/59-04 товариство з обмеженою відповідальністю агрофірма «Мартова», код ЄДРПОУ 00850738, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Заривайка В. В. (ліц. АА № 668332 від 23.10.03 р., 61002 м. Харків, вул. петровського, 6/8, кв. 15, тел. (057) 700-55-97).

Господарським судом Чернівецької області (58000, м. Чернівці, вул. О. Кобилянської, 14), ухвалою від 28.10.2004 р. порушено провадження у справі № 5/180/б про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Новоселицьке хлібоприймальне підприємство» (60300, м. Новоселиця. Чернівецької обл., вул. Пирогова, 15, код ЄДРПОУ 00952717, р/р 26008729 ЧОД АППБ «Аваль», м. Чернівці, МФО 0356464, код 00952717).

Розпорядником майна призначений Попович Дмитро Миколайович (ліцензії серії АА № 779271 від 27.09.04 р.), контактний телефон 80372524410.

Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Інформація про додатковий випуск акцій Відкритого акціонерного товариства «Стахановський завод феросплавів»

1. Характеристика емітента.

1.1. Повне та скорочене найменування.

Повне найменування — Відкрите акціонерне товариство «Стахановський завод феросплавів» (надалі Товариство). Код ЄДРПОУ 00186513.

Скорочене найменування — ВАТ «СЗФ».

1.2. Місцезнаходження, номери телефону та факсу.

Місцезнаходження — Україна, 94000 м. Стаханов.

Номер телефону — (06444) 9-96-66

Номер факсу — (06444) 9-96-66

1.3. Дата державної реєстрації акціонерного Товариства та орган, що здійснив його реєстрацію.

Відкрите акціонерне товариство «Стахановський завод феросплавів» створено відповідно до порядку перетворення в процесі приватизації підприємства у відкрите акціонерне товариство, затвердженим Постановою Кабінету Міністрів України №686 від 07.12.1992 року, наказом Фонду майна України від 09.12.1994 року №69-АТ відповідно до затвердженого плану приватизації державного майна Стахановського заводу феросплавів.

Державна реєстрація Емітента здійснена Стахановським міським виконавчим комітетом за №21 ГОС від 30.12.1994 року, перереєстровано 07.06.2004 року довідка №39374.

1.4. Предмет та цілі діяльності.

Основними видами діяльності Емітента є: виробництво феросплавів та іншої продукції, не віднесеної до інших угруповань; оптова торгівля необробленими чорними і кольоровими металами; роздрібна торгівля з лотків; загальне будівництво будівель (нові роботи, роботи з заміни, реконструкції та відновлення; улаштування покрівель), а також інші види діяльності, визначені Статутом Товариства та такі, що не заборонені законодавством України.

Цілі діяльності Товариства є здійснення виробничо-господарської, комерційної та інших видів діяльності та отримання прибутку на підставі задоволення суспільних потреб в товарах та послугах, що визначені предметом діяльності, а також задоволення соціально-економічної зацікавленості акціонерів Товариства та членів трудового колективу, які не є акціонерами Товариства, згідно з діючим Статутом.

1.5. Розмір статутного фонду.

Статутний фонд Товариства становить 23 224 000,00 грн. (двадцять три мільйони двісті двадцять чотири тисячі гривень). Статутний фонд сплачено повністю, державна частка відсутня.

1.6. Чисельність штатних працівників.

Чисельність штатних працівників станом на 30 вересня 2004 року дорівнює 1641 осіб.

1.7. Чисельність акціонерів.

Чисельність акціонерів станом на 30 вересня 2004 року становить: фізичних осіб — 7939 (сім тисяч дев'ятсот тридцять дев'ять), юридичних осіб — 11 (одинадцять).

2. Дані про посадових осіб емітента, а саме Голову та членів виконавчого органу, Голову та членів ради (Спостережної ради) Товариства, Голову Ревізійної комісії та головного бухгалтера.

Даних про посаду яку займають, та стаж роботи на цій посаді членів Спостережної Ради у Емітента немає.

3. Відомості про середньомісячну заробітну плату членів виконавчого органу Товариства.

Посада, яку особа займає на основному місці роботи	Прізвище, ім'я та по батькові	Рік народження	Освіта	Кваліфікація	Виробничий стаж (в роках)	Стаж роботи на даній посаді, (в роках)
Голова Правління	Дубінін Олександр Іванович	1959	Вища	Інженер-промтеплотехник, Магістр державного управління	23	2 м-ца
Член правління, Заступник голови правління Головний інженер	Солошенко Володимир Павлович	1949	Вища	Інженер - металург	26	8 м-в
Член правління, Заступник голови правління з економіки та фінансів	Сисуєв Денис Євгенович	1974	Вища	Інженер-економіст, Спеціаліст з управління зовнішньо-економічної діяльності.	5	2 роки
Член правління, Заступник голови правління з управління персоналом та загальним питанням	Ілларіошин Ігор Вікторович	1960	Вища	Інженер - металург	16	2 років
Член правління, Заступник голови правління з розвитку підприємства	Воронцов Михайло Сергійович	1964	Вища	Радіоінженер	8	1 м-ц
Член правління, головний бухгалтер	Мова Ганна Вікторовна	1955	Вища	Економіст	10	5 років
Голова спостережної ради	Замша Артем Анатолійович	1979	Вища	Економіст	1	6 місяців
Член Спостережної ради	Романов Гліб Володимирович	1977	Вища	Економіст	4	2 роки 3 місяця
Член Спостережної ради	Скрябін Ігор Владиславович	1964	Вища	Інженер-механік	1	2 роки 3 місяця
Член Спостережної ради	Ігнатьєв Євген Володимирович	1952	Вища	Економіст	12	2 роки 3 місяця
Член Спостережної ради	Передерій Тетяна Леонідівна	1968	Вища	Економіст	1	6 місяців
Голова Ревізійної комісії	Леонов Сергій Володимирович	1972	Вища	Економіст-математик	4	2 роки 3 місяця

Члени виконавчого органу не дали згоди на надання інформації про середню заробітну плату за останній квартал та завершений фінансовий рік.

4. Перелік ліцензій (Дозволів) емітента на провадження певних видів діяльності.

Вид діяльності	Номер ліцензії (дозволу)	Дата видачі	Державний орган, що видав	Дата закінчення дії ліцензії
Виконання спеціальних видів робіт у проектуванні та будівництві	ЛГ №01205	20.10.2000	Луганська облдержадміністрація	20.10.2005
Дозвіл на проведення професійного навчання робітників	№ 525.02.09. 92200	09.10.2002	Територіальне управління держнаглядохоронпрац по Луганській обл.	24.01.2005
Проведення робіт з монтажу, ремонту та наладці електроустаткування мостових, козлових та стрілових самохідних кранів.	№056.02.09.12 150	24.01.2002	Територіальне управління держнаглядохоронпрац по Луганській обл.	24.01.2005
Здійснення підприємницької діяльності з постачання електричної енергії за нерегульованим тарифом.	1222	01.10.2003	Національна комісія регулювання електроенергетики України.	30.09.2006
Використання радіочастотного ресурсу	3905	12.12.2003	Державний комітет зв'язку та інформатизації України	12.12.2008

5. Відомості про участь емітента в холдингових компаніях, концернах, асоціаціях тощо.

Емітент належить до Українського промислово-інвестиційного консорціуму «Металургія». Емітент в інші об'єднання не входить.

6. Відомості про юридичних осіб, у яких емітент володіє більш ніж 10% статутного фонду (активів), у тому числі про дочірні підприємства, філії та представництва Емітента.

Відомості про юридичних осіб, у яких емітент володіє більш ніж 10% відсотків статутного фонду (активів), у тому числі про дочірні підприємства.

Емітент не володіє більш ніж 10% статутного фонду (активів) у юридичних осіб.

Відомості про відокремлені підрозділи (філії) ВАТ «СЗФ».

Емітент не має дочірніх підприємств, філій та представництв.

7. Опис діяльності емітента.

7.1. Обсяг основних видів продукції, послуг або робіт, що здійснює Емітент.

Показник	2001 рік	2002рік	2003 рік	За 1 квартал 2004 року	За 2 квартал 2004 року	За 3 квартал 2004 року
Обсяг виробництва феросиліцію, у пер. на 45% Феросілікомарганцю, тонн	181 522	202 965	158 100	10 736	51 273	47925
Обсяг виробництва феросілікомарганцю, тонн	–	–	–	–	–	1498
Обсяг реалізації готової продукції, тис. грн.	234 545	247 089	229 243	10 429	86 454	107514

7.2. Ринки збуту та особливості розвитку галузі, у якій здійснює діяльність Емітент.

Продукція ВАТ «Стахановський завод феросплавів» реалізується як на внутрішньому ринку, так і на експорт. Основні українські споживачі у 2003-2004 роках: ВАТ «Азовсталь», ВАТ «Алчевський металургійний комбінат», ВАТ «Єнакіївський металзавод», ГМК «Криворіжсталь», Нижньодніпровський трубопрокатний завод, ВАТ «Енергомашспецсталь», Новокраматорський маш.завод та ін.

Частка прямого експорту у загальному обсязі реалізації продукції склала у 2003 році 4,2%, очікуване за 2004 рік — 25,3%, планом на 2005 рік передбачено експортувати понад 70% виробленої продукції. Готова продукція реалізується у США, Англію, Чехію, Швецію, Росію, Білорусь.

Гірничо-металургійний комплекс — фундамент української економіки. Феросплавна промисловість є складовою частиною чорної металургії та призначена для випуску різноманітних феросплавів, які використовуються для розкислення сталі та одержання високолегованих сплавів спеціального призначення і чавунів.

Головною стратегією розвитку української металургії повинно стати посилення її конкурентноздатності на світових ринках.

У 1 півріччі 2004 року металургійна галузь працювала в умовах сприятливої кон'юнктури на зовнішньому ринку, що дозволило стабілізувати роботу підприємств. Зокрема феросплавні підприємства України за 6 місяців поточного року збільшили виробництво феросплавів у зрівнянні з аналогічним періодом попереднього року на 20,9%. Продукція, що випускається, виводиться на якісно новий рівень.

Важливою умовою покращання роботи металургійних підприємств є забезпечення їх вітчизняною сировиною, зокрема коксом та залізорудною складовою, а також стабілізація цін на енергоносії та сировину.

7.3.Обсяги та напрямки інвестиційної діяльності Емітента.

Інвестиційна діяльність Емітента спрямована насамперед на оновлення та поліпшення основних фондів, на впровадження нових технологій та подальший технічний розвиток підприємства. У 2003 році обсяг капітальних інвестицій за рахунок усіх джерел фінансування склав 8,47 млн. грн., очікуваний обсяг у 2004 році — 46,92 млн. грн., планом на 2005 рік передбачається вкласти інвестицій у розмірі 88,43 млн. грн. Основним напрямком вкладення інвестицій у 2004 році стала реконструкція печей №7 і №8 та їх перепрофілювання на випуск феросілікомарганця. Разом з цим виконувались роботи з реконструкції розливальних машин, вагового хозяйства дозаторів, вузла дроблення феросплавів, спорудженню спектральної лабораторії та сушки ковшів на феросплавному газі.

У 2005 році планується вкладення інвестицій у реконструкцію та перепрофілювання ще 2-х печей на випуск феросілікомарганцю. При цьому більше ніж 40 млн. грн. намічено вкласти у модернізацію сухої газоочистки, що значно поліпшить екологічну ситуацію на підприємстві та в місті.

У результаті розширення інвестиційної діяльності очікуються стабільне зростання виробництва, зменшення енергоємності продукції та посилення екологічної програми.

7.4. Політика щодо досліджень та розробок.

У Відкритому акціонерному товаристві «Стахановський завод феросплавів» ведеться активна діяльність у сфері розробки та впровадження у виробництво винаходів, раціоналізаторських пропозицій. Переважна більшість досліджень спрямована на покращення безпеки праці, культури виробництва, якості виконання технологічних операцій. За рахунок використання раціоналізаторських пропозицій та винаходів забезпечується економія експлуатаційних витрат, збільшення обсягів виробництва електроферосиліцію.

У **2003 році** Підприємством виконані великі обсяги робіт з підвищення надійності роботи всього устаткування, технічного переозброєння, модернізації, реконструкції устаткування і капітальні ремонти. За цей час виконано капітальний ремонт котла №4 котельної заводу, вагового господарства заводу, придбані та змонтовані нові електромостові крани, побудоване сушіння ковшів на феросплавному газу, провадиться перший етап реконструкції цеху електродної маси. Силами підприємства зроблено середній ремонт електропечей №1, 2, 3, 5,7; розливних машин, електромостових кранів.

За **перше півріччя 2004 року** під час перепрофілювання електропечі №8 на виплавку марганцевих сплавів було проведено наступні заходи:

· Капітальний ремонт печі, з повною заміною кожуха ванни та вогнетривкої футерівки;

· Реконструкція системи дозування, подачі і завантаження шихти до електропечі з установленням аспірацій них систем у місцях перевантаження шихтових матеріалів по всьому тракті шихтоподачі;

· Реконструкція сухого газоочищування електропечі №7 та №8;

· Подовження розливного прольоту плавильного цеху;

· Будівництво ділянки шлакопереробки;

· Капітальний ремонт розливної машини №5.

На теперішній час, згідно програми перепрофілювання на виплавку марганцевих сплавів, здійснюється капітальний ремонт електропечі №7, будівництво відділення огрудкування пилу феросілікомарганця, будівництво вузла дроблення та сортування феросілікомарганця.

8. Можливі фактори ризику в діяльності емітента.

1. Обмеженість внутрішнього ринку та коливання попиту на електроферосплави.

2. Наявність значної конкуренції з боку російських та інших зарубіжних виробників феросплавів.

3. Істотне підвищення ціни на електроенергію, яка займає в собівартості продукції близько 60%, приводить до значного зростання собівартості феросиліцію, що у свою чергу впливає на отримання негативних фінансових результатів роботи підприємства.

4. Неможливість забезпечення виробництва вітчизняною сировиною (кокс, марганцева сировина) та збільшення її ціни. Необхідність імпортування сировинних матеріалів.

9. Перспективи діяльності емітента на поточний та наступний роки.

Показники фінансово-економічної діяльності підприємства на 2004 та на 2005 роки прогнозуються кращими, ніж у 2003 році. Так, обсяг товарної продукції у порівняних цінах у 2003 році склав 339 003 тис. грн., очікуваний обсяг у 2004 році — 376 600 тис. грн., а проектом на 2005 рік передбачено отримати продукції на 677 500 тис. грн., що на 79,9% більше, ніж у звітному році. У зрівнянні з 2003 роком, де підприємство мало збитки у сумі 7 093 тис. грн., у 2004 році збитки очікується зменшити до 4 800 тис. грн.

Причиною збиткової роботи заводу у 2003 та 2004 роках стало припинення виробництва основної продукції з вересня 2003 року до березня 2004 року. У місяці простою на підприємстві здійснювалися поточні та капітальні ремонти електропечей та технологічного устаткування.

Також у 2004 році розпочалися роботи по перепрофілюванню печей 7 та 8 на виробництво марганцевих сплавів, які є менш енергоємними та користуються значним попитом на внутрішньому та зовнішньому ринках. У вересні поточного року введена в дію піч №8, у листопаді планується почати випуск феросилікомарганцю на печі №7. Це дозволить поліпшити фінансовий стан підприємства до кінця поточного року у зрівнянні з 2003 роком.

У 2005 році внаслідок перепрофілювання ще двох печей на випуск марганцевих сплавів обсяг товарної продукції підвищиться до 790 000 тис. грн. у діючих цінах. Прибуток планується отримати у розмірі 9 300 тис. грн.

Освоєння нового сплаву, крім поліпшення фінансових результатів підприємства дозволить створити нові робочі місця та на 9,1% підвищити середню заробітну плату одного працюючого. У 2005 році вона складатиме 1021 грн.

Зросте у порівнянні з 2003 роком і сплата податків та платежів до бюджету. Так, у 2003 році вона становила 8 714 тис. грн., очікуване у 2005 році — 10 210 тис. грн., а у 2005 році планується сплатити податків на суму 11 480 тис. грн.

10. Проміжна фінансова звітність.

Проміжною фінансовою звітністю за звітний період, що передував кварталу, у якому подаються документи для реєстрації інформації про випуск акцій, є звітність за 9 місяців 2004року.

10.1 БАЛАНС на 30 вересня 2004 року (тис. грн.)

Форма №1 — Код за ДКУД 1801001

Актив	Код рядку	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
I. НЕОБОРОТНІ АКТИВИ			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	10	34	35
первісна вартість	11	71	80
накопичена амортизація	12	37	45
Незавершене будівництво	20	6060	17927
Основні засоби			
залишкова вартість	30	60477	65098
первісна вартість	31	156762	169915
знос	32	96285	104817
Довгострокові фінансові інвестиції:			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	40		
інші фінансові інвестиції	45	15000	15000
Довгострокова дебіторська заборгованість	50		
Відстрочені податкові активи	60	2278	2278
Інші необоротні активи	70		
Усього за розділом I	**80**	**83849**	**100338**
II. ОБОРОТНІ АКТИВИ			
Запаси:			
виробничі запаси	100	18157	52073
тварини на вирощуванні та відгодівлі	110		
незавершене виробництво	120	386	694
готова продукція	130	369	11182
товари	140	2	5
Векселі одержані	150		
Дебіторська заборгованість за товари, роботи послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	8256	20428
первісна вартість	161	9395	21567
резерв сумнівних боргів	162	1139	1139
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	39902	16209
за виданими авансами	180	382	13733
з нарахованих доходів	190		
із внутрішніх розрахунків	200		
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	856	846
Поточні фінансові інвестиції	220		
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
в національній валюті	230	33	23
в іноземній валюті	240		
Інші оборотні активи	250	559	4863
Усього за розділом II	**260**	**68902**	**120056**
III. ВИТРАТИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ	**270**	**107**	**100**
БАЛАНС	**280**	**152858**	**220494**

ПАСИВ	Код рядку	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
I. ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
Статутний капітал	300	23224	23224
Пайовий капітал	310		
Додатковий вкладений капітал	320		
Інший додатковий капітал	330	36293	36290
Резервний капітал	340	150	150
Нерозподілений прибуток (непокритий прибуток)	350	-18592	-36529
Неоплачений капітал	360		
Вилучений капітал	370		
Усього за розділом I	**380**	**41075**	**23135**
II. ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАСТУПНИХ ВИТРАТ І ПЛАТЕЖІВ			
Забезпечення виплат персоналу	400		
Інші забезпечення	410	75	75
Цільове фінансування	420		
Усього за розділом II	**430**	**75**	**75**
III. ДОВГОСТРОКОВІ ЗАБОВ'ЯЗАННЯ			
Довгострокові кредити банків	440	20808	
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	41117	41117
Відстрочені податкові зобов'язання	460		
Інші довгострокові зобов'язання	470		
Усього за розділом III	**480**	**61925**	**41117**
IV. ПОТОЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Короткострокові кредити банків	500	28482	135001
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	224	206
Векселі видані	520		1717
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	10664	5466
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	3284	7227
з бюджетом	550	169	172
з позабюджетних платежів	560	975	1095
зі страхування	570	283	299
з оплати праці	580	28	22
з учасниками	590		
із внутрішніх розрахунків	600		
Інші поточні зобов'язання	610	5674	4962
Усього за розділом IV	**620**	**49783**	**156167**
V. Доходи майбутніх періодів	**630**		
БАЛАНС	**640**	**152858**	**220494**

10.2. Звіт про фінансові результати за 9 місяців 2004 року (тис. грн.)

Форма №2 — Код за ДКУД 1801001

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ			
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	226761	271677
Податок на додану вартість	015	21422	43669
Акцизний збір	020		
Рентна плата	025		
Інші вирахування з доходу	030		
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	205339	228008
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	191289	209548
Валовий:			
Прибуток	050	14050	18460
Збиток	055		
Інші операційні доходи	060	71978	37399
Адміністративні витрати	070	5186	4968
Витрати на збут	080	5644	7033
Інші операційні витрати	090	70579	36620
Фінансовий результат від операційної діяльності:			
Прибуток	100	4619	7238
Збиток	105		
Доход від участі в капіталі	110		
Інші фінансові доходи	120	2	
Інші доходи	130	31207	4456
Фінансові витрати	140	9368	9962
Втрати від участи в капіталі	150		
Інші витрати	160	44397	159
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
Прибуток	170		1573
Збиток	175	17937	
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180		
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
Прибуток	190		1573
Збиток	195	17937	
Надзвичайні:			
Доходи	200		
Витрати	205		
Податки з надзвичайного прибутку	210		
Чистий:			
Прибуток	220		1573
Збиток	225	17937	
II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ			
Матеріальні затрати	230	202620	177899
Витрати на оплату праці	240	13153	10636
Відрахування на соціальні заходи	250	5092	4078
Амортизація	260	8573	7530
Інші операційні витрати	270	7314	9647
Разом	280	236752	209790
III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ			
Середньорічна кількість простих акцій	300	2,322,400,000	2,322,400,000
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	2,322,400,000	2,322,400,000
Чистий прибуток (збиток),що припадає на одну просту акцію	320		
Скоригований чистий прибуток (збиток), що припадає на одну просту акцію	330		
Дивіденди на одну просту акцію	340		

11. Річна фінансова звітність

11.1. Баланс на 31 грудня 2003 р. (тис. грн.).

Форма №1 — Код за ДКУД 1801001

АКТИВ	Код рядку	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
I. НЕОБОРОТНІ АКТИВИ			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	10	44	34
первісна вартість	11	69	71
накопичена амортизація	12	25	37
Незавершене будівництво	20	3785	6060
Основні засоби			
залишкова вартість	30	65450	60477
первісна вартість	31	151318	156762
знос	32	85868	96285
Довгострокові фінансові інвестиції:			
які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	40	0	0
інші фінансові інвестиції	45	15000	15000
Довгострокова дебіторська заборгованість	50	0	0
Відстрочені податкові активи	60	2278	2278
Інші необоротні активи	70	0	0
Усього за розділом I	**80**	**86557**	**83849**
II. ОБОРОТНІ АКТИВИ			
Запаси:			
виробничі запаси	100	10910	18157
тварини на вирощуванні та відгодівлі	110	0	0
незавершене виробництво	120	277	386
готова продукція	130	14231	369
товари	140	20	2
Векселі одержані	150	0	0
Дебіторська заборгованість за товари, роботи послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	33406	8256
первісна вартість	161	34552	9395
резерв сумнівних боргів	162	1146	1139
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	51273	39902
за виданними авансами	180	387	382
з нарахованних доходів	190	0	0
із внутрішніх розрахунків	200	0	0
Інша поточна дебіторська заборгованність	210	259	1128
Поточні фінансові інвестиції	220	0	0
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
в національній валюті	230	5	33
в іноземній валюті	240	0	0
Інші оборотні активи	250	798	559
Усього за розділом II	**260**	**111566**	**69174**
III. ВИТРАТИ МАЙБУТНІХ ПЕРІОДІВ	**270**	**36**	**107**
БАЛАНС	**280**	**198159**	**153130**

ПАСИВ	Код рядку	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
I. ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
Статутний капітал	300	23224	23224
Пайовий капітал	310	0	0
Додатковий вкладений капітал	320	0	0
Інший додатковий капітал	330	36297	36293
Резервний капітал	340	150	150
Нерозподіленний прибуток (непокритий прибуток)	350	-11227	-18320
Неоплачений капітал	360	0	0
Вилучений капітал	370	0	0
Усього за розділом I	**380**	**48444**	**41347**
II. ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАСТУПНИХ ВИТРАТ І ПЛАТЕЖІВ			
Забезпечення виплат персоналу	400	0	0
Інші забезпечення	410	75	75
Цільове фінансування	420	0	0
Усього за розділом II	**430**	**75**	**75**
III. ДОВГОСТРОКОВІ ЗАБОВ'ЯЗАННЯ			
Довгострокові кредити банків	440	0	20808
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	0	41117
Відстрочені податкові зобов'язання	460	0	0
Інші довгострокові зобов'язання	470	4026	0
Усього за розділом III	**480**	**4026**	**61925**
IV. ПОТОЧНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Короткострокові кредити банків	500	66365	28482
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	248	224
Векселі видані	520	382	0
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	30606	10664
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	1772	3284
з бюджетом	550	224	169
з позабюджетних платежів	560	874	975
зі страхування	570	288	283
з оплати праці	580	620	28
з учасниками	590	0	0
із внутрішніх розрахунків	600	0	0
Інші поточні зобов'язання	610	44235	5674
Усього за розділом IV	**620**	**145614**	**49783**
V. Доходи майбутніх періодів	**630**	**0**	**0**
БАЛАНС	**640**	**198159**	**153130**

11.2. Звіт про фінансові результати за 2003 рік (тис. грн.)

Форма №2 Код за ДКУД 1801001

Стаття	Код рядка	За звітний період	За попередній період
I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ			
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	226761	271677
Податок на додану вартість	015	21422	43669
Акцизний збір	020		
Рентна плата	025		
Інші вирахування з доходу	030		
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	205339	228008
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	191289	209548
Валовий:			
Прибуток	050	14050	18460
Збиток	055		
Інші операційні доходи	060	71978	37399
Адміністративні витрати	070	5186	4968
Витрати на збут	080	5644	7033
Інші операційні витрати	090	70579	36620
Фінансовий результат від операційної діяльності:			
Прибуток	100	4619	7238
Збиток	105		
Доход від участі в капіталі	110		
Інші фінансові доходи	120	2	
Інші доходи	130	31207	4456
Фінансові витрати	140	9368	9962
Втрати від участи в капіталі	150		
Інші витрати	160	44397	159
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
Прибуток	170		1573
Збиток	175	17937	
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180		
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
Прибуток	190		1573
Збиток	195	17937	
Надзвичайні:			
Доходи	200		
Витрати	205		
Податки з надзвичайного прибутку	210		
Чистий:			
Прибуток	220		1573
Збиток	225	17937	
II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ			
Матеріальні затрати	230	202620	177899
Витрати на оплату праці	240	13153	10636
Відрахування на соціальні заходи	250	5092	4078
Амортизація	260	8573	7530
Інші операційні витрати	270	7314	9647
Разом	280	236752	209790
III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ			
Середньорічна кількість простих акцій	300	2,322,400,000	2,322,400,000
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	2,322,400,000	2,322,400,000
Чистий прибуток (збиток),що припадає на одну просту акцію	320		
Скоригований чистий прибуток (збиток), що припадає на одну просту акцію	330		
Дивіденди на одну просту акцію	340		

12. Дані про випуск акцій.

12.1. Рішення про випуск акцій.

Рішення про випуск акцій прийнято загальними зборами акціонерів, які відбулися 12 жовтня 2004 року (протокол №12). Кількість акціонерів за реєстром на день скликання зборів — 7957, присутні на зборах 20 акціонерів та їх представників, які володіють 2 126 797 527 акціями, що становить 91,5776 відсотків загального числа голосів акціонерів Товариства. Голосували «за» рішення щодо збільшення статутного фонду Емітента — 1 981 710 972 голосів, що становить 93,1782 відсотків присутніх на зборах, «проти» — 145 086 555 голосів, що становить 6,8218 відсотка присутніх на зборах; не брали участі у голосуванні 0 голосів, що становить 0 відсотків.

12.2. Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити підписку.

Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити підписку становить 120 345 150 00 (сто двадцять мільйонів триста сорок п'ять тисяч сто п'ятдесят) гривень.

12.3. Мета використання фінансових ресурсів, залучених від випуску:

Збільшення Статутного фонду здійснюється з метою поповнення обігових коштів, а також для подальшого технічного розвитку підприємства на яке планується витратити 82,8 млн. грн. та соціального розвитку підприємства на яке планується витратити 37,5 млн.грн.

З початку 2005 року розпочати реконструкцію печей №5 та №6 для випуску марганцевих сплавів. Разом з цим намічається реконструювати розливальні машини, будівлю плавильного цеху, електрогосподарство заводу, а також побудувати суху газоочистку, площадку для зберігання марганцевої сировини, вагонорозморожувач.

12.4. Зобов«язання Емітента щодо невикористання коштів, залучених від випуску акцій для покриття збитків Товариства.

Емітент зобов«язується не використовувати кошти, залучені від випуску акцій для покриття збитків Товариства.

12.5. Кількість акцій по типах та категоріях.

Емітент випускає 12 034 515 000 штук простих іменних акцій. Акції на пред'явника та привілейовані акції не випускаються.

12.6.Форма випуску акцій.

Акції випускаються в документарній формі.

12.7. Перелік засновників, із зазначенням кількості, типу і категорій акцій, якими вони володіють.

Засновником Товариства є держава в особі Фонду Державного майна України. Станом на 12.10.2004 р. акції Товариства знаходяться у власності фізичних та юридичних осіб. У державній власності акцій немає.

12.8. Права, що надаються власникам простих іменних акцій.

Власники простих іменних акцій мають право:

· безпосередньо або через своїх представників брати участь у Загальних зборах акціонерів;

· обирати та бути обраним до органів управління Товариства;

· брати участь у розподілі прибутку Товариства та одержувати його частку (дивіденди);

· використовувати переважне право на придбання акцій нових випусків;

· отримати частину майна у разі ліквідації Товариства;

· одержувати інформацію про діяльність Товариства;

· вільно розпоряджатися акціями, що їм належать, в порядку встановленому чинним законодавством України.

Привілейовані акції не випускаються.

12.9. Номінальна вартість акцій.

Номінальна вартість однієї акції становить 0,01 грн. (нуль гривень нуль одна копійка).

12.10. Серії та порядкові номери акцій.

Випускаються акції серії — «А». Порядкові номери з «2 322 400 001» по «14 356 915 000».

12.11. Адреси місць, дати початку та закінчення проведення першого етапу підписки на акції.

Підписка здійснюється в два етапи та триває 19 (дев'ятнадцять) календарних днів. Перший етап підписки на акції додаткового випуску Товариства проводиться за адресою: Україна, 49040, м. Дніпропетровськ, провул. Джинчарадзе, 4 секція 1.; тел/факс (0562) 65-72-96, телефакс (0562) 65-67-79. Перший етап триває 15 (п'ятнадцять) календарних днів, починається з 02.12.2004 року та закінчується 16.12.2004 року включно.

12.12. Адреси місць, дати початку та закінчення проведення другого етапу підписки на акції.

Другий етап підписки на акції додаткового випуску Товариства проводиться за адресою: Україна, 49040, м. Дніпропетровськ, провул. Джинчарадзе, 4 секція 1.; тел/факс (0562) 65-72-96, телефакс (0562) 65-67-79. Другий етап підписки починається на наступний день після закінчення першого етапу та триває 4 календарних днів, починається 17.12.2004 року та припиняється 20.12.2004 року включно.

12.13.Запланований курс продажу акцій.

Планується продаж акцій за ціною не нижче номінальної, що становить 0,01 гривень за одну акцію. Ціна на акції, на другому етапі підписки, буде встановлюватись шляхом попиту та пропозицій за договірною ціною, згідно рішення Правління, але не нижче 0,01 гривень за одну акцію. Оплата за акції може здійснюватись як у національній валюті України, так і в іноземній валюті, згідно умов договору про підписку на акції додаткового випуску Емітента. Незалежно від форми внесеного вкладу вартість акції виражається у гривнях.

12.14. Відомості щодо ринкової вартості акцій.

Акції Товариства постійно котируються на Першій Фондовій Торгівельній Системі, на 30.09.2004 р. середня ціна за одну акцію дорівнює 0,40 грн.

12.15. Докладний опис порядку підписки на акції та їх оплати.

Усі акціонери Товариства мають рівне переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про емісію акцій. Підписку на акції здійснює Емітент.

Підписка на акції Товариства здійснюється у два етапи:

— на першому етапі реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій;

Для реалізації свого переважного права на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній частці акціонера у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій, протягом першого етапу підписки подається заява на придбання акцій, укладається договір підписки на акції і здійснюється оплата акцій відповідно до умов випуску, викладених у цій інформації.

На першому етапі розглядаються та задовольняються заяви акціонерів на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про емісію акцій.

Кількість акцій, яку бажає придбати акціонер під час реалізації ним свого переважного права, в разі якщо вона не є цілим числом, округляється до цілого числа за арифметичними правилами.

Підписка триває 19 (дев'ятнадцять) календарних днів. Перший етап триває 15 (п'ятнадцять) календарних днів, починається з 02.12.2004 року та закінчується 16.12.2004 року о 16:00 годині.

Акції, що не реалізовані на першому етапі підписки, підлягають реалізації на другому етапі підписки.

З дня, наступного за днем закінчення першого етапу підписки, на вимогу акціонера або іншого інвестора Емітент надає інформацію про кількість акцій, на які здійснена підписка на першому етапі.

На другому етапі реалізується право інших інвесторів на придбання акцій, що випускаються додатково, та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери товариства. У першу чергу задовольняються (в порядку черговості у залежності від дати та часу надходження) заяви акціонерів на придбання акцій додаткового випуску у кількості, що перевищує кількість акцій, на які акціонер реалізував своє переважне право. Заяви інших інвесторів на придбання акцій додаткового випуску задовольняються (в порядку черговості у залежності від дати та часу надходження) після задоволення заяв акціонерів.

Другий етап підписки починається на наступний день після закінчення першого етапу та триває 4 (чотири) календарних дні, починається 17.12.2004 року та припиняється 20.12.2004 року о 16:00 годині.

Особи, які бажають підписатися на акції додаткового випуску акцій Емітента протягом відповідного етапу підписки (на якому вони мають право придбати акції), подають заяву у довільній формі, але з обов'язковим зазначенням прізвища, ім«я та по батькові — для фізичних осіб або назви та коду за ЄДРПОУ — для юридичних осіб, кількості акцій, на яку особа бажає підписатися.

Заява від фізичної особи підписується особисто або уповноваженим представником фізичної особи. У разі подання заяви представником акціонера, до заяви додаються документи, що підтверджують повноваження такого представника відповідно до чинного законодавства. Заява від юридичної особи підписується керівником або уповноваженою ним особою та завіряється печаткою. Повноваження керівника підтверджує витяг зі Статуту в частині повноважень директора та Наказ про призначення директором підприємства, установи, організації.

Заяви про підписку на акції реєструються в обліковому журналі відповідно до черговості їх надходження.

Для кожного етапу підписки подається окрема заява.

Заява про підписку на акції на тому чи іншому етапі підписки повинна бути подана в терміни проведення відповідного етапу підписки. Заяви, які надійшли до Емітента не в межах проведення того чи іншого етапу підписки Емітентом не розглядаються та в обліковому журналі не реєструються.

Заяви, що надійшли від інвесторів, які не є акціонерами, до початку другого етапу підписки, не розглядаються.

Факт подання заяви вважається бажанням з боку акціонера (або іншого інвестора) придбати акції, а факт прийняття Емітентом заяви, реєстрації її в журналі, укладання договору підписки на акції, отримання Емітентом 100% вартості акцій, у встановлені даною інформацією терміни, та видача тимчасового свідоцтва є підтвердженням підписки на акції цим акціонером (інвестором).

Акції оплачуються виключно грошовими коштами.

Оплата за акції може здійснюватись як у національній валюті України, так і в іноземній валюті по курсу НБУ (на дату укладання договору з Емітентом про підписку на акції додаткового випуску). Незалежно від форми внесеного вкладу вартість акції виражається у гривнях.

Особи, які висловили бажання придбати акції, укладають з Емітентом Договір підписки на акції додаткового випуску, згідно з яким вони зобов'язані внести готівкою в касу Емітента (для фізичних осіб) чи перевести кошти на нижче наведений поточний рахунок ВАТ «Стахановський завод феросплавів» (для юридичних та фізичних осіб): код ЄДРПОУ 00186513 в ПриватБанк м. Дніпропетровськ №26003130026039, МФО 305299, або на валютний рахунок ВАТ «Стахановський завод феросплавів», код ЄДРПОУ 00186513, в ПриватБанк м. Дніпропетровськ №26002130026041 у ПриватБанку, код МФО 305299, з призначенням платежу «внесок в оплату за акції додаткового випуску ВАТ «Стахановський завод феросплавів», оплату у розмірі 100% вартості акцій, на які вони підписалися. Кошти від осіб бажаючих придбати акції додаткового випуску повинні бути зараховані на рахунок Емітента протягом двох банківських днів після укладання договору але в межах першого етапу підписки, не пізніше 16:00 години 16.12.2004 р. На другому етапі підписки Кошти від осіб бажаючих придбати акції додаткового випуску повинні бути зараховані на рахунок Емітента — до 16:00 годин наступного банківського дня за днем укладання договору про підписку на акції додаткового випуску. Кошти від осіб, які уклали договір про підписку на акції додаткового випуску 20.12.2004 р. повинні бути зараховані на рахунок Емітента не пізніше 16:00 годин 20.12.2004 р.

Фактом оплати за акції на які підписались особи, вважається зарахування коштів на поточний або валютний рахунок Емітента 100% вартості акцій. Після цього особи, які уклали Договір підписки на акції з Емітентом про підписку на акції додаткового випуску Емітента та кошти від яких зараховані на розрахунковий рахунок Емітента в строки встановлені в даній інформації, отримують тимчасове свідоцтво про продаж відповідної кількості акцій. Особи, кошти від яких надійшли з порушеннями умов оплати, встановленими в даній інформації, не вважаються такими, що підписались та договір на придбання акцій додаткового випуску з ними вважається розірваним.

У випадку порушення особою, що бажає придбати акції термінів та порядку оплати за акції, Емітент має право реалізувати акції, на які вона підписалась іншим особам, а кошти, які отримані Емітентом від осіб з порушенням термінів їх оплати, повертаються особам у порядку визначеному Договором про підписку на акції додаткового випуску протягом тридцяти днів з моменту прийняття відповідного рішення Правлінням.

У разі неможливості проведення підписки на акції додаткової емісії у строки, що вказані в рішенні про випуск акцій, та інформації про додаткову емісію акцій, Правлінню надаються повноваження вносити зміни до інформації про випуск акцій додаткової емісії, що стосуються початку підписки та строків проведення підписки. Зміни до інформації щодо перенесення строків підписки підлягають реєстрації у Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку та опублікуванню у порядку та у строки, передбачені чинним законодавством.

Після затвердження на загальних зборах акціонерів результатів підписки на акції додаткового випуску, державної реєстрації змін до статуту, пов'язаних зі збільшенням статутного фонду, реєстрації випуску акцій та внесення відповідних даних про осіб, які підписалися на акції додаткового випуску, до реєстру власників іменних цінних паперів Емітента, цим особам видається сертифікат акцій, що підтверджує їх право власності на акції Емітента. Цей сертифікат надається не пізніше ніж через 6 місяців після реєстрації додаткового випуску акцій Емітента у Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку України і тільки у випадку повної оплати акцій.

У разі відмови від випуску акцій, додатковий випуск вважається таким, що не відбувся. Договори, укладені з Емітентом про підписку на акції додаткового випуску, анулюються та кошти отримані за договорами протягом 30 (тридцяти) днів з моменту прийняття відповідного рішення загальними зборами акціонерів повертаються особам, які підписалися на акції додаткового випуску Емітента.

12.16. Порядок реалізації акціонерами свого переважного права на придання акцій додаткового випуску Товариства.

Усі акціонери Емітента мають рівне переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій.

На першому етапі підписки реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій додаткової емісії у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на момент прийняття рішення про емісію акцій.

На другому етапі — реалізується право інших інвесторів та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому, на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери Емітента.

Для реалізації свого переважного права на придбання акцій, що випускаються додатково протягом встановленого для цього терміну подається заява, укладається договір підписки і здійснюється оплата акцій відповідно до умов випуску.

Під час реалізації акціонерами свого переважного права Емітент не може обмежувати використання грошових коштів, як форми оплати акцій додаткового випуску.

12.17. Дії, що проводяться в разі перевищення (недосягнення) рівня запланованої підписки на акції або дострокового її закінчення.

У випадку перевищення запланованого рівня підписки на акції, розмір підписки підлягає затвердженню загальними зборами акціонерів.

Дострокове закінчення підписки не передбачається.

У випадку недосягнення рівня підписки, розмір підписки встановлюється на рівні фактичного внеску та підлягає затвердженню загальними зборами акціонерів.

12.18. Найменування торговця цінними паперами.

Договір з торговцем цінними паперами на розміщення акцій додаткового випуску Емітентом не укладається. Послугами торговця ЦП Емітент користуватись не буде.

12.19. Терміни, порядок та адреси місць виплати дивідендів за підсумками року.

Розмір нарахованої за рік суми дивідендів за поданням Правління затверджується Загальними зборами акціонерів. Виплати дивідендів здійснюються один раз на рік за підсумками календарного року згідно з рішенням Загальних зборів акціонерів після затвердження річних результатів діяльності Товариства.

Дивіденди в залежності від даних, які наведені в анкеті акціонера сплачуються:

· особисто акціонеру, або уповноваженій ним особі через касу Товариства;

· поштовим переказом;

· на особистий рахунок акціонера, наведений в анкеті акціонера.

Право на одержання дивідендів мають особи, які є акціонерами на початок терміну виплати дивідендів.

Дивіденди акціонерам сплачуються пропорційно кількості належних їм акцій один раз на рік після закінчення календарного року та затвердження річного балансу. Не отримані у встановлений термін дивіденди депонуються на спеціальному рахунку Товариства у Закритому акціонерному товаристві комерційному банку «ПриватБанк».

За підсумками 2003 року дивіденди не виплачувались.

Адреса виплати дивідендів: Україна, Луганська область, м. Стаханов, ВАТ «Стахановський завод феросплавів».

13. Перелік і результати попередніх випусків цінних паперів Товариства.

1. Свідоцтво про реєстрацію першого випуску акцій видане Луганським обласним фінансовим управлінням на суму 30033 780 (тридцять мільярдів тридцять три мільйони сімсот вісімдесят) тисяч карбованців, у кількості 286036 (двісті вісімдесят шість тисяч тридцять шість) штук простих іменних акцій номінальною вартістю сто п'ять тисяч карбованців. (реєстраційний номер 2 від 26.01.1995 року).

2. Випуск акцій зареєстровано ДКЦПФР — на суму 300 337 грн. 80 коп. (триста тисяч триста тридцять сім гривень вісімдесят копійок), поділених на 30 033 780 (тридцять мільйонів тридцять три тисячі сімсот вісімдесят) штук простих іменних акцій номінальною вартістю 0,01 (одна) копійка, свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів за №435/1/97 від 06.05.1997 року.

3. Випуск акцій зареєстровано ДКЦПФР — на суму 5 734 728 грн. 96 копійок (п'ять мільйонів сімсот тридцять чотири тисячі сімсот двадцять вісім гривень дев'яносто шість копійок) поділених на 573 472 896 (п'ятсот сімдесят три мільйона чотириста сімдесят дві тисячі вісімсот дев'яносто шість) штук простих іменних акцій номінальною вартістю 0,01 (одна) копійка, свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів за №563/1/99 від 11.11.1999 року.

4. Випуск акцій зареєстровано ДКЦПФР — на суму 23 224 000 (двадцять три мільйони двісті двадцять чотири тисячі грн., поділених на 2 322 400 000 (два мільярди триста двадцять два мільйони чотириста тисяч) штук простих іменних акцій номінальною вартістю 0,01 (одна) копійка, свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів за №656/1/00 від 15.12.2000 року.

Акції на пред'явника, привілейовані акції, процентні та безпроцентні облігації не випускалися.

14 Кількість акцій, що перебувають у власності членів виконавчого органу та перелік осіб, частки яких у статутному фонді перевищує 5%:

14.1. Кількість акцій, що знаходяться у власності членів виконавчого органу Товариства (станом на 30.09.2004 року).

№ п/п	Посада або назва компанії	Прізвище, ім'я, по батькові	Кількість штук акцій	Процент у статутному фонді
1.	Голова Правління	Дубінін Олександр Іванович	0	0
2.	Член Правління	Солошенко Володимир Павлович	14262234	0,614
3.	Член Правління	Сисуєв Денис Євгенович	0	0
4.	Член Правління	Воронцов Михайло Сергійович	0	0
5.	Член Правління	Ілларіошин Ігор Вікторович	32253	0,001
6.	Член Правління	Мова Ганна Вікторовна	0	0

14.2. Перелік осіб, частки яких у статутному фонді Товариства перевищують 5% (станом на 30.09.2004 року).

Найменування зареєстрованої особи	Кількість акцій	Частка від статутного фонду, %
АБ «ІНГ Банк України»	144966379	6,242
ВАТ «МФС»	1864147967	80,268
Приватбанк	191983295	8,266

15. Відомості про реєстратора:

Реєстратором Товариства є Товариство з обмеженою відповідальністю «Об'єднаний фондовий реєстратор — Запоріжжя» Код ЄДРПОУ 31037030, ліцензія №558244 серія АА від 25.12.2002 року; 49040 м. Дніпропетровськ провул. Джинчарадзе,4 секція 1.; тел/факс (0562) 65-72-96.

16. Дані про відповідальних за інформацію про випуск акцій осіб.

1. ВАТ «СЗФ» — резидент України, Код ЄДРПОУ 00186513, місцезнаходження: 94000 м.Стаханов,, телефон (06444) 9-96-66. Голова Правління Дубінін Олександр Іванович.

2. ТОВ Аудиторська фірма «Аудит Консалтинг Альянс», код ЄДРПОУ 31824932, 49038 м.Дніпропетровськ, вул. Ленінградська 68, оф. 508, тел/факс (056) 721-90-87, свідоцтво про включення до єдиного реєстру суб'єктів аудиторської діяльності №2841, видане рішенням Аудиторської палати України №107 від 28.02. 2002 року. Директор ТОВ АФ «АК Альянс» Омельченко Олександр Анатолійович.

17. Дані щодо бірж або позабіржових торгівельно-інформаційних систем, на яких продавались або продаються цінні папери Товариства.

№ п/п	Країна	Назва	Місцезнаходження
1.	Україна	Перша Фондова Торгова Система	м. Київ, вул. Шелохова, 31

Угоди з акціями Товариства, як правило, здійснювались і здійснюються на позабіржовому ринку цінних паперів України, та торгуються на торгівельній системі:

18. Дані щодо осіб, відповідальних за проведення аудиту Товариства.

Товариство з обмеженою відповідальністю Аудиторська фірма «Аудит Консалтинг Альянс», код ЄДРПОУ 31824932, 49038 м.Дніпропетровськ, вул. Ленінградська 68, оф. 508, тел/факс (056) 721-90-87, свідоцтво про включення до єдиного реєстру суб'єктів аудиторської діяльності №2841, видане рішенням Аудиторської палати України №107 від 28.02. 2002 року.

19. Відомості про санування Товариства або порушення справ про його банкрутство.

19.1 Інформація про порушення справи про банкрутство ВАТ «СЗФ».

Справи про банкрутство ВАТ «СЗФ» не порушувались.

Я, Дубінін Олександр Іванович, Голова Правління ВАТ «СЗФ», засвідчую достовірність відомостей, які наведені в інформації про додатковий випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Стахановський завод феросплавів».

(підпис)

Я, Омельченко Олександр Анатолійович, директор ТОВ «Аудит Консалтинг Альянс», засвідчую, що показники балансів та звітів про фінансові результати, які наведені в інформації про додатковий випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Стахановський завод феросплавів» відповідають показникам фінансових звітностей, які підтверджені нашим аудиторським висновком за 2003 рік від 18 травня 2004 року, та аудиторським висновком за 9 місяців 2004 року від 18 жовтня 2004 року.

(підпис)

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157 ухвалою від 11.10.2004 р. за заявою Костянтинівської ОДПІ порушив справу № 15/180Б про банкрутство Державного підприємства «Техбутскло») 85104, м. Костянтинівка. Донецької області, вул. Шмідта, 20, код ЗКПО-311106177, р/р 26000318051001, р/р 26001318051011 в Костянтинівському відділенні «ПриватБанка», МФО 335269, введено мораторій, терміном на 6 місяців. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Максимова Іллю Миколайовича, ліцензія № 668258, адреса: 84317, Донецька обл., м. Краматорськ, вул. Хабаровська, 163.

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

За адресою: м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2\234 відбудеться аукціон з продажу майна наступних підприємств:

20 грудня 2004р. об 11 год. 00 хв. - ПВКП «Декалог», а саме: Лот № 1: Пилорама стрічкова ПЕС1, 1996 р. в. за ціною 9244,00 грн.; Лот № 2: Пилорама стрічкова ПЕС1, 1996 р. в. за ціною 3263,00 грн.; Лот № 3: Заточний станок для стрічкових пил-автомат, 1996 р. в. за ціною 1800,00 грн.; Лот № 4: Розвідний станок стрічкових пил - ручний, 1996 р. в. за ціною1914,00 грн.; Лот № 5: Універсальний деревообробний станок УДБС1, 1991 р. в. за ціною 2784,00 грн.; Лот № 6: Фуговальний станок СФ6, 1965 р. в. за ціною 1631,00 грн.; Лот № 7: Циркулярний станок Ц6, 1995 р. в. за ціною 1740,00 грн.; Лот № 8: Сушка для дерева, 1996 р. в. за ціною 11020,00 грн.; Лот № 9: Чотирьохсторонній станок за ціною 9788,00 грн. Ціни вказано з врахуванням ПДВ. Місце знаходження майна: Закарпатська обл., Ужгородський р-н, с. Розівка, вул. Кільцева, 1.

20 грудня 2004р. о 14 год. 00 хв. ВАТ «Перечинський агрокомплекс», а саме: Лот № 1: Вантажний автомобіль ЗИЛ-431410 № шасі 2764132, № двигуна 151776 реєстраційний номер 80-95 ЗАМ 1988 р. в. за ціною 4290,30 грн.; Лот № 2: Вантажний автомобіль самосвал ЗИЛ ММЗ-4502, 1990 р. в., № шасі 3062839, № двигуна 694033, реєстраційний номер 41-24 ЗАН за ціною 7018,20 грн. Ціни вказано з врахуванням ПДВ. Місце знаходження майна: Закарпатська область, Перечинський р-н., смт. Перечин, вул. Промислова, 5.

21 грудня 2004р. об 11 год. 00 хв. ТОВ «Мрія-Д» Лот № 1: Овочесховище, внутрішня площа - 748,4 кв. м, за ціною 45840,00 грн. в т. ч. ПДВ. Місце знаходження: Закарпатська обл., Свалявський р-н, с. Поляна, вул. Дисковицька, б/н.

Для участі в аукціоні потенційним покупцям в терміни встановлені законодавством слід подати організатору торгів відповідні заявки, необхідні документи та внести в безготівковому порядку грошові кошти в розмірі 10% від початкової ціни продажу об'єкта та реєстраційний внесок (17 грн.) на рахунок організатора торгів - Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Закарпатській області у АППБ «Аваль» м. Ужгород, п\р № 2600014776, Код 26252740, МФО 312345. Затверджений протокол торгів є підставою для укладення протягом 15 дн. договору купівлі-продажу між покупцем та продавцем. З майном можна ознайомитися щодня, крім вихідних, з 9 до 16 години за адресою місцезнаходження майна. З усіх питань організації та проведення аукціону слід звертатися до організатора торгів за адресою: м. Ужгород, пл. Б. Хмельницького, 2\234, тел. (03122) 3-59-37

Постановою Господарського суду Вінницької області (м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) по справі № 10/145-04 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру МПП «Добро-дій» (Код 32340940, м. Вінниця, вул. 50 років Перемоги, 31/77).

Ліквідатором по даній справі призначено Пєкіну О. П. (21001, м. Вінниця, вул. Островського, 31/39).

Господарський суд (29000, м. Хмельницький, майдан Незалежності, № 1) Ухвалою від 5. XI.2004 р. визнав банкрутом СТОВ Агрофірму «Урожай» (32200, с. Новосілка, Деражнянського р-ну, Хмельницької обл., ЗКПО 03788098, р/р № 260071830, ХОД АППБ «Аваль», МФО 315966).

Ліквідатором призначено керуючого Побережного Володимира Трофимовича, м. Хмельницький, Старокостянтинівське шосе, 22, кв. 64. Ліцензія серії А-А № 668306 від 16.10.2003 року.

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації.

Постановою Господарського суду Вінницької області (м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) по справі № 5/460-04 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру СТОВ «Колос» (Код 30804433, с. Польове, Барський район).

Ліквідатором по даній справі призначений Скалов Й. П. (с. Польове Барського р-ну Вінницької обл.).

В оголошенні надрукованому в газеті «Голос України» у № 212 (3462) від 11.11.2004 про визнання банкрутом ТОВ «Імперія», слід читати: «Господарський суд Київської області, 01033, м. Київ, вул. Жилянська, 58-б...»

Філія ДГУ «Агентство з питань банкрутства» в Чернігівській області та ліквідатор ЗАТ «Фалкон»

повідомляють про проведення аукціону (прилюдних торгів) з продажу комплексу нежитлових будівль ЗАТ «Фалкон» до складу якого входять:

адмінбудівля «А-2»; склади «А2-2», «А3-2»; склади «Б-1», «Б1-1»; склади «Г-1», «Г1-1», «Г2-1»; автостоянка; огорожа №1; ворота №2; бензозаправна станція; асфальтобетонне покриття.

Початкова ціна продажу складає 850 000,00 (вісімсот п'ятдесят тисяч) гривень з урахуванням ПДВ. Об'єкти розташовані за адресою: м. Чернігв, вул. Щорса, 110-а.

Гарантійний внесок у розмірі 10% від початкової ціни продажу та реєстраційний збір для реєстрації учасників аукціону (прилюдних торгів) в розмірі 17 грн. перераховуються на рахунок Філії ДГУ Агентства з питань банкрутства в Чернігівській області: р/р 260044492 ЧОД АППБ «АВАЛЬ» МФО 353348, код ЄДРПОУ 26334916. Заяви на участь в аукціоні (прилюдних торгах) приймаються не пізніше, ніж за три дні до дати проведення аукціону (прилюдних торгів) за адресою: 14000, м. Чернігів, п-т Миру, 139, оф.21 з 9.00 до 18.00 (крім вихідних) т.5-63-18.

Аукціон (прилюдні торгі) відбудуться 20 грудня 2004 року об 11-00 за адресою: 14000, м. Чернігів, пр-т Перемоги, 95, 4-ий поверх, ліве крило, ЧОФ ДП МВСУ «Спецсервіс».

Додаткову інформацію про об'єкт продажу можна отримати за телефонами: м. Чернігів - (0462) 174-803 та на сайті /bancrot. com. ua/

Інформація про додатковий випуск акцій Відкритого Акціонерного Товариства «Суха Балка»

<u>**1. Характеристика емітента.**</u>

1.1. Повне та скорочене найменування.

Повне найменування – Відкрите Акціонерне Товариство «Суха Балка» (надалі Товариство). Код ЄДРПОУ 00191329.

Скорочене найменування – ВАТ «Суха Балка».

1.2. Місцезнаходження, номери телефону та факсу.

Місцезнаходження – Україна, 50015,м. Кривий Ріг, Дніпропетровська обл.,
вул. Конституційна, 5.

Номер телефону – 0564 -50-43-01.

Номер факсу – 0564 -53-10-72.

1.3. Дата державної реєстрації акціонерного Товариства та орган, що здійснив його реєстрацію.

Товариство створене відповідно до наказу Комітету економіки виконкому Дніпропетровської обласної ради народних депутатів від 27 грудня 1994 року №101 шляхом перетворення державного підприємства – рудник «Суха Балка» у Відкрите Акціонерне Товариство «Суха Балка» на виконання Указу Президента України від 26 листопада 1994 року №599/94 «Про заходи щодо забезпечення прав громадян на використання приватизаційних майнових сертифікатів.» Державна реєстрація Емітента здійснена виконавчим комітетом Криворізької міської ради 13 січня 1995 року, рішення №5/2-р.

1.4. Предмет та цілі діяльності.

Основною метою діяльності Емітента є задоволення потреб громадян, державних, приватних, інших підприємств та організацій в продукції та послугах у сферах, визначених предметом діяльності Товариства.

Предметом діяльності Емітента є підземний видобуток руд чорних металів, оптова торгівля рудами, інші види оптової торгівлі, загальне будівництво, виробництво металевих конструкцій, теслярських та столярних виробів.

Цілі діяльності Товариства є здійснення виробничо-господарської, комерційної та інших видів діяльності та отримання прибутку на підставі задоволення суспільних потреб в товарах та послугах, і реалізації на цій основі економічних інтересів акціонерів.

1.5. Розмір статутного фонду.

Статутний фонд Товариства становить 2 347 238,25 (два мільйони триста сорок сім тисяч двісті тридцять вісім грн. 25 коп.) гривень. Статутний фонд сплачено повністю, державна частка відсутня.

1.6.Чисельність штатних працівників.

Загальна кількість працюючих станом на 30 вересня 2004 року становить 4662 (чотири тисячі шістсот шістдесят два) чоловіки.

1.7. Чисельність акціонерів.

Чисельність акціонерів станом на 30 вересня 2004 року становить 6550 (шість тисяч п'ятсот п'ятдесят) осіб.

<u>**2. Дані про посадових осіб емітента, а саме Голову та членів виконавчого органу, Голову та членів ради (Спостережної ради) Товариства, Голову Ревізійної комісії та головного бухгалтера.**</u>

Посада, яку особа займає на основному місці роботи	Прізвище, ім'я та по батькові	Рік народження	Освіта	Кваліфікація	Виробничий стаж (в роках)	Стаж роботи на даній посаді, (в роках)
Голова Правління	Чорнокур Володимир Романович	1943	Вища	Гірничий інженер	46	9
Член Правління, перший заступник Голови Правління:-Головний Інженер	Косолап Павло Павлович	1954	Вища	Гірничий інженер	27	4
Член Правління, Заступник Голови Правління по бюджету та фінансуванню	Кащеєв Сергій Іванович	1958	Вища	Інженер-металург	23	4
Член Правління, Заступник Голови Правління по капітальному будівництву	Олійник Юрій Якович	1938	Середня спеціальна	Гірничий технік	42	8
Член Правління, Заступник Голови Правління, начальник управління по транспорту і збуту	Расстальний Павло Петрович	1949	Вища	Гірничий інженер-маркшейдер	38	3
Член Правління, Заступник Голови Правління, начальник управління по забезпеченню виробництва	Чумаченько Олександр Миколайович	1954	Вища	Гірничий інженер	28	2
Член Правління, Заступник Голови Правління, Начальник управління ремонтно-будівельних та соціальних підрозділів	Смородько Володимир Павлович	1953	Вища	Гірничий інженер-маркшейдер	31	3
Член Правління, начальник фінансового відділу	Рясна Клавдія Федорівна	1947	Вища	Економіст	35	15
Голова Спостережної ради	Гейс Дмитро Іванович	1975	Вища	Економіст	7	<1
Член Спостережної ради	Романов Гліб Володимирович	1977	Вища	Економіст	4	2
Член Спостережної Ради	Передерій Тетяна Леонідівна	1968	Вища	Економіст	1	2
Член Спостережної ради	Поліщук Оксана Олександрівна	1972	Вища	Економіст	11	2
Член Спостережної ради	Сошников Юрій Анатолійович	1978	Вища	Економіст	7	2
Член Спостережної Ради	Грищенко Володимир Павлович	Д/в	Д/в	Д/в	Д/в	<1
Член Спостережної ради	Шишацька Ганна Олексіївна	1972	Вища	Економіст	3	<1
Голова Ревізійної комісії	Ситнік Олена Володимирівна	1972	Д/в	Д/в	Д/в	<1
Член Правління, головний бухгалтер	Лазаренко Анатолій Васильович	1954	Вища	Економіст	32	13

Даних про рік народження, освіту, кваліфікацію, виробничий стаж Члена Спостережної Ради, та даних про освіту, кваліфікацію, виробничий стад Голови Ревізійної комісії у Емітента немає.

<u>**3. Відомості про середньомісячну заробітну плату членів виконавчого органу Товариства.**</u>

Члени виконавчого органу не дали згоди на надання інформації про середню заробітну плату за останній квартал та завершений фінансовий рік.

<u>**4. Перелік ліцензій (Дозволів) емітента на провадження певних видів діяльності.**</u>

Від діяльності	Номер ліцензії (дозволу)	Дата видачі	Державний орган, що видав	Дата закінчення дії ліцензії
Експлуатація родовища корисних копалин шахти ім. Фрунзе	№ 599	06/08/1996	Державний комітет України по геології і використанню надр	06/08/2016
Експлуатація родовища корисних копалин шахти «Ювілейна»	№ 592	05/08/1996	Державний комітет України по геології і використанню надр	05/08/2016
Зовнішня торгівля, зовнішньоекономічна діяльність та посередницькі послуги	ПП-131/2089	15/05/2001	Міністерство зовнішньоекономічних зв'язків України	15/05/2006
Будівельна діяльність (згідно з переліком)	АА№265169	06/06/2002	Дніпропетровська обласна державна адміністрація Головне управління будівництва та архітектури	06/06/2005

<u>**5. Відомості про участь емітента в холдингових компаніях, концернах, асоціаціях тощо).**</u>

Емітент не приймає участь в холдингових компаніях, концернах, організаціях, асоціаціях та інших групах підприємств.

<u>**6. Відомості про юридичних осіб, у яких емітент володіє більш ніж 10% статутного фонду (активів), у тому числі про дочірні підприємства, філії та представництва Емітента.**</u>

Емітент філій, представництв та дочірніх підприємств не має.

Емітент володіє більш ніж 10% статутного фонду (активів) у юридичної особи ТОВ «Мехбудсервіс» в обсязі 23 відсотків голосів від статутного фонду Товариства.

<u>**7. Опис діяльності емітента за станом на 30.09.04р.**</u>

7.1. Обсяг основних видів продукції, послуг або робіт, що здійснює Емітент.

Показник	2001 рік	2002рік	2003 рік	За 9 місяців 2004 року
Залізна руда товарна (тис. тонн)	2902.3	2935.5	3154	2269,9
Обсяг виробництва товарної продукції у діючих цінах (тис.грн)	187953.8	177409.6	178012.4	125256,5

7.2. Ринки збуту та особливості розвитку галузі, у якій здійснює діяльність Емітент.

Основні ринки збуту Емітента розташовані в Україні та Східній Європі.

Особливості розвитку галузі, у якій здійснює діяльність емітент:

В гірничо-металургійної галузі, до якої входить наше підприємство, спостерігається поступове покращення стану. Це відбулося головним чином, завдяки проведенню економічного експерименту у гірничо металургійному комплексі та реформам в галузі (приватизації). В теперішній час металургійна галузь нарощує потужність, спостерігається зростання попиту на залізорудну сировину. Розширюються зв'язки по забезпеченню виробництва високоякісними матеріалами та обладнанням.

7.3.Обсяги та напрямки інвестиційної діяльності Емітента.

Емітент в процесі господарської діяльності здійснював інвестиції у статутні фонди товариств, та є власником долі у ТОВ «Мехбудсервіс» в обсязі 23% Статутного фонду, загальною вартістю 373 276,58грн., а також власником акцій у АБ «ПриватІнвест» загальною вартістю 1 577 000,00грн.

Іншої інвестиційної діяльності Емітентом не здійснюється

7.4. Політика щодо досліджень та розробок.

Наукові дослідження та розробки у Товаристві не здійснювались.

<u>**8.Можливі фактори ризику в діяльності емітента.**</u>

Основні проблеми, що впливають на діяльність Емітента, пов'язані з нестабільністю податкового законодавства; високою конкуренцією; погіршенням гірничо-геологічних умов з глибиною розробки та ростом цін на основні види матеріалів (вибухівка, буровий інструмент тощо) та енергоносії; старінням основних фондів та недостатньою кількістю залізничних вагонів, що негативно впливає на відвантаження готової продукції.

<u>**9.Перспективи діяльності емітента на поточний та наступний роки.**</u>

У звязку з тим, що виробничі потужності Товариства завантажені на 95-96%, видобуток залізної руди, а також її відвантаження споживачам у поточному році планується в обсягах 2003 року, а саме 3150 тис. тонн та 3160 тис.тонн відповідно.

У поточному році планується також забезпечити реалізацію продукції в обсязі 150719 тис.грн. та отримати прибуток 12573 тис.грн.

Відповідно до Програми виробничого та соціального розвитку Товариства у 2005 році видобуток товарної руди повинен скласти 3000 тис.тонн з вмістом заліза 58%, відвантаження – 3160 тис.тонн, обсяг продукції у порівняних цінах -148185 тис.грн.

З метою забезпечення запланованих обсягів видобутку залізної руди у 2005 році планується ввести в експлуатацію 20 добувних блоків с загальними запасами руди 3 115 тис.тонн.

<u>**10. Проміжна фінансова звітність.**</u>

Проміжною фінансовою звітністю за звітний період, що передував кварталу, у якому подаються документи для реєстрації інформації про випуск акцій, являється звітність за 9 місяців 2004року.

10.1. БАЛАНС на 30.09.2004 року.

Форма №1 Код за ДКУД 1801001

Актив	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
I. Необоротні активи			
Нематеріальні активи:			
Залишкова вартість	010	21	17
первісна вартість	011	38	41
Знос	012	17	24
Незавершене будівництво	020	60511	76233
Основні засоби:			
Залишкова вартість	030	117337	116996
первісна вартість	031	373445	377264
Знос	032	256108	260268
Довгострокові фінансові інвестиції: які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040	0	0
Інші фінансові інвестиції	045	1950	1950
Довгострокова дебіторська заборгованість	050	12263	12235
Відстрочені податкові активи	060	0	0
Гудвіл	065	0	0
Інші необоротні активи	070	0	0
Усього за розділом I	**080**	**192082**	**207431**
II. Оборотні активи			
Запаси			
виробничі запаси	100	9754	11901
тварини на вирощуванні та відгодівлі	110	0	0
Незавершене виробництво	120	98	147
готова продукція	130	8596	25432
товари	140	359	385
Векселі одержані	150	0	0
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	39019	1960
первісна вартість	161	39019	1960
резерв сумнівних боргів	162	0	0
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	16403	9686
За виданими авансами	180	77097	71137
з нарахованих доходів	190	0	0
Із внутрішніх розрахунків	200	0	0
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	5703	5481
Поточні фінансові інвестиції	220	0	0
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
в національній валюті	230	540	3990
в іноземній валюті	240	33	0
Інші оборотні активи	250	199	92
Усього за розділом II	**260**	**157801**	**130211**
III. Витрати майбутніх періодів	**270**	**38**	**43**
Баланс	**280**	**349921**	**337685**

Пасив	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
I. Власний капітал			
Статутний капітал	300	2347	2347
Пайовий капітал	310	0	0
Додатковий вкладений капітал	320	0	0
Інший додатковий капітал	330	86856	86360
Резервний капітал	340	587	587
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	197347	189755
Неоплачений капітал	360	0	0
Вилучений капітал	370	361	0
Усього за розділом I	**380**	**286776**	**279049**
II. Забезпечення наступних витрат і платежів			
Забезпечення виплат персоналу	400	247	0
Інші забезпечення	410	0	0
Цільове фінансування	420	5	11
Усього за розділом II	**430**	**252**	**11**
III. Довгострокові зобов'язання			
Довгострокові кредити банків	440	0	0
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	0	0
Відстрочені податкові зобов'язання	460	12858	12858
Інші довгострокові зобов'язання	470	0	0
Усього за розділом III	**480**	12858	12858
IV. Поточні зобов'язання			
Короткострокові кредити банків	500	28249	19966
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	0	0
Векселі видані	520	24	63
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	3146	8230
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	20	15
з бюджетом	550	996	835
з позабюджетних платежів	560	65	0
Зі страхування	570	1706	1692
з оплати праці	580	2022	2589
з учасниками	590	0	0
Із внутрішніх розрахунків	600	0	0
Інші поточні зобов'язання	610	13807	12377
Усього за розділом IV	**620**	**50035**	**45767**
V. Доходи майбутніх періодів	**630**	**0**	**0**
Баланс	**640**	**349921**	**337685**

10.2. Звіт про фінансові результати за 9 місяців 2004 року.

Форма №2 Код за ДКУД 1801001

Стаття	Код ряд.	За звітний період	За попередній період
I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ			
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	123386	142301
Податок на додану вартість	015	12215	12239
Акцизний збір	020	0	24
	025	0	0
Інші вирахування з доходу	030	0	0
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	111171	130038
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	89790	90822
Валовий:			
Прибуток	050	21381	39216
Збиток	055	0	0
Інші операційні доходи	060	72503	70843
Адміністративні витрати	070	3815	3422
Витрати на збут	080	18605	17155
Інші операційні витрати	090	75007	79030
Фінансові результати від операційної діяльності:			
Прибуток	100	0	10452
Збиток	105	3543	0
Доход від участі у капіталі	110	0	0
Інші фінансові доходи	120	7182	343
Інші доходи	130	119	130
Фінансові витрати	140	11630	3491
Втрати від участі в капіталі	150	0	0
Інші витрати	160	190	136
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування:			
Прибуток	170	0	7298
Збиток	175	8062	0
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	23	39
Фінансові результати від звичайної діяльності:			
Прибуток	190	0	7259
Збиток	195	8085	0
Надзвичайні:			
Доходи	200	0	0
Витрати	205	0	0
Податки з надзвичайного прибутку	210	0	0
Чистий:			
Прибуток	220	0	7259
Збиток	225	8085	0
II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ			
Матеріальні затрати	230	60817	50939
Витрати на оплату праці	240	40523	34708
Відрахування на соціальні заходи	250	15560	12718
Амортизація	260	7431	11062
Інші операційні витрати	270	22610	19670
Разом	**280**	**146941**	**129097**
III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ			
Середньорічна кількість простих акцій	300	46881410	-
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	0	-
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	320	0.06	-
Скоригований чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	330	0	-
Дивіденди на одну просту акцію	340	0	-

<u>***11. Річна фінансова звітність***</u>

11.1.БАЛАНС на 31 грудня 2003 р.

Форма №1 Код за ДКУД 1801001

АКТИВ	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
I. Необоротні активи			
Нематеріальні активи:			
залишкова вартість	010	8	21
первісна вартість	011	14	38
Знос	012	6	17
Незавершене будівництво	020	50877	60511
Основні засоби:			
залишкова вартість	030	117405	117337
первісна вартість	031	360563	373445
Знос	032	243158	256108
Довгострокові фінансові інвестиції: які обліковуються за методом участі в капіталі інших підприємств	040	0	0
Інші фінансові інвестиції	045	1950	1950
Довгострокова дебіторська заборгованість	050	12318	12263
Відстрочені податкові активи	060	0	0
Гудвіл	065	0	0
Інші необоротні активи	070	0	0
Усього за розділом I	**080**	**182558**	**192082**
II. Оборотні активи			
Запаси			
виробничі запаси	100	9172	9754
тварини на вирощуванні та відгодівлі	110	0	0
незавершене виробництво	120	93	98
Готова продукція	130	8709	8596
Товари	140	523	359
Векселі одержані	150	0	0
Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги:			
чиста реалізаційна вартість	160	57213	39019
первісна вартість	161	57213	39019
резерв сумнівних боргів	162	0	0
Дебіторська заборгованість за розрахунками:			
з бюджетом	170	12078	16403
за виданими авансами	180	48057	77097
з нарахованих доходів	190	0	0
із внутрішніх розрахунків	200	0	0
Інша поточна дебіторська заборгованість	210	7114	5703
Поточні фінансові інвестиції	220	0	0
Грошові кошти та їх еквіваленти:			
в національній валюті	230	937	540
в іноземній валюті	240	1415	33
Інші оборотні активи	250	135	199
Усього за розділом II	**260**	**145446**	**157801**
III. Витрати майбутніх періодів	**270**	**44**	**38**
Баланс	**280**	**328048**	**349921**

ПАСИВ	Код ряд.	На початок звітного періоду	На кінець звітного періоду
I. Власний капітал			
Статутний капітал	300	2347	2347
Пайовий капітал	310	0	0
Додатковий вкладений капітал	320	0	0
Інший додатковий капітал	330	87195	86856
Резервний капітал	340	587	587
Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	350	189558	197347
Неоплачений капітал	360	0	0
Вилучений капітал	370	12	361
Усього за розділом I	**380**	**279675**	**286776**
II. Забезпечення наступних витрат і платежів			
Забезпечення виплат персоналу	400	0	247
Інші забезпечення	410	0	0
Цільове фінансування	420	4	5
Усього за розділом II	**430**	**4**	**252**
III. Довгострокові зобов'язання			
Довгострокові кредити банків	440	0	0
Інші довгострокові фінансові зобов'язання	450	0	0
Відстрочені податкові зобов'язання	460	10625	12858
Інші довгострокові зобов'язання	470	0	0
Усього за розділом III	**480**	**10625**	**12858**
IV. Поточні зобов'язання			
Короткострокові кредити банків	500	23374	28249
Поточна заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями	510	0	0
Векселі видані	520	129	24
Кредиторська заборгованість за товари, роботи, послуги	530	1983	3146
Поточні зобов'язання за розрахунками:			
з одержаних авансів	540	28	20
з бюджетом	550	778	996
з позабюджетних платежів	560	60	65
зі страхування	570	1168	1706
з оплати праці	580	1760	2022
з учасниками	590	0	0
із внутрішніх розрахунків	600	0	0
Інші поточні зобов'язання	610	8464	13807
Усього за розділом IV	**620**	**37744**	**50035**
V. Доходи майбутніх періодів	**630**	**0**	**0**
Баланс	**640**	**328048**	**349921**

11.2. Звіт про фінансові результати за 2003 рік.

Стаття	Код ряд.	За звітний період	За попередній період
I. ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ			
Доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	010	195806	190933
Податок на додану вартість	015	16029	12415
Акцизний збір	020	24	51
	025	0	0
Інші вирахування з доходу	030	0	0
Чистий доход (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг)	035	179753	178467
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)	040	127073	118308
Валовий: Прибуток	050	52680	60159
Збиток	055	0	0
Інші операційні доходи	060	98940	131348
Адміністративні витрати	070	4673	4672
Витрати на збут	080	25375	33820
Інші операційні витрати	090	107932	141864
Фінансові результати від операційної діяльності: Прибуток	100	13640	11151
Збиток	105	0	0
Доход від участі у капіталі	110	0	0
Інші фінансові доходи	120	343	0
Інші доходи	130	168	1522
Фінансові витрати	140	4178	2606
Втрати від участі в капіталі	150	0	0
Інші витрати	160	243	612
Фінансові результати від звичайної діяльності до оподаткування: Прибуток	170	9730	9455
Збиток	175	0	0
Податок на прибуток від звичайної діяльності	180	2277	9048
Фінансові результати від звичайної діяльності: Прибуток	190	7453	407
Збиток	195	0	0
Надзвичайні: Доходи	200	0	0
Витрати	205	0	0
Податки з надзвичайного прибутку	210	0	0
Чистий: Прибуток	**220**	**7453**	**407**
Збиток	225	0	0
II. ЕЛЕМЕНТИ ОПЕРАЦІЙНИХ ВИТРАТ			
Матеріальні затрати	230	70821	66870
Витрати на оплату праці	240	47094	43250
Відрахування на соціальні заходи	250	17353	15768
Амортизація	260	16565	15866
Інші операційні витрати	270	28227	35108
Разом	**280**	**180060**	**176862**
III. РОЗРАХУНОК ПОКАЗНИКІВ ПРИБУТКОВОСТІ АКЦІЙ			
Середньорічна кількість простих акцій	300	46881410	46605598
Скоригована середньорічна кількість простих акцій	310	0	0
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	320	0.06	0.01
Скоригований чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію	330	0	0
Дивіденди на одну просту акцію	340	0	0

12. Дані про випуск акцій.

12.1. Рішення про випуск акцій.

Рішення про випуск акцій прийнято загальними зборами акціонерів, які відбулися 06 жовтня 2004 року (протокол №10). Кількість акціонерів за реєстром на день скликання зборів – 6550, присутні на зборах 28 акціонерів, які володіють 29 754 113 акціями, що становить 63,38 відсотка загальної кількості голосів акціонерів Товариства. Голосували «за» рішення щодо збільшення статутного фонду Емітента – 29 754 037 голосів, що становить 99,999744 відсотків присутніх на зборах, «проти» – 38 голосів, що становить 0,000128 відсотка присутніх на зборах; «утримались» – 38 голосів, що становить 0,000128 відсотка, не брали участі у голосуванні 0 голосів, що становить 0 відсотків.

12.2. Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити підписку.

Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити підписку становить 17 307 860, 00 (сімнадцять мільйонів триста сім тисяч вісімсот шістдесят) гривень.

12.3. Мета використання фінансових ресурсів, залучених від випуску:

На придбання устаткування бункерних комплексів – 35%, на поповнення обігових коштів Емітента – 35%, на реконструкцію головної вентиляторної установки №9 – 10%, на придбання гірничошахтного обладнання, а саме, бурових станків, скреперних лебідок, навантажувальних машин – 20%.

12.4. Зобов«язання Емітента щодо невикористання коштів, залучених від випуску акцій для покриття збитків Товариства.

Емітент зобов«язується не використовувати кошти, залучені від випуску акцій для покриття збитків Товариства.

12.5. Кількість акцій по типах та категоріях.

Емітент випускає 346 157 200 (триста сорок шість мільйонів сто п»ятдесят сім тисяч двісті) штук простих іменних акцій. Акції на пред'явника та привілейовані акції не випускаються.

12.6.Форма випуску акцій.

Акції випускаються в документарній формі.

12.7.Перелік засновників, із зазначенням кількості, типу і категорій акцій, якими вони володіють.

Засновниками Товариства є держава в особі Комітету економіки виконкому Дніпропетровської обласної ради народних депутатів. За станом на 06.10.2004 р. акції Товариства знаходяться у власності фізичних та юридичних осіб. У державній власності акцій немає.

12.8.Права, що надаються власникам простих іменних акцій.

Власники простих іменних акцій мають право:

· безпосередньо або через своїх представників брати участь у Загальних зборах акціонерів;
· обирати та бути обраним до органів управління Товариства;
· брати участь у розподілу прибутку Товариства та одержувати його частку (дивіденди);
· використовувати переважне право на придбання акцій нових випусків;
· отримати частину майна у разі ліквідації Товариства;
· одержувати інформацію про діяльність Товариства;
· вільно розпоряджатися акціями, що їм належать, в порядку встановленому чинним законодавством України.

Привілейовані акції не випускаються.

12.9.Номінальна вартість акцій.

Номінальна вартість однієї акції становить 0,05 грн. (нуль гривень п'ять копійок).

12.10.Серії та порядкові номери акцій.

Випускаються акції серії – «А». Порядкові номери з 46 944 766 по 393101965.

12.11. Адреси місць, дати початку та закінчення проведення першого етапу підписки на акції.

Підписка здійснюється в два етапи та триває 19 (дев'ятнадцять) календарних днів. Перший етап підписки на акції додаткового випуску Товариства проводиться за адресою: Україна, 50000, Дніпропетровська область, м.Кривий Ріг, вул. К. Лібкнехта, 5, тел. (0564) 40-01-58, телефакс (0564) 40-01-58. Перший етап триває 15 (п'ятнадцять) календарних днів, починається з 06.12.2004 року та закінчується 24.12.2004 року включно.

12.12. Адреси місць, дати початку та закінчення проведення другого етапу підписки на акції.

Другий етап підписки на акції додаткового випуску Товариства проводиться за адресою: Україна, 50000, Дніпропетровська область, м.Кривий Ріг, вул. К. Лібкнехта, 5, тел. (0564) 40-01-58, телефакс (0564) 40-01-58. Другий етап підписки починається на наступний день після закінчення першого етапу та триває 4 (чотири) календарних дні, починається 21.12.2004 року та припиняється 24.12.2004 року включно.

12.13. Запланований курс продажу акцій.

Планується продаж акцій за ціною не нижче номінальної, що становить 0,05 гривень за одну акцію. Ціна на акції, на другому етапі підписки, буде встановлюватись шляхом попиту та пропозицій за договірною ціною, згідно рішення Правління, але не нижче 0,05 гривень за одну акцію. Оплата за акції може здійснюватись як у національній валюті України, так і в іноземній валюті, згідно умов договору про підписку на акції додаткового випуску Емітента.

12.14. Відомості щодо ринкової вартості акцій.

Відомості щодо ринкової вартості акцій Товариства на біржах та на позабіржовому ринку відсутні.

12.15. Докладний опис порядку підписки на акції та їх оплати.

Усі акціонери Товариства мають рівне переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про емісію акцій. Підписку на акції здійснює Емітент.

Підписка на акції Товариства здійснюється у два етапи:

– на першому етапі реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій.

Для реалізації свого переважного права на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній частці акціонера у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій, протягом першого етапу підписки подається заява на придбання акцій, укладається догові підписки на акції і здійснюється оплата акцій відповідно до умов випуску, викладених у цій інформації.

На першому етапі розглядаються та задовольняються заяви акціонерів на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про емісію акцій.

Кількість акцій, яку бажає придбати акціонер під час реалізації ним свого переважного права, в разі якщо вона не є цілим числом, округляється до цілого числа за арифметичними правилами. Підписка триває 19 (дев'ятнадцять) календарних днів. Перший етап триває 15 (п'ятнадцять) календарних днів, починається з 06.12.2004 року та закінчується 20.12.2004 року о 16:00 годині.

Акції, що не реалізовані на першому етапі підписки, підлягають реалізації на другому етапі підписки.

З дня, наступного за днем закінчення першого етапу підписки, на вимогу акціонера або іншого інвестора Емітент надає інформацію про кількість акцій, на які здійснена підписка на першому етапі.

На другому етапі реалізується право інших інвесторів на придбання акцій, що випускаються додатково, та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери товариства. У першу чергу задовольняються (в порядку черговості у залежності від дати та часу надходження) заяви акціонерів на придбання акцій додаткового випуску у кількості, що перевищує кількість акцій, на які акціонер реалізував своє переважне право. Заяви інших інвесторів на придбання акцій додаткового випуску задовольняються (в порядку черговості у залежності від дати та часу надходження) після задоволення заяв акціонерів.

Другий етап підписки починається на наступний день після закінчення першого етапу та триває 4 (чотири) календарних дні, починається 21.12.2004 року та припиняється 24.12.2004 року о 16:00 годині.

Особи, які бажають підписатися на акції додаткового випуску акцій Емітента протягом відповідного етапу підписки (на якому вони мають право придбати акції), подають заяву у довільній формі, але з обов'язковим зазначенням прізвища, ім«я та по батькові – для фізичних осіб або назви та коду за ЄДРПОУ – для юридичних осіб, кількості акцій, на яку особа бажає підписатися.

Заява від фізичної особи підписується особисто або уповноваженим представником фізичної особи. У разі подання заяви представником акціонера, до заяви додаються документи, що підтверджують повноваження такого представника відповідно до чинного законодавства. Заява від юридичної особи підписується керівником або уповноваженою ним особою та завіряється печаткою. Повноваження керівника підтверджує витяг зі Статуту в частині повноважень директора та Наказ про призначення директором підприємства, установи, організації.

Заяви про підписку на акції реєструються в обліковому журналі відповідно до черговості їх надходження.

Для кожного етапу підписки подається окрема заява.

Заява про підписку на акції на тому чи іншому етапі підписки повинна бути подана в терміни проведення відповідного етапу підписки. Заяви, які надійшли до Емітента не в межах проведення того чи іншого етапу підписки Емітентом не розглядаються та в обліковому журналі не реєструються.

Заяви, що надійшли від інвесторів, які не є акціонерами, до початку другого етапу підписки, не розглядаються.

Факт подання заяви вважається бажанням з боку акціонера (або іншого інвестора) придбати акції, а факт прийняття Емітентом заяви, реєстрації її в журналі, укладання договору підписки на акції та отримання Емітентом 100% вартості акцій, у встановлені даною інформацією терміни, та видача тимчасового свідоцтва є підтвердженням підписки на акції цим акціонером (інвестором).

Акції оплачуються виключно грошовими коштами.

Оплата за акції може здійснюватись як у національній валюті України, так і в іноземній валюті по курсу НБУ (на дату укладання договору з Емітентом про підписку на акції додаткового випуску). Незалежно від форми внесеного вкладу вартість акції виражається у гривнях.

Особи, які висловили бажання придбати акції, укладають Договір з Емітентом, згідно з яким вони зобов'язані внести готівкою в касу Емітента (для фізичних осіб) чи перевести кошти на нижче наведений поточний рахунок ВАТ «Суха Балка» (для юридичних та фізичних осіб): код ЄДРПОУ 00191329, №26000151462051 у ПриватБанку, м. Дніпропетровська код МФО 305299, або на валютний рахунок Емітента, код ЄДРПОУ 00191329 №26004151462002 у ПриватБанку м. Дніпропетровська, код МФО 305299, з призначенням платежу «внесок в оплату за акції додаткового випуску ВАТ «Суха Балка», оплату у розмірі 100% вартості акцій, на які вони підписалися. Кошти від осіб бажаючих придбати акції додаткового випуску повинні бути зараховані на рахунок Емітента протягом двох банківських днів після укладання договору але в межах першого етапу підписки, не пізніше 16:00 години 20.12.2004 р. На другому етапі підписки Кошти від осіб бажаючих придбати акції додаткового випуску повинні бути зараховані на рахунок Емітента – до 16:00 годин наступного банківського дня за днем укладання договору про підписку на акції додаткового випуску. Кошти від осіб, які уклали договір про підписку на акції додаткового випуску 24.12.2004 р. повинні бути зараховані на рахунок Емітента не пізніше 16:00 годин 24.12.2004 р.

Фактом оплати вважається зарахування коштів на поточний або валютний рахунок Емітента 100% вартості акцій, на які підписались особи. Після цього особи, які уклали Договір з Емітентом про підписку на акції додаткового випуску Емітента та кошти від яких зараховані на розрахунковий рахунок Емітента в строки встановлені в даній інформації, отримують тимчасове свідоцтво про продаж відповідної кількості акцій. Особи, кошти від яких надійшли з порушеннями умов оплати, встановленими в даній інформації, не вважаються такими, що підписались та договір на придбання акцій додаткового випуску з ними вважається розірваним.

У випадку порушення особою, що бажає придбати акції термінів та оплати за акції, Емітент має право реалізувати акції, на які вона підписалась іншим особам, а кошти, які отримані Емітентом від осіб з порушенням термінів їх оплати, повертаються особам у порядку визначеному Договором про підписку на акції додаткового випуску протягом тридцяти днів з моменту прийняття відповідного рішення Правлінням.

У разі неможливості проведення підписки на акції додаткової емісії у строки, що вказані в рішенні про випуск акцій, та інформації про додаткову емісію акцій, Правлінню надаються повноваження вносити зміни до інформації про випуск акцій додаткової емісії, що стосуються початку підписки та строків проведення підписки. Зміни до інформації щодо перенесення строків підписки підлягають реєстрації у Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку та опублікуванню у порядку та у строки, передбачені чинним законодавством у тих самих органах де публікувалась інформація про додаткову емісію акцій.

Після затвердження на загальних зборах акціонерів результатів підписки на акції додаткового випуску, державної реєстрації змін до статуту, пов'язаних зі збільшенням статутного фонду, реєстрації випуску акцій та внесення відповідних даних про осіб, які підписалися на акції додаткового випуску, до реєстру власників іменних цінних паперів Емітента, цим особам видається сертифікат акцій, що підтверджує їх право власності на акції Емітента. Цей сертифікат надається не пізніше ніж через 6 місяців після реєстрації додаткового випуску акцій Емітента у Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку України і тільки у випадку повної оплати акцій.

У разі відмови від випуску акцій, додатковий випуск вважається таким, що не відбувся. Договори, укладені з Емітентом про підписку на акції додаткового випуску, анулюються та кошти отримані за договорами протягом 30 (тридцяти) днів з моменту прийняття відповідного рішення загальними зборами акціонерів повертаються особам, які підписалися на акції додаткового випуску Емітента.

12.16.Порядок реалізації акціонерами свого переважного права на придання акцій додаткового випуску Товариства.

Усі акціонери Емітента мають рівне переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про випуск акцій.

На першому етапі підписки реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій додаткової емісії у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на момент прийняття рішення про емісію акцій.

На другому етапі – реалізується право інших інвесторів та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому, на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери Емітента.

Для реалізації свого переважного права на придбання акцій, що випускаються додатково протягом встановленого для цього терміну подається заява і здійснюється оплата акцій відповідно до умов випуску.

Під час реалізації акціонерами свого переважного права Емітент не може обмежувати використання грошових коштів, як форми оплати акцій додаткового випуску.

12.17. Дії, що проводяться в разі перевищення (недосягнення) рівня запланованої підписки на акції або дострокового її закінчення.

У випадку перевищення запланованого рівня підписки на акції, розмір підписки підлягає затвердженню загальними зборами акціонерів.

Дострокове закінчення підписки не передбачається.

У випадку недосягнення рівня підписки, розмір підписки встановлюється на рівні фактичного внеску та підлягає затвердженню загальними зборами акціонерів.

12.18. Найменування торговця цінними паперами.

Договір з торговцем цінними паперами на розміщення акцій додаткового випуску Емітентом не укладається. Послугами торговця ЦП Емітент користуватись не буде.

12.19.Терміни, порядок та адреси місць виплати дивідендів за підсумками року.

Дивіденди по акціях виплачуються один раз на рік за підсумками календарного року з 01 квітня по 31 грудня в порядку, передбаченому Статутом Товариства, за рахунок прибутку, що залишається в його розпорядженні після сплати встановлених законодавством податків, інших платежів у бюджет та процентів за банківський кредит. Дивіденди в залежності від даних, які наведені в анкеті акціонера сплачуються:

· особисто акціонеру, або уповноваженій ним особі через касу Товариства;
· поштовим переказом;
· на особистий рахунок акціонера, наведений в анкеті акціонера.

Право на одержання дивідендів мають особи, які є акціонерами на початок терміну виплати дивідендів.

Дивіденди акціонерам сплачуються пропорційно кількості належних їм акцій один раз на рік за підсумками календарного року та затвердження річного балансу. Не отримані у встановлений термін дивіденди депонуються на спеціальному рахунку Товариства у Закритому акціонерному товаристві комерційному банку «ПриватБанк».

Адреса виплати дивідендів: Україна, 50015, Дніпропетровська область, м.Кривий Ріг, вул. Конституційна, 5.

13.Перелік і результати попередніх випусків цінних паперів Товариства.

Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів видане Міністерством фінансів України на загальну вартість 234 723 825 000 (двісті тридцять чотири мільярди сімсот двадцять три мільйони вісімсот двадцять п'ять тисяч) карбованців, у кількості 447 093 (чотириста сорок сім тисяч дев'яносто три) штуки простих іменних акцій номінальною вартістю 525 000 (п'ятсот двадцять п'ять тисяч) карбованців (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів №39/1/95 від 01.02.1995 року).

Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів видане Міністерством фінансів України на загальну вартість 234 723 825 000 (двісті тридцять чотири мільярди сімсот двадцять три мільйони вісімсот двадцять п'ять тисяч) карбованців, у кількості 46 944 765 (сорок шість мільйонів дев'ятсот сорок чотири тисячі сімсот шістдесят п'ять) штуки простих іменних акцій номінальною вартістю 5 000 (п'ять тисяч) карбованців (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів №364/1/96 від 18.07.1996 року).

Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій видане Дніпропетровським територіальним управлінням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів №123/04/1/98 від 07.07.1998 року) на загальну вартість 2 347 238,25 (два мільйони триста сорок сім тисяч двісті тридцять вісім грн. 25 коп.) гривень, у кількості 46 944 765 (сорок шість мільйонів дев»ятсот сорок чотири тисячі сімсот шістдесят п'ять) штук простих іменних акцій номінальною вартістю 0.05 (нуль гривень п'ять копійок).

Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій видане Дніпропетровським територіальним управлінням ДКЦПФР (реєстраційний номер свідоцтва про реєстрацію випуску цінних паперів №89/04/1/00 від 01.08.2000 року) на загальну вартість 2 347 238,25 (два мільйони триста сорок сім тисяч двісті тридцять вісім грн. 25 коп.) гривень, у кількості 46 944 765 (сорок шість мільйонів дев»ятсот сорок чотири тисячі сімсот шістдесят п»ять) штук простих іменних акцій номінальною вартістю 0.05 (нуль гривень п'ять копійок).

Статутний фонд сплачено повністю державна частка відсутня.

Акції на пред'явника, привілейовані акції, процентні та безпроцентні облігації не випускалися.

14 Кількість акцій, що перебувають у власності членів виконавчого органу та перелік осіб, частки яких у статутному фонді перевищує 5%:

14.1. Кількість акцій, що знаходяться у власності членів виконавчого органу Товариства (станом на 06.10.2004 року).

14.2. Перелік осіб, частки яких у статутному фонді Товариства перевищують 5% (станом на 06.10.2004 року).

№ п/п	Посада або назва компанії	Прізвище, ім'я, по батькові	Кількість штук акцій	Процент у статутному фонді
1.	Голова Правління	Чорнокур В.Р.	597934	1,273
2.	Член Правління	Косолап П.П.	0	0,000
3.	Член Правління	Кащеєв С.І.	0	0,000
4.	Член Правління	Чумаченко О.М.	0	0,000
5.	Член Правління	Расстальний А.П.	0	0,000
6.	Член Правління	Олійник Ю.Я.	0	0,000
7.	Член Правління	Смородько В.П.	0	0,000
8.	Член Правління	Лазаренко А.В.	0	0,000
9.	Член Правління	Рясна К.Ф.	0	0,000

15.Відомості про реєстратора:

Найменування особи	Кількість акцій	Частка від статутного фонду, %
АТ «Словацький інвестиційний холдінг «Кошице»	3646100	7,767
Відкрите акціонерне товариство «Міжрегіональний фондовий союз» (номінальний утримувач)	30090569	64,098
Товариство з обмеженою відповідальністю «Солайм»	11783136	25,100

Реєстратором Товариства є ЗАТ КБ ПриватБанк, код в ЄДРПОУ 14360570. Місцезнаходження реєстратора – Україна, 50015, Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг, вул. К. Лібкнехта, 5 телефон (0564) 40-01-58, телефакс (0564) 40-01-58. Ліцензія АА №549260 від 18.07.2003 року.

16. Дані про відповідальних за інформацію про випуск акцій осіб.

1. ВАТ «Суха Балка « – резидент України, код ЄДРПОУ 00191329, місцезнаходження: 50015, Дніпропетровська область, м. Кривий Ріг, вул. Конституційна, 5, телефон (0564) 50-43-01.

2. ТОВ АФ «Форум», код ЄДРПОУ 23070374, ю/а Дніпропетровська обл., Криворізький р-н,с. Кірова, вул. Кірова, 29, п/а 50002, Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг, вул. Кобилянського, 219, тел. (0564) 26-09-05, факс (0564) 26-15-61, свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності №0733, видане Рішенням Аудиторської палати України від 26.01.2001 року.

3.ТОВ АФ «Фінаудит», код ЄДРПОУ 20276106, ю/а Дніпропетровська обл., Криворізький р-н, с.Лозуватка,3 кв. вул. Леніна, 9, п/а 53020, Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг, вул. Кобилянського, 219, тел. (0564) 26-09-05, факс (0564) 26-18-04, свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності №0091, видане Рішенням Аудиторської палати України від 26.01.2001 року.

17. Дані щодо бірж або позабіржових торгівельно-інформаційних систем, на яких продавались або продаються цінні папери Товариства.

Угоди з акціями Товариства, як правило, здійснювались і здійснюються на позабіржовому ринку цінних паперів України. Товариство не має відомостей про біржі або позабіржові торговельно – інформаційні системи, на яких продавались або продаються його акції.

18. Дані щодо осіб, відповідальних за проведення аудиту Товариства.

1.ТОВ АФ «Форум», код ЄДРПОУ 23070374, ю/а Дніпропетровська обл., Криворізький р-н, с. Кірова, вул. Кірова, 29, п/а 50002, Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг, вул. Кобилянського, 219, тел. (0564) 26-09-05, факс (0564) 26-15-61, свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності №0733, видане Рішенням Аудиторської палати України від 26.01.2001 року.

2.ТОВ АФ «Фінаудит», код ЄДРПОУ 20276106, ю/а Дніпропетровська обл., Криворізький р-н, с.Лозуватка,3 кв. вул. Леніна, 9, п/а 53020, Дніпропетровська обл., м. Кривий Ріг, вул. Кобилянського, 219, тел. (0564) 26-09-05, факс (0564) 26-18-04, свідоцтво про внесення в Реєстр суб'єктів аудиторської діяльності №0091, видане Рішенням Аудиторської палати України від 26.01.2001 року.

19.Відомості про санування Товариства або порушення справ про його банкрутство.

За час існування Товариства справ про його банкрутство не порушувалось, санування Товариства не відбувалось.

Я, Чорнокур Володимир Романович, Голова Правління ВАТ «Суха Балка «, засвідчую достовірність відомостей, які наведені в інформації про додатковий випуск акцій Відкритого Акціонерного Товариства «Суха Балка «.

____
(підпис)

Я, Кругла Надія Миколаївна, генеральний директор ТОВ Аудиторська фірма «Форум», засвідчую, що показники балансу та звіту про фінансові результати, які наведені в інформації про додатковий випуск акцій Відкритого Акціонерного Товариства «Суха Балка» відповідають показникам фінансової звітності, яка підтверджена нашим аудиторським висновком за 9 місяців 2004 року від 11 жовтня 2004 року.

____
(підпис)

Я, Нусінов Володимир Якович, директор ТОВ Аудиторська фірма «Фінаудит», засвідчую, що показники балансу та звіту про фінансові результати, які наведені в інформації про додатковий випуск акцій Відкритого Акціонерного Товариства «Суха Балка» відповідають показникам фінансової звітності, яка підтверджена нашим аудиторським висновком за 2003 рік від 16 червня 2004 року.

____
(підпис)

Постановою Господарського суду Сумської області (м. Суми, вул. Рибалко, 2) № 12\83-04 від 25.10.2004 р. Державне комунальне підприємство по вирощуванню та реалізації квітково-декоративних рослин (40020, м. Суми, вул. Скрябіна, 20, код 05433886, р/р 26002310373102 в СФ ТОВ КБ «Володимирський», МФО 337836) визнано банкрутом.

Ліквідатором боржника призначено арбітражного керуючого Коробку Романа Петровича, ліцензія АА № 779130 від 02.07.2004 р., м. Суми, пл. Незалежності, 1, оф. 1403. т/ф (0542) 218-869, т.340-495.

Повідомлення

У зв'язку з отриманням Національною радою України з питань телебачення і радіомовлення Рекомендації з Українського державного центру радіочастот (УДЦР) на 41 ТВК у м. Дніпропетровську, згідно з якою використання 41 ТВК у м. Дніпропетровську можливе тільки за умови виведення з експлуатації 41 ТВК у м. Дніпродзержинську, Національна рада вирішила вилучити 41 ТВК у м. Дніпропетровську, потужністю передавача 1 кВт, обсягом мовлення 24 год/добу з переліку каналів, оголошених на конкурс для отримання ліцензій на право користування каналами мовлення, відповідно до рішення №833 від 14.07.04.

Прес-служба Національної ради.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) постановою від 14.10.2004 року у справі № 42/63Б визнав банкрутом ТОВ «Агрофірма Волноваська» (85733, Донецька область, смт. Новотроїцьке, вул. Леніна, 271, ЕДРПОУ 30355206) та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено Мироненко В'ячеслава Івановича (ліцензія № 520157, 83086, м. Донецьк, вул. Артема, 27(062) т.345-14-40, 345-67-52).

Претензії поточних кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Філія Державної госпрозрахункової установи Агентство з питань банкрутства у Запорізькій області та керуючий санацією ВАТ «Дніпроенерго» повідомляють про відміну публічних торгів (аукціону) з реалізації майна ВАТ «Дніпроенерго», які було призначено на 22.11.04 р.

Господарський суд Вінницької області (21000, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) порушив справу № 5/505-04 про визнання банкрутом ВАТ «Шпиківський цукровий завод», (23614, смт. Шпиків, вул. Шевченка, 14, Тульчинського району, Вінницької області, р/р 2600218130011 в Вінницькій філії АКБ «Правексбанк» м. Вінниця, МФО 302247).

Розпорядником майна призначено Маяковського С. Ю., ліцензія АА № 250369 від 27.02.02 р. м. Вінниця, просп. Юності, 11, кв.117.

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 16) постановою від 07.10.2004 р. по справі № Б-7\1 визнав кооператив «Машинобудівник» (76023, м. Івано-Франківськ, вул. Юності, 23, код 06730876, р/р 26008000831580 в Івано-Франківському АКБ «Фінанси і кредит», МФО 336253) банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначений Міровський Валентин Петрович (ліцензія АА № 249926 від 19.10.2001 р., адреса: м. Івано-Франківськ, вул. Галицька, 149/29, тел./факс (0342) 584144).

Товариство з обмеженою відповідальністю «ПРОТЕКС», код ЄДРПОУ 31901959, р/р 26004434150001 в КРУ КБ «Приватбанк», МФО 321842 в м. Києві, ІПН 319019526535, Св-во № 35597658, оголошує про свою ліквідацію з 21 жовтня 2004 року.

Претензії приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення.

Господарським судом Житомирської області (м. Житомир, майдан Путятинський, 3/65) 21 вересня 2004 року порушено справу № 4/147 «б» про банкрутство Державного комунального підприємства «Брусилівський завод продтоварів» (Житомирська область Брусилівський район, с. Скочище), код ЄДРПОУ 13564135.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Копітонова Віктора Вікторовича, ліцензія АА № 630031 від 13.11.2003 року (м. Коростишів, вул. Більшовицька, 109-а, кв.12, тел.(04130)3-22-48).Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування даного оголошення.

Господарський суд Сумської області (40477, м. Суми, вул. Рибалка, 2) постановою від 28.10.2004 р. у справі № 7/103-04 визнав дочірнє підприємство «Будівельне виробництво» відкритого акціонерного товариства «Домобудівник» (юридична адреса: м. Суми, вул. Харківська, 122; код за ЄДРПОУ 30408624) банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором банкрута призначено Мальованого Олександра Павловича, ліцензія серії АА № 250426 від 22.03.2002 року (адреса: 40030, м. Суми, вул. Кірова, 25, 4-поверх, тел. (0542) 345-170).

ДЕНЬ
ЧЕТВЕР, 18 ЛИСТОПАДА 2004
ГОЛОС УКРАЇНИ ■ № 217 (3467)

19 листопада в Україні хмарна погода. Пройдуть дощі, у північній половині подекуди з мокрим снігом. Вітер південно-західний, 7—12 м/с, пориви 17—22 м/с, в Карпатах та на узбережжі морів місцями 25—30 м/с. Температура вдень 2—7 градусів тепла, на півдні до 9—12 градусів тепла.



Олексія Михайличенка засмутив не програш молодіжної збірної, а її гра.

А яка команда під орудою п. Михайличенка грала добре?

■ АКТУАЛЬНЕ ІНТЕРВ'Ю

Грати за правилами, пам'ятаючи про втрати



У Київському національному економічному університеті проходить міжнародна науково-практична конференція «Міжнародне економічне співробітництво України (правові проблеми)». Напередодні ми зустрілися з деканом юридичного факультету КНЕУ, членом-кореспондентом НАН України, доктором юридичних наук, професором Віталієм ОПРИШКОМ.

— Віталію Федоровичу, на ваш погляд, Україна має здобутки у сфері міжнародного економічного співробітництва?

— Так, але вона мала б значно вагоміші здобутки, якби вчасно та успішно розв'язувалися загальні проблеми. І однією з них є законодавча невизначеність основ зовнішніх зносин та зовнішньоекономічної діяльності. Досі не прийнято закон «Про засади зовнішньої політики України». Тривала відсутність законодавчого врегулювання у цій сфері, гадаю, стала однією з причин багатовекторності зовнішньої політики України. І нашу державу, і її політику не без підстав критикують за нестабільність зовнішньополітичного курсу. То ми прямуємо на захід, то на схід, ніяк не подужаючи визначитися, куди нам спрямовувати свій зовнішньополітичний курс.

— Тобто, така невизначеність має негативний результат для України?

— Нестабільність, яка характеризується постійним коливанням зовнішньополітичного курсу, застарілі пояснення, що Україна перебуває на перехресті геополітичних інтересів досить негативно відбиваються на наших стосунках саме з тими міжнародними структурами, до яких ми намагаємося увійти. До того ж розширення Європейського союзу (крім адаптації національного законодавства) висунуло й інші економічні та правові проблеми.

— Про які проблеми ви кажете?

— Тепер ми маємо спільні кордони з трьома членами ЄС — Польщею, Словаччиною, Угорщиною, а отже, необхідно розв'язувати правові проблеми, у сфері прикордонного і митного співробітництва. Необхідно також переглянути і міжнародно-правову основу співробітництва з іншими країнами, які стали членами ЄС. Якщо раніше ми співпрацювали на засадах двосторонніх угод, то нині треба враховувати не лише правила гри Євросоюзу, а й відповідні економічні угоди. Під час візиту Голови ВР В. Литвина до Фінляндії слушно зазначалося, що з розширенням Євросоюзу було денонсовано чимало торговельних угод із новими членами ЄС, від чого значно зменшився товарообмін України з європейськими державами. За підрахунками, від розширення ЄС ми щороку втрачатимемо 350—400 млн. доларів. Крім цього, однією з наріжних проблем є подальше функціонування СНД, множинність державних і громадських структур, які займаються питаннями адаптації законодавства, а також значна кількість нормативно-правових актів. Також потрібно з'ясувати питання про силу дії міжнародних договорів України.

— Визначившись на конференції з проблемами, ви запропонуєте шляхи їх розв'язання?

— Звичайно, в цьому й полягає необхідність конференції. Проте ми пішли далі. В Україні, готують переважно юристів-міжнародників з міжнародного права та міжнародних відносин. А наш факультет за участю Віденського економічного університету (Австрія), Університету Носамбрія в місті Ньюкасл (Велика Британія) та Університету Партеноуе в місті Неаполь (Італія) планує з 2006 року підготовку фахівців з міжнародного економічного права, які гадаємо, зможуть розв'язати усі проблеми.

«Хай «Голосу» тираж обійде всіх ураз!»

Таке побажання не раз звучало на черговому яскравому огляді-конкурсі самодіяльних талантів Кримського відділення «Укрпошти», яким поштовики традиційно відзначають своє професійне свято.



Дуетом обіцяли втілити цей вислів у життя своєю працею над збільшенням кількості постійних читачів нашого часопису володарки чистих і дзвінких голосів Олена Шпірко **(на знімку внизу)** та Жанна Мельничук — нинішні призери «ГУ». Серед багатьох вдалих виступів народних митців цього дня особливе захоплення у поважного журі й усіх присутніх у переповненій, найбільшій у Сімферополі залі Палацу культури профспілок викликало задушевне виконання українських пісень.

Олена Шпірко, оператор 2-го Євпаторійського центру поштового зв'язку, полонила слухачів вокальними даними й артистизмом виконання колоритних співомовок, пісні «Червона ружа». У місті Саки її знають як сумлінну «поштову голубку» з 35-річним стажем бездоганної роботи. А в колишньому військовому містечку Новоозерне, де виховала двох дочок й дорослу вже онуку, вона відома ще й як волейболістка, наставник молоді, нездоланна оптимістка, котра вміє «вдарити лихом об землю» й щовечора зібрати гурт земляків на караоке й танці.

А коли наша друга призерка Жанна Мельничук, оператор Красноперекопського центру поштового зв'язку № 7 з 25-річним стажем, майстерно виконала пісню про «єдину Україну, бо в нас іншої нема», присутні довго не відпускали її зі сцени. Голос їй дістався у спадок від мами, котра до війни співала у кращих соборах Парижа, а після неї — у церковних хорах Львова. Стали зрозумілими витоки її любові до рідного мелосу й майстерності володіння голосом.

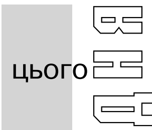
З-поміж учасників свята — поштовиків усіх регіонів півострова, які виконували номери різних жанрів, численні спонсори відзначили кожного. Кращими визнано колективи Бахчисарайського, Керченського, Красноперекопського, Євпаторійського, Сімферопольського й Феодосійського центрів зв'язку. Із професійним святом усіх привітали представники влади, ЗМІ, партнери. Кращим працівникам вручили подяки київського керівництва «Укрпошти».





Варто відзначити, що і цього разу заспівувачами огляду-конкурсу, який уже перетворився на один з улюблених кримських фестивалів аматорського мистецтва, стали керівник Кримської дирекції «Укрпошти» Олександр Сосін **(на знімку внизу — ліворуч)** та завідділу розповсюдження преси Валентина Яніна. Зі свого боку, ми вдячні невтомним і професійним поштовикам і зв'язківцям за те, що вони роблять усе, щоб «Голос України» разом з іншими друкованими ЗМІ у спеку, дощ і сніг вчасно долинав до найвіддаленіших куточків півострова.

Віктор ХОМЕНКО.
Крим.



18 ЛИСТОПАДА

■ 1775 р. Царський указ про поширення на території Лівобережної України «Установления о губерниях». Ліквідація полкового устрою в Україні.

■1874 р. Помер письменник Олекса Стороженко.

■1905 р. Повстання саперів у Києві.

■1918 р. Під Мотовилівкою (Київщина) загони Директорії розгромили військо гетьмана Скоропадського.

■1962 р. В СРСР вийшов черговий номер журналу «Новый мир» з повістю нікому тоді не відомого О. Солженіцина «Один день Івана Денисовича».

■1971 р. В Радянській Армії та ВМФ відновлено інститут прапорщиків і мічманів, який існував до революції.

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.

Редколегія:
Леонід БРОВЧЕНКО,
Анатолій ГОРЛОВ,
Сергій ДЕМСЬКИЙ,
Віталій ЖЕЖЕРА,
Іван ІЛЛЯШ,
Світлана ПИСАРЕНКО,
Віталій СУДДЯ.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.
Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775. для підприємств і організацій — 60955.
Передплатна ціна: для фізичних осіб — 3,30 грн. та 2,00 грн. для підприємств і організацій — 6,00 грн на місяць.
Ціна в роздрібній мережі — договірна.
Загальний тираж 159037.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»
Зам. 3011216.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ **ТЕЛЕФОНИ:**
для довідок — 454-84-92;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — **загальний**
reklama@golos.com.ua — **відділ реклами**
let@golos.com.ua — **відділ листів**
foto@golos.com.ua — **відділ ілюстрацій**

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: http://uamedia.visti.net/golos

Нещасливий «Бешикташ»

■ СПОРТ

Футбол. Чемпіонат Європи серед молодіжних команд. (U-21). Груповий раунд. **Група 2. Туреччина — Україна. 1:0.** Стамбул. 16 листопада. Стадіон ФК «Бешикташ». 7 000 глядачів. Дощ. 7 градусів. **Арбітр** — Алан Келлі (Ірландія). **Гол:** Акін, 25.

Збірна України виступала в такому складі: Ширяєв, Романчук, Яценко, Іщенко, Чигринський, Алієв, Пуканич (Гладкий, 64), Мілевський, Чеберячко (Рожок, 46), Самборський, Воробей (Ситник,75).

Інші результати туру: Греція — Казахстан. 5:0. Грузія — Данія. 2:4. Данія — 10 очок, Україна — 9, Туреччина — 8, Греція — 7, Албанія, Грузія — по 4, Казахстан — 0.

Дозволю собі не погодитися з тим, що казав Олексій Михайличенко після зустрічі. Наш тренер вважає, що турки здобули заслужену перемогу. Як на мене, надто невиразно діяли обидва суперники. Просто господарям більше пощастило. Та й арбітр був не надто суворий до них. Скажімо, на 86-й хвилині Мілевського штовхнули руками у спину, і він упав у штрафному майданчику господарів. Однак пенальті Келлі не призначив. Чому? Та якби Мілевський не падав весь час — коли треба й не треба, тоді арбітр, може, і вказав би на одинадцятиметрову позначку.

У першому таймі суперники мали по кілька моментів. Та тільки турки реалізували свій шанс. Єдиний представник «Бешикташа» у цій команді Ібрагім Акін (мабуть, найкращий у складі збірної Туреччини), мов ніж у масло, пройшов у наш штрафний майданчик (десь подівся Чігринський) і сильно пробив низом по діагоналі у лівий кут — 1:0.

А перед цим могли забити наші. Проте Мілевський, як уже згадувалося, у найвідповідальніший момент упав.

Після перерви господарі вже більше дбали про оборону, намагалися постійно затягувати час, щоб утримати переможний рахунок.

Наставник господарів Рашит Четінер згадав про мусульманське свято, яке допомогло перемогти його команді. А збірну України назвав сильною командою.

Олексій Михайличенко сказав, що його засмутив не рахунок, а гра, яку показали його підопічні.

— Вони почали щось робити лише тоді, коли пропустили м'яча. Це була гра, позбавлена думки. Точніше, кожен думав про своє, а не про командне. Вимагалося від футболістів небагато — показати те, що вміють. Але вони, на жаль, не зробили цього. Утім, і цей програний поєдинок — певний досвід. У нас рівна група. Хіба що Казахстан слабший від решти. Тому ніхто не застрахований від втрати очок. Уся боротьба попереду...

Віктор БРАНИЦЬКИЙ (зі Стамбула).